
叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
注音阅读英语教育之父
双语音标阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 美国中部大平原及邻近地区大耳田鼠(geographic Variation In The Harvest) 000001

2. 美国中部大平原及邻近地区大耳田鼠(geographic Variation In The Harvest) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

美国中部大平原及邻近地区大耳田鼠(Geographic Variation in the Harvest)

第1/2页

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] , [ˌpiː 'piː] . [naɪn] - - , [wʌn][fɪg] .
Volume 14 , No . 2 , pp . 9 - 27 , 1 fig .
体积 - , 不 . 2 , pp . 9 - - , 1 如图 .

第 14 卷，第 2 期，第 9-27 页，1 图。

[ɪn][tekst]
in text
在 文本

文本

[dʒʊ'laɪ] - , -
July 24 , 1961
七月 - , -

1961年7月24日

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['hɑːvɪst] [maʊs] ,
Geographic Variation in the Harvest Mouse ,
地理 变化 在 这 收成 老鼠 ,

收获鼠的地理变异

- - ,
Reithrodontomys megalotis ,
- - ,

大耳雷氏齿鼠（Reithrodontomys megalotis）

[ɒn] [ðə; ði] ['sentrəl] [greɪt] [pleɪnz]
On the Central Great Plains
在 这 中央 伟大的 平原

在中部大平原

[ænd; ənd][ɪn][ə'dʒeɪs(ə)nt] ['riːdʒənz]
And in Adjacent Regions
和 在 邻近的 地区

以及邻近地区

[baɪ]
By
经过

经过

[dʒeɪ] . [nɒks] [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . [ænd; ənd][biː] . -
J . KNOX JONES , JR . AND B . MURSALOĞLU
J . 诺克斯 琼斯 , JR . 和 B . -

J. KNOX JONES, JR. 和 B. MURSALOĞLU

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1961
Lawrence1961
Lawrence1961

劳伦斯1961

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Henry S . Fitch ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 亨利 S . 惠誉 ,

编辑：E. Raymond Hall，董事长，Henry S. Fitch，

['rɒbət] ['dʌbljuː] . ['wɪlsn]
Robert W . Wilson
罗伯特 W . 威尔逊

罗伯特·W·威尔逊

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] , [ˌpiː 'piː] . [naɪn] - - , [wʌn][fɪg] .
Volume 14 , No . 2 , pp . 9 - 27 , 1 fig .
体积 - , 不 . 2 , pp . 9 - - , 1 如图 .

第 14 卷，第 2 期，第 9-27 页，1 图。

[ɪn][tekst]
in text
在 文本

文本

['pʌblɪʃt] [dʒʊ'laɪ] - , -
Published July 24 , 1961
已发布 七月 - , -

发表于1961年7月24日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [ɪn]
PRINTED IN
打印 在

印刷于

[ðə; ði] [steɪt] ['prɪntɪŋ] [plɑːnt]
THE STATE PRINTING PLANT
这 状态 印刷 植物

州立印刷厂

[tə'piːkə] , KANSAS1961
TOPEKA , KANSAS1961
托皮卡 , KANSAS1961

堪萨斯州托皮卡，1961年

[ˌdʒiːə'ɡræfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] ['hɑːvɪst] [maʊs] ,
Geographic Variation in the Harvest Mouse ,
地理 变化 在 这 收成 老鼠 ,

收获鼠的地理变异

- - ,
Reithrodontomys megalotis ,
- - ,

大耳雷氏齿鼠（Reithrodontomys megalotis）

[ɒn] [ðə; ði] ['sentrəl] [ɡreɪt] [pleɪnz]
On the Central Great Plains
在 这 中央 伟大的 平原

在中部大平原

[ænd; ənd] [ɪn] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['riːdʒənz]
And in Adjacent Regions
和 在 邻近的 地区

以及邻近地区

[baɪ]
By
经过

经过

[dʒeɪ] . [nɒks] [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . [ænd; ənd] [biː] . -
J . KNOX JONES , JR . AND B . MURSALOĞLU
J . 诺克斯 琼斯 , JR . 和 B . -

J. KNOX JONES, JR. 和 B. MURSALOĞLU

[ðə; ði] ['westən] ['hɑːvɪst] [maʊs] , - - ,
The western harvest mouse , Reithrodontomys megalotis ,
这 西 收成 老鼠 , - - ,

西部收获鼠，Reithrodontomys megalotis，

[in'hæbit] [məʊst] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sentrəl] [ɡreɪt] [pleɪnz] [ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['riːdʒənz] [ɒv; əv] [tɔːl]
inhabits most parts of the central Great Plains and adjacent regions of tall
居住地 最多 部分 的 这 中央 伟大的 平原 和 邻近的 地区 的 高的
[ɡrɑːs] ['preəri] [tuː; tə] [ðə; ði] ['iːstwəd] ,
grass prairie to the eastward ,
草 草原 到 这 向东 ,

分布于大平原中部大部分地区以及东部毗邻的高草草原地区。

[ʃəʊz] [ə; eɪ] [mɑːkt] [ˌpriːdɪ'lekʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] ['ɡrɑːsi] ['hæbəˌtæt] , [ɪz] ['kɒmən] [ɪn] ['meni] ['eəriəz] ,
shows a marked predilection for grassy habitats , is common in many areas ,
演出 一个 标记 偏好 为了 草丛 栖息地 , 是 常见的 在 许多 区域 ,

表现出对草地生境的明显偏好，在许多地区都很常见。

[ænd; ənd] [ɪz] ['nəʊtəbli] [les] ['veəriəb(ə)l] [ˌdʒiːə'ɡræfɪkli] [ðæn; ðən] [məʊst] ['ʌðə(r)] [kraɪ'siːtɪd] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði]
and is notably less variable geographically than most other cricetids found in the
和 是 尤其 较少的 多变的 地理上 比 最多 其他 仓鼠 成立 在 这
[seɪm] ['riːdʒən] .
same region .
相同的 地区 .

与其他生活在同一地区的仓鼠相比，其地理分布差异明显较小。

[ɑː(r)] . - [ə'kɜːz] ([siː] [hɔːl] [ænd; ənd] ['kelsən] , - : - , [mæp] -) [frɒm; frəm]
R . megalotis occurs (see Hall and Kelson , 1959 : 586 , map 342) from
拉 . - 发生 (看 大厅 和 凯尔森 , - : - , 地图 -) 从
[ˌmɪnɪ'səʊtə] ,
Minnesota ,
明尼苏达州 ,

R. megalotis 分布于明尼苏达州（参见 Hall 和 Kelson，1959：586，地图 342），

[ˌsaʊθ'westən] [wɪs'kɒnsɪn] , ['nɔːθ'westən] [ˌɪlə'nɔɪz] , ['aɪəwə][ænd; ənd] [mɪ'zʊəri] ['westwəd] [tuː; tə] ,
southwestern Wisconsin , northwestern Illinois , Iowa and Missouri westward to ,
西南 威斯康星州 , 西北 伊利诺伊州 , 爱荷华州 和 密苏里州 向西 到 ,
[bʌt; bət] [ə'pærəntli] [nɒt] [ə'krɒs] ,
but apparently not across ,
但 显然 不是 穿过 ,

威斯康星州西南部、伊利诺伊州西北部、爱荷华州和密苏里州向西延伸，但显然没有横跨这些地区。

[ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [frɒm; frəm] [ˌsaʊθ'iːstən] [æl'bɜːtə] [tuː; tə][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nəʊn] [ɪn]
the Rocky Mountains from southeastern Alberta to Colorado ; it is known in
这 洛基 山脉 从 东南部 艾伯塔省 到 科罗拉多州 ; 它 是 已知 在
[ˌəʊklə'həʊmə]['əʊnli][frɒm; frəm][ðə; ði] ['pænhændl] ,
Oklahoma only from the Panhandle ,
俄克拉荷马州 仅有的 从 这 狭长地带 ,

从加拿大艾伯塔省东南部到科罗拉多州的落基山脉都有分布；在俄克拉荷马州，它只分布于狭长地带。

[ðens] ['saʊθwəd] [θruː] [ðə; ði] ['pænhændl] [ænd; ənd] [trænz] - ['peikəs]['eəriəz][ɒv; əv] ['teksəs] [tuː; tə]
thence southward through the Panhandle and Trans - Pecos areas of Texas to
因此 向南 通过 这 狭长地带 和 翻译 - 佩科斯 区域 的 德克萨斯州 到
['sʌðən] ['mɛksɪˌkoʊ] ,
southern México ,
南部 墨西哥 ,

然后向南穿过德克萨斯州的狭长地带和跨佩科斯地区到达墨西哥南部，

['westwəd] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] [ɪn] [njuː] ['meksɪkəʊ][tuː; tə][ðə; ði][pə'sɪfɪk] [kəʊst] ,
westward across the mountains in New Mexico to the Pacific Coast ,
向西 穿过 这 山脉 在 新的 墨西哥 到 这 太平洋 海岸 ,

向西越过新墨西哥州的山脉到达太平洋沿岸，

[ænd; ənd] ['nɔːθwəd] [tuː; tə][ðə; ði] [west] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɒkiz] [tuː; tə] ['sʌðən] ['brɪtɪʃ] [kə'lʌmbiə] .
and northward to the west of the Rockies to southern British Columbia .
和 向北 到 这 西方 的 这 落基山脉 到 南部 英国 哥伦比亚 .

并向北延伸至落基山脉以西，直至不列颠哥伦比亚省南部。

['hɔːfˌmaɪstər] [ænd; ənd] ['wɔːrnɒk] (-) ['stʌdid] ['westən] ['hɑːvɪst] [maɪs] [frɒm; frəm] [ˌɪlə'nɔɪz] ,
Hoffmeister and Warnock (1955) studied western harvest mice from Illinois ,
霍夫迈斯特 和 沃诺克 (-) 研究 西 收成 小鼠 从 伊利诺伊州 ,
['aɪəwə] , [ˌnɔː'θ'iːstən] ['kænzəs] ,
Iowa , northeastern Kansas ,
爱荷华州 , 东北部 堪萨斯州 ,

Hoffmeister 和 Warnock (1955) 研究了来自伊利诺伊州、爱荷华州、堪萨斯州东北部的西部收获小鼠，

[ˌmɪnɪ'səʊtə] [ænd; ənd] [wɪs'kɒnsɪn] , [kən'kluːdɪd] [ðæt] [wʌn] [ˌsʌbspə'sɪfɪk] [neɪm] (-
Minnesota and Wisconsin , concluded that one subspecific name (Reithrodontomys
明尼苏达州 和 威斯康星州 , 结束 那 一 亚种 姓名 (-
- - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] ,
megalotis dychei J . A . Allen ,
- - J . 一个 . 艾伦 ,

明尼苏达州和威斯康星州得出结论，其中一个亚种名称（Reithrodontomys megalotis dychei JA Allen，

- , [wɪð] [taɪp] [ləʊ'kæləti][æt; ət] ['lɒrəns] , ['dʌgləs] [ˌsiː 'əʊ] . , ['kænzəs]) [ə'plaɪd] [tuː; tə][ɔːl] ,
1895 , with type locality at Lawrence , Douglas Co . , Kansas) applied to all ,
- , 和 类型 地点 在 劳伦斯 , 道格拉斯 合作 . , 堪萨斯州) 应用 到 全部 ,

1895年，模式产地为堪萨斯州道格拉斯县劳伦斯市）适用于所有，

[ænd; ənd] ['religeit] - - ['pektərəlɪs] ['hænsən] , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti][æt; ət]
and relegated Reithrodontomys megalotis pectoralis Hanson , 1944 (type locality at
和 降级 - - 胸大肌 汉森 , - (类型 地点 在
['wɛstˌpɔɪnt] , [kə'lʌmbiə] [ˌsiː 'əʊ] . ,
Westpoint , Columbia Co . ,
西点 , 哥伦比亚 合作 . ,

并将 Reithrodontomys megalotis pectoralis Hanson, 1944（模式产地为美国哥伦比亚县西点镇）降级。

[wɪs'kɒnsɪn]) [tuː; tə] [sɪ'nɒnɪmi] ['ʌndə(r)] - .
Wisconsin) to synonymy under dychei .
威斯康星州) 到 同义词 在下面 - .

威斯康星州）是 dychei 的同义词。

['aʊə(r)] ['stʌdi] , [beɪst] [ə'pɒn] [æn; ən] [ɪɡˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] - ['spesəmən] ,
Our study , based upon an examination of 1350 specimens ,
我们的 学习 , 基于 之上 一个 考试 的 - 标本 ,

我们的研究基于对1350个样本的检查，

[kən'sɜːnz] [ðə; ði] ['eəriə] [west] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] [frɒm; frəm] ['kænzəs] [ænd; ənd] [nə'bræskə]
concerns the area west of the Missouri River from Kansas and Nebraska
担忧 这 区域 西方 的 这 密苏里州 河 从 堪萨斯州 和 内布拉斯加州
['westwəd] [tuː; tə] [mɒn'tænə] ,
westward to Montana ,
向西 到 蒙大拿 ,

指的是密苏里河以西，从堪萨斯州和内布拉斯加州向西延伸至蒙大拿州的地区。

[waɪ'əʊmɪŋ] , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [ænd; ənd] ['nɔːðən] [njuː] ['meksɪkəʊ] .
Wyoming , Colorado and northern New Mexico .
怀俄明州 , 科罗拉多州 和 北方 新的 墨西哥 .

怀俄明州、科罗拉多州和新墨西哥州北部。

['aʊə(r)] [əb'dʒektɪvz] [wɜː(r); wə(r)] [tuː; tə] ['stʌdi] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n] [ɪn] [ɑː(r)] . - [ɪn] [ðə; ði] ['riːdʒən]
Our objectives were to study variation in R . megalotis in the region
我们的 目标 是 到 学习 变化 在 拉 . - 在 这 地区
['ɪndəˌkeɪtɪd] [ænd; ənd] [tuː; tə] [dɪ'saɪd] [wɒt] [ˌsʌbspə'sɪfɪk] [nems] ['prɒpəli] [ə'plai] [tuː; tə] [pɒpjʊ'leɪʃnz]
indicated and to decide what subspecific names properly apply to populations
表明的 和 到 决定 什么 亚种 姓名 适当地 申请 到 人口
[ɒv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ðæt] [ə'kɜː(r)] [ðeə(r)] .
of the species that occur there .
的 这 物种 那 发生 那里 .

我们的目标是研究指定区域内 R. megalotis 的变异情况，并确定哪些亚种名称适用于该物种在该地区出现的种群。

[ə'saɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [neɪm] [ɑː(r)] . [em] . - ,
Aside from the name R . m . dychei ,
旁边 从 这 姓名 拉 . 米 . - ,

除了 R. m. dychei 这个名字之外，

['kʌrəntli] [ə'plaɪd] [tuː; tə] ['westən] ['hɑːvɪst] [maɪs] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['riːdʒən]
currently applied to western harvest mice from a large part of the region
现在 应用 到 西 收成 小鼠 从 一个 大的 部分 的 这 地区
[hɪə(r)] ['ʌndə(r)] ['stʌdi] ,
here under study ,
这里 在下面 学习 ,

目前已应用于本研究区域大部分地区的西部收获鼠。

[θriː] ['ʌðə(r)] [ˌsʌbspə'sɪfɪk] [nems] [niːd] [kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] :
three other subspecific names need consideration :
三 其他 亚种 姓名 需要 考虑 :

还有三个亚种名称需要考虑：

" - - " [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti] , [lɑː] ['plaːtaː] , [sæn; sɑːn]
" Reithrodontomys aztecus " J . A . Allen , 1893 (type locality , La Plata , San
" - - " J . 一个 . 艾伦 , - (类型 地点 , 拉 普拉塔 , 圣
[hwɑːn; 'dʒuːən] [ˌsiː 'əʊ] . , [njuː] ['meksɪkəʊ]) ,
Juan Co . , New Mexico) ,
胡安 合作 . , 新的 墨西哥) ,

“Reithrodontomys aztecus”JA Allen，1893（模式产地，拉普拉塔，圣胡安县，新墨西哥州），

['kʌrəntli] [ə'plaɪd] [tuː; tə] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['nɔːðən] [njuː] ['meksɪkəʊ] [ænd; ənd] ['sʌðən]
currently applied to specimens from northern New Mexico and southern
现在 应用 到 标本 从 北方 新的 墨西哥 和 南部

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ([ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] [pɑːts] [ɒv; əv] [ˌærɪ'zəʊnə] [ænd; ənd] ['juːtɑː]) [iːst] [tuː; tə] [ˌsaʊθ'westən]
Colorado (and adjacent parts of Arizona and Utah) east to southwestern
科罗拉多州 (和 邻近的 部分 的 亚利桑那 和 犹他州) 东方 到 西南

['kænzəs] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌəʊklə'həʊmə] ['pænhændl] ;
Kansas and the Oklahoma Panhandle ;
堪萨斯州 和 这 俄克拉荷马州 狭长地带 ;

目前适用于从新墨西哥州北部和科罗拉多州南部（以及亚利桑那州和犹他州的邻近地区）向东延伸至堪萨斯州西南部和俄克拉荷马州狭长地带的标本；

" - - - " [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . ['haʊəl] , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti] , [mɛdɑːnoʊ]
" Reithrodontomys megalotis caryi " A . H . Howell , 1935 (type locality , Medano
" - - - " 一个 . H . 豪厄尔 , - (类型 地点 , 梅达诺

[rɑːntʃ] , - [miː] . [ˌen 'iː] ['mɒskə] ,
Ranch , 15 mi . NE Mosca ,
牧场 , - 米 . 东北 莫斯卡 ,

"Reithrodontomys megalotis caryi" AH Howell, 1935 (模式产地，Medano Ranch，15 mi. NE Mosca,

[ˌælə'moʊsə] [ˌsiː 'əʊ] . , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ]) , [prə'pəʊzd] [fɔː(r); fə(r)] , [ænd; ənd] ['kʌrəntli] [ə'plaɪd] [tuː; tə] ,
Alamosa Co . , Colorado) , proposed for , and currently applied to ,
阿拉莫萨 合作 . , 科罗拉多州) , 建议的 为了 , 和 现在 应用 到 ,

['hɑːvɪst] [maɪs] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [sæn; sɑːn] ['lwis; 'lwiʃ] ['væli] ,
harvest mice from the San Luis Valley ,
收成 小鼠 从 这 圣 路易斯 谷 ,

科罗拉多州阿拉莫萨县提出的，目前正在申请从圣路易斯谷捕鼠，

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , [bʌt; bət] ['pɒsəbli] [ə; eɪ] ['sɪnənɪm] [ɒv; əv] - [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] ['huːpə(r)] (- : -)
Colorado , but possibly a synonym of aztecus according to Hooper (1952 : 218)
科罗拉多州 , 但 可能 一个 代名词 的 - 根据 到 胡珀 (- : -)

; [ænd; ənd]
; and
; 和

科罗拉多州，但根据胡珀（1952：218）的说法，它可能是阿兹特克语的同义词；

" - - - " [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti] , ['kenədi] ,
" Reithrodontomys dychei nebrascensis " J . A . Allen , 1895 (type locality , Kennedy ,
" - - - " J . 一个 . 艾伦 , - (类型 地点 , 肯尼迪 ,

['tʃeri] [ˌsiː 'əʊ] . , [nə'bræskə]) ,
Cherry Co . , Nebraska) ,
樱桃 合作 . , 内布拉斯加州) ,

"Reithrodontomys dychei nebrascensis" JA Allen, 1895（模式产地：内布拉斯加州樱桃县肯尼迪）

[prə'pəʊzd] [fɔː(r); fə(r)] ['hɑːvɪst] [maɪs] [frɒm; frəm] ['westən] [nə'bræskə] [ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['eəriəz] ,
proposed for harvest mice from western Nebraska and adjacent areas ,
建议的 为了 收成 小鼠 从 西 内布拉斯加州 和 邻近的 区域 ,

建议用于内布拉斯加州西部及邻近地区的田鼠。

[bʌt; bət] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['sɪnənɪm] [ɒv; əv] - [baɪ] [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . ['haʊəl] (- : - - -) .
but regarded as a synonym of dychei by A . H . Howell (1914 : 30 - 31) .
但 认为 作为 一个 代名词 的 - 经过 一个 . H . 豪厄尔 (- : - - -) .

但 AH Howell (1914: 30-31) 将其视为 dychei 的同义词。

['aʊə(r)] ['kɒments] [kən'sɜːnɪŋ] [ðə; ði] [ˌtæksə'nɒmɪk] ['steɪtəs] [ɒv; əv] [ðiːz] ['sevrəl] [nems] [ə'pɪə(r)]
Our comments concerning the taxonomic status of these several names appear
我们的 评论 有关 这 分类学 地位 的 这些 一些 姓名 出现

[bɪ'jɒnd] .
beyond .
超过 .

关于这些名称的分类地位的评论将在下文中阐述。

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]['greɪtf(ə)l][tuː; tə]['dɑːktər; draɪv] . ['dʌbljuː] . [fræŋk][bleə(r)] , [ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv] ['teksəs] ,
We are grateful to Dr . W . Frank Blair , University of Texas ,
我们 是 感激的 到 博士 . W . 坦率 布莱尔 , 大学 的 德克萨斯州 ,

我们感谢德克萨斯大学的 W. Frank Blair 博士，

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ləʊn][ɒv; əv][ə; eɪ]['spesɪmən][frɒm; frəm][ðə; ði] ['teksəs] ['pænhændl] ([ˌtiː 'juː]) , [ænd; ənd]
for the loan of a specimen from the Texas Panhandle (TU) , and
为了 这 贷款 的 一个 标本 从 这 德克萨斯州 狭长地带 (TU) , 和
[tuː; tə]['dɑːktər; draɪv] . ['rɪtʃəd] [eɪtʃ] . ['mænvil] ,
to Dr . Richard H . Manville ,
到 博士 . 理查德 H . 曼维尔 ,

感谢借出来自德克萨斯州狭长地带（TU）的标本，以及感谢理查德·H·曼维尔博士，

[juː] . [es] . [fɪʃ] [ænd; ənd]['waɪldlaɪf] ['sɜːvɪs] ,
U . S . Fish and Wildlife Service ,
U . S . 鱼 和 野生动物 服务 ,

美国鱼类和野生动物管理局

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ləʊn][ɒv; əv] ['spesəmən] [ɒv; əv][ɑː(r)] . [em] . - [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l]
for the loan of specimens of R . m . caryi from the Biological
为了 这 贷款 的 标本 的 拉 . 米 . - 从 这 生物
[sər've] [kə'lekʃ(ə)n] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Surveys Collection (USNM) .
调查 收藏 (美国海军陆战队) .

感谢美国国家自然历史博物馆生物调查收藏馆（USNM）借出 R. m. caryi 标本。

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]['greɪtf(ə)l]['ɔːlsəʊ][tuː; tə] [p'ɜːsənz] [ɪn] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [kə'lekʃn]
We are grateful also to persons in charge of the following collections
我们 是 感激的 还 到 人 在 收费 的 这 下列的 收藏
[fɔː(r); fə(r)] [ə'laʊɪŋ] [wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] ([dʒəunz]) [tuː; tə] [ɪg'zæmɪn] [nɪ'bræskən] ['spesəmən] [ɒv; əv][ɑː(r)] .
for allowing one of us (Jones) to examine Nebraskan specimens of R .
为了 允许 一 的 我们 (琼斯) 到 检查 内布拉斯加州 标本 的 拉 .
- [ɪn][ðeə(r)][keə(r)] :
megalotis in their care :
- 在 他们的 关心 :

我们还要感谢以下收藏的负责人，允许我们中的一位（琼斯）检查他们保管的内布拉斯加州大耳蝠标本：

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv] ['mɪʃɪgən] [mju'ziːəm][ɒv; əv][zu'ɒlədʒi] (-) ; [ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv] [nə'bræskə] [steɪt]
University of Michigan Museum of Zoology (UMMZ) ; University of Nebraska State
大学 的 密歇根州 博物馆 的 动物学 (-) ; 大学 的 内布拉斯加州 状态
[mju'ziːəm] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ;
Museum (NSM) ;
博物馆 (国家安全机制) ;

密歇根大学动物学博物馆（UMMZ）；内布拉斯加州立大学博物馆（NSM）；

[ænd; ənd][juː] . [es] . ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
and U . S . National Museum (USNM) .
和 U . S . 国家的 博物馆 (美国海军陆战队) .

以及美国国家博物馆（USNM）。

[ə; eɪ] [rɪ'sɜːtʃ] [grɑːnt][frɒm; frəm][ðə; ði][sə'saɪəti][ɒv; əv][ðə; ði]['sɪgmə][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] [fə'sɪlɪteɪtɪd]
A research grant from the Society of the Sigma Xi facilitated
一个 研究 授予 从 这 社会 的 这 西格玛 习 促进
['træv(ə)l][tuː; tə][ðə; ði][ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] ['menʃ(ə)nd] .
travel to the institutions mentioned .
旅行 到 这 机构 提及 .

Sigma Xi学会的研究资助为前往上述机构提供了便利。

['spesəmən] [nɒt][aɪ'dentɪfaɪd][æz; əz][tuː; tə] [kə'lekʃ(ə)n] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]
Specimens not identified as to collection are in the Museum of Natural
标本 不是 已识别 作为 到 收藏 是 在 这 博物馆 的 自然的
['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] .
History of The University of Kansas .
历史 的 这 大学 的 堪萨斯州 .

未标明采集地的标本现藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[ɔːl] ['meʒəm(ə)nts] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['milimiːtəz] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv]['ædʌlts] ([æz; əz] [dɪ'faɪnd] [baɪ]
All measurements are in millimeters , and are of adults (as defined by
全部 测量 是 在 毫米 , 和 是 的 成年人 (作为 定义 经过
['huːpə(r)] ,
Hooper ,
胡珀 ,

所有测量单位均为毫米，且均为成年人（根据 Hooper 的定义，

- : -) [ən'les] ['ʌðəwaɪz] ['nəʊtɪd] .
1952 : 12) unless otherwise noted .
- : -) 除非 否则 著名的 .

1952：12）除非另有说明。

['sekənd(ə)ri]['sekʃuəl][ˌveəri'eɪʃ(ə)n]
Secondary Sexual Variation
次要 性 变化

第二性征变异

['huːpə(r)] (-) [dɪd] [nɒt] [ə'kɔːd] ['seprət] ['triːtmənt] [tuː; tə] [meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] [ɪn]
Hooper (1952) did not accord separate treatment to males and females in
胡珀 (-) 做过 不是 符合 分离 治疗 到 男性 和 女性 在
[ˌtæksə'nɒmɪk] [ə'kaʊnts] [ɒv; əv]['lætɪn] [ə'merɪkən] ['hɑːvɪst] [maɪs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ([piː] . -) :
taxonomic accounts of Latin American harvest mice because (p . 11) :
分类学 账户 的 拉丁 美国人 收成 小鼠 因为 (p . -) :

Hooper (1952) 在对拉丁美洲田鼠进行分类学描述时，没有对雄性和雌性区别对待，因为（第 11 页）：

" [ɪn][nəʊ] ['spiːʃiːz] . . . [dʌz] ['sekʃuəl] [daɪ'mɔːfɪzəm] [ɪn][ðə; ði] ['meʒəm(ə)nts] , [ɪf] ['prez(ə)nt][æt; ət][ɔːl] ,
" In no species . . . does sexual dimorphism in the measurements , if present at all ,
" 在 不 物种 . . . 做 性 二态性 在 这 测量 , 如果 展示 在 全部 ,

“在任何物种中……即使存在性二态性，其测量数据也几乎不存在。”

[ə'pɪə(r)] [tuː; tə][biː; bi] [sə'fɪʃ(ə)nt] [tuː; tə] ['wɒrənt] ['sepəreɪtɪŋ] [ðə; ði]['seksɪz][ɪn][ðə; ði][ə'næləsɪs] .
appear to be sufficient to warrant separating the sexes in the analysis .
出现 到 是 充足的 到 保证 分离 这 性别 在 这 分析 .

似乎足以证明在分析中将性别分开的必要性。

" ['huːpə(r)][dɪd] [nɒt] [stə'tɪstɪkli] [test] [ðə; ði] [və'lɪdəti] [ɒv; əv] ['triːtɪŋ] [ðə; ði]['seksɪz] [tə'geðə(r)] [ɪn][ɑː(r)] .
" Hooper did not statistically test the validity of treating the sexes together in R .
" 胡珀 做过 不是 统计学上 测试 这 有效性 的 治疗 这 性别 一起 在 拉 .
- .
megalotis .
- .

“Hooper 没有对 R. megalotis 中雌雄同体治疗的有效性进行统计检验。

[hiː; hi][dɪd] [test] [ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv][ɑː(r)] . - [frɒm; frəm] [el] ['sælvədɔː] ,
He did test a series of R . sumichrasti from El Salvador ,
他 做过 测试 一个 系列 的 拉 . - 从 埃尔 萨尔瓦多 ,

他确实对一系列来自萨尔瓦多的R. sumichrasti菌株进行了测试。

[ɪn] [wɪtʃ] [hiː; hi] [faʊnd] [nəʊ]['beɪsɪs][fɔː(r); fə(r)] ['seprət] ['triːtmənt] [ɒv; əv] [meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] .
in which he found no basis for separate treatment of males and females .
在 哪个 他 成立 不 基础 为了 分离 治疗 的 男性 和 女性 .

他认为没有理由对男性和女性区别对待。

[sʌm; səm] ['ɔ:θəz] ([vɜ:rts] , - : [sɪks] ,
Some authors (Verts , 1960 : 6 ,
一些 作者 (顶点 , - : 6 ,

一些作者（Verts，1960：6，

[fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns]) [hæv; həv] [rɪ'kɔ:dɪd] ['fi:meɪl] [ɒv; əv][ɑ:(r)] . - [æz; əz]['lɑ:dʒə(r)][ðæn; ðən]
for instance) have recorded females of R . megalotis as larger than
为了 实例) 有 记录 女性 的 拉 . - 作为 更大的 比
[meɪlz] [ɪn][ɪk'stɜ:n(ə)l] ['meʒəm(ə)nts] ,
males in external measurements ,
男性 在 外部的 测量 ,

例如）有记录显示，R. megalotis 的雌性在外部测量中比雄性更大，

[ˌweər'æz] ['ʌðə(r)z] ([dælkwɛst] , - : - , [fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns]) [hæv; həv] [rɪ'kɔ:dɪd] [meɪlz] [æz; əz]
whereas others (Dalquest , 1948 : 325 , for instance) have recorded males as
然而 其他的 (达尔奎斯特 , - : - , 为了 实例) 有 记录 男性 作为
[ðə; ði]['lɑ:dʒə(r)] .
the larger .
这 更大的 .

而另一些人（例如 Dalquest，1948：325）则记录雄性体型更大。

[ɪn]['ɔ:də(r)][tu:; tə] [lɜ:n] ['sʌmθɪŋ] [ɒv; əv]['sekənd(ə)ri]['sekʃuəl][ˌveəri'eɪʃ(ə)n] ,
In order to learn something of secondary sexual variation ,
在 命令 到 学习 某物 的 次要 性 变化 ,

为了了解第二性征变异的一些情况，

[ænd; ənd][tu:; tə] [dɪ'saɪd] ['weðə(r)] [ɔ:(r)][nɒt][tu:; tə] ['seprət] [ðə; ði]['seksɪz][ɪn]['aʊə(r)] ['stʌdi] ,
and to decide whether or not to separate the sexes in our study ,
和 到 决定 无论 或者 不是 到 分离 这 性别 在 我们的 学习 ,

并决定是否在我们的研究中将男性和女性分开，

[wi:; wi] [kəm'peəd] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] [ænd; ənd] ['fi:meɪl] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði]
we compared adult males and females from the southern part of the
我们 比较的 成人 男性 和 女性 从 这 南部 部分 的 这
['pænhændl] [ɒv; əv] [nə'bræskə] ([ʃaɪ'æn; ʃaɪ'en] ,
Panhandle of Nebraska (Cheyenne ,
狭长地带 的 内布拉斯加州 (夏延 ,

我们比较了内布拉斯加州狭长地带南部（夏延、

[ki:θ] , ['kɪmbəl] , ['mɔ:rɪl] [ænd; ənd] [skɑ:ts] [blʌf] ['kaunti]) [ɪn][fɔ:(r)][ɪk'stɜ:n(ə)l][ænd; ənd] [twelv]
Keith , Kimball , Morrill and Scotts Bluff counties) in four external and twelve
基思 , 金博尔 , 莫里尔 和 斯科茨 虚张声势 县) 在 四 外部的 和 十二
['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] ([si:] ['teɪb(ə)l][wʌn]) .
cranial measurements (see Table 1) .
颅骨 测量 (看 桌子 1) .

基思县、金博尔县、莫里尔县和斯科茨布拉夫县）的四项外部测量和十二项颅骨测量（见表 1）。

[ðə; ði][ɪk'stɜ:n(ə)l] ['meʒəm(ə)nts] [ɑ:(r); ə(r)] [ðəʊz] ['kʌstəmərəli] ['teɪkən][baɪ] [kə'lektər] [ænd; ənd]
The external measurements are those customarily taken by collectors and
这 外部的 测量 是 那些 习惯上 已采取 经过 收藏家 和
[wɜ:(r); wə(r)] [ri:d] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['leɪblz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spesəmən] ;
were read from the labels of the specimens ;
是 读 从 这 标签 的 这 标本 ;

外部测量数据是采集者通常采用的测量方法，数据来自标本标签；

['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [wɜ:(r); wə(r)]['teɪkən][tu:; tə][ðə; ði] ['nɪərɪst] [tenθ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['mɪlimi:tə(r)][baɪ]
cranial measurements were taken to the nearest tenth of a millimeter by
颅骨 测量 是 已采取 到 这 最近的 第十 的 一个 毫米 经过
[mi:nz] [ɒv; əv]['daɪəl] ['kælɪpəz] ,
means of dial calipers ,
方法 的 拨号 卡尺 ,

使用游标卡尺测量颅骨尺寸，精确到十分之一毫米。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [dɪ'skraɪbd] [baɪ]['huːpə(r)] (- : [naɪn] - -) .
and are those described by Hooper (1952 : 9 - 11) .
和 是 那些 描述 经过 胡珀 (- : 9 - -) .

并且是 Hooper (1952: 9-11) 所描述的那些。

['fiːmeɪl] [frɒm; frəm]['aʊə(r)]['sɑːmp(ə)l] ['ævərɪdʒd] ['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən] [meɪlz] [ɪn][ɔːl][ɪk'stɜːn(ə)l][ænd; ənd]
Females from our sample averaged larger than males in all external and
女性 从 我们的 样本 平均值 更大的 比 男性 在 全部 外部的 和
['sevrəl] ['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] ,
several cranial measurements ,
一些 颅骨 测量 ,

我们样本中的女性在所有外部测量指标和一些颅骨测量指标上的平均尺寸都大于男性。

[bʌt; bət][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ˌveəri'eɪʃ(ə)n] ['greɪtli] [ɪk'siːdɪd] ['sekənd(ə)ri]['sekʃuəl][ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv]
but individual variation greatly exceeded secondary sexual variation in each of
但 个人 变化 非常 超出 次要 性 变化 在 每个 的
[ðiːz] ['meʒəm(ə)nts] [ænd; ənd][ɪn][nəʊ] [keɪs] [wɒz; wəz][ðə; ði]['greɪtə(r)][saɪz][ɒv; əv] ['fiːmeɪl]
these measurements and in no case was the greater size of females
这些 测量 和 在 不 案件 曾是 这 更大的 尺寸 的 女性
[stə'tɪstɪkli] [sɪg'nɪfɪkənt] .
statistically significant .
统计学上 重要的 .

但在这些测量中，个体差异远远超过了次级性差异，而且在任何情况下，女性体型较大的差异都没有统计学意义。

['ðeəfɔː(r)] , [ænd; ənd][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][wiː; wi] [faʊnd] [nəʊ] ['kwɒlɪtətɪv] [ɪk'stɜːn(ə)l][ɔː(r)]['kreɪniəl] ['dɪfərənsɪz]
Therefore , and because we found no qualitative external or cranial differences
所以 , 和 因为 我们 成立 不 定性 外部的 或者 颅骨 差异
[bɪ'twiːn] [ðə; ði]['seksɪz] ,
between the sexes ,
之间 这 性别 ,

因此，并且因为我们没有发现两性之间存在任何定性的外部或颅骨差异，

[meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] [hæv; həv] [biːn] [kən'sɪdəd] [tə'geðə(r)][ɪn] [iːtʃ] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ['stʌdid] .
males and females have been considered together in each population studied .
男性 和 女性 有 到过 经过考虑的 一起 在 每个 人口 研究 .

在每个研究的人群中，雄性和雌性都被放在一起考虑。

['teɪb(ə)l][wʌn] .
Table 1 .
桌子 1 .

表1。

[ə'næləsɪs][ɒv; əv]['sekənd(ə)ri]['sekʃuəl][ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn]['ædʌlt; ə'dʌlt] - -
Analysis of Secondary Sexual Variation in Adult Reithrodontomys megalotis
分析 的 次要 性 变化 在 成人 - -
[frɒm; frəm][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [nə'bræskə] ['pænhændl] .
From the Southern Part of the Nebraska Panhandle .
从 这 南方 部分 的 这 内布拉斯加州 狭长地带 .

对内布拉斯加州狭长地带南部成年大耳雷氏鼠（Reithrodontomys megalotis）第二性征变异的分析。

[fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] ['meʒəmənt] , [ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spesəmən] [juːst] , [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] , [ðə; ði]
For Each Measurement , the Number of Specimens Used , the Average , the
为了 每个 测量 , 这 数字 的 标本 用过的 , 这 平均的 , 这
[ɛkstɹ'iːmz] ,
Extremes ,
极端情况 ,

每次测量所用样本数量、平均值、极值，

[ænd; ənd][wʌn] ['stændəd] [ˌdiːvi'eɪʃn] [ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n] .
and One Standard Deviation Are Given .
和 一 标准 偏差 是 鉴于 .

并给出了一个标准差。

['kærəktə(r)] [meɪlz] ['fiːmeɪl]
Character Males Females
特点 男性 女性

角色 男性 女性

['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] - - . - (- - -) ±6 . - - - . - (- - -) ±5 . -
Total length 27 135 . 0 (121 - 149) ±6 . 14 32 141 . 0 (127 - 149) ±5 . 36
全部的 长度 - - . - (- - -) ±6 . - - - . - (- - -) ±5 . -

总长度 27 135.0 (121-149) ±6.14 32 141.0 (127-149) ±5.36

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] - ['vəːtɪbrə; 'vɜːtɪbreɪ] - - . [naɪn] (- - -) ±4 . - - - . [ˌtuː'tuː] (- - -)
Length of tail - vertebrae 27 63 . 9 (56 - 74) ±4 . 63 32 65 . 2 (58 - 73)
长度 的 尾巴 - 椎骨 - - . 9 (- - -) ±4 . - - - . 2 (- - -)
±4 . -
±4 . 06
±4 . -

尾椎长度 27 63.9 (56-74) ±4.63 32 65.2 (58-73) ±4.06

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] - - . - (- - -) ±0 . - - - . [θriː] (- - -) ±0 . -
Length of hind foot 27 17 . 0 (16 - 18) ±0 . 60 32 17 . 3 (15 - 19) ±0 . 81
长度 的 后 脚 - - . - (- - -) ±0 . - - - . 3 (- - -) ±0 . -

后足长度 27 17.0 (16-18) ±0.60 32 17.3 (15-19) ±0.81

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)][frɒm; frəm] [nɒtʃ] - - . [naɪn] (- - -) ±0 . - - - . - (- - -) ±0 .
Length of ear from notch 27 12 . 9 (12 - 14) ±0 . 55 32 13 . 0 (12 - 14) ±0 .
长度 的 耳朵 从 缺口 - - . 9 (- - -) ±0 . - - - . - (- - -) ±0 .
-
61
-

耳长（从缺口处量起） 27 12.9 (12-14) ±0.55 32 13.0 (12-14) ±0.61

['greɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [skʌl] - - . - (- . [ˌtuː'tuː] - - . [eit]) ±0 . - - - . [θriː] (- . [fɔːr]
Greatest length of skull 27 21 . 0 (20 . 2 - 21 . 8) ±0 . 43 28 21 . 3 (20 . 4
最 长度 的 颅骨 - - . - (- . 2 - - . 8) ±0 . - - - . 3 (- . 4
- - . [ˌtuː'tuː]) ±0 . -
- 22 . 2) ±0 . 48
- - . 2) ±0 . -

头骨最大长度 27 21.0 (20.2-21.8) ±0.43 28 21.3 (20.4-22.2) ±0.48

[ˌzaɪgəʊ'mætɪk] [bredθ] - - . ['sɛvən] (- . [θriː] - - . -) ±0 . - - - . [naɪn] (- . [fɔːr] - - .
Zygomatic breadth 25 10 . 7 (10 . 3 - 11 . 0) ±0 . 21 28 10 . 9 (10 . 4 - 11 .
颧骨 宽度 - - . 7 (- . 3 - - . -) ±0 . - - - . 9 (- . 4 - - .
[θriː]) ±0 . -
3) ±0 . 25
3) ±0 . -

颧骨宽度 25 10.7 (10.3-11.0)±0.21 28 10.9 (10.4-11.3) ±0.25

[bredθ] [ɒv; əv] ['breɪnˌkeɪs] - - . - ([naɪn] . [sɪks] - - . [faɪv]) ±0 . - - - . [wʌn] ([naɪn] . [eit] - -
Breadth of braincase 27 10 . 0 (9 . 6 - 10 . 5) ±0 . 22 28 10 . 1 (9 . 8 - 10
宽度 的 脑壳 - - . - (9 . 6 - - . 5) ±0 . - - - . 1 (9 . 8 - -
. ['sɛvən]) ±0 . -
. 7) ±0 . 18
. 7) ±0 . -

脑颅宽度 27 10.0 (9.6-10.5)±0.22 28 10.1 (9.8-10.7)±0.18

[depθ] [ɒv; əv]['kreɪniəm] - ['sɛvən] . [naɪn] (['sɛvən] . [fɔːr] - [eit] . [fɔːr]) ±0 . - - ['sɛvən] . [naɪn] (['sɛvən] .
Depth of cranium 26 7 . 9 (7 . 4 - 8 . 4) ±0 . 20 28 7 . 9 (7 .
深度 的 颅骨 - 7 . 9 (7 . 4 - 8 . 4) ±0 . - - 7 . 9 (7 .
['sɛvən] - [eit] . [θriː]) ±0 . -
7 - 8 . 3) ±0 . 15
7 - 8 . 3) ±0 . -

颅骨深度 26 7.9 (7.4-8.4) ±0.20 28 7.9 (7.7-8.3) ±0.15

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['rɒstrəm] - ['sɛvən] . [θriː] ([sɪks] . [eit] - ['sɛvən] . [sɪks]) ±0 . - - ['sɛvən] . [fɔːr] ([sɪks] .
Length of rostrum 27 7 . 3 (6 . 8 - 7 . 6) ±0 . 21 28 7 . 4 (6 .
长度 的 主席台 - 7 . 3 (6 . 8 - 7 . 6) ±0 . - - 7 . 4 (6 .
[naɪn] - [eit] . -) ±0 . -
9 - 8 . 0) ±0 . 27
9 - 8 . -) ±0 . -

吻突长度 27 7.3 (6.8-7.6)±0.21 28 7.4 (6.9-8.0)±0.27

[bredθ] [ɒv; əv] ['rɒstrəm] - [θriː] . [eit] ([θriː] . [sɪks] - [fɔːr] . [wʌn]) ±0 . - - [θriː] . [eit] ([θriː] . [faɪv] -
Breadth of rostrum 27 3 . 8 (3 . 6 - 4 . 1) ±0 . 11 28 3 . 8 (3 . 5 -
宽度 的 主席台 - 3 . 8 (3 . 6 - 4 . 1) ±0 . - - 3 . 8 (3 . 5 -
[fɔːr] . -) ±0 . -
4 . 0) ±0 . 12
4 . -) ±0 . -

喙宽 27 3.8 (3.6-4.1) ±0.11 28 3.8 (3.5-4.0) ±0.12

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪn'saɪsɪv][fɒ'reɪmen] - [fɔːr] . [fɔːr] ([fɔːr] . [wʌn] - [fɔːr] . [sɪks]) ±0 . - - [fɔːr] . [faɪv] (
Length of incisive foramen 27 4 . 4 (4 . 1 - 4 . 6) ±0 . 10 28 4 . 5 (
长度 的 尖锐 孔 - 4 . 4 (4 . 1 - 4 . 6) ±0 . - - 4 . 5 (
[fɔːr] . [wʌn] - [fɔːr] . [naɪn]) ±0 . -
4 . 1 - 4 . 9) ±0 . 19
4 . 1 - 4 . 9) ±0 . -

切牙孔长度 27 4.4 (4.1-4.6) ±0.10 28 4.5 (4.1-4.9) ±0.19

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['pælət] - [θriː] . [faɪv] ([θriː] . [wʌn] - [θriː] . [eit]) ±0 . - - [θriː] . [faɪv] ([θriː] . [ˌtuː'tuː] -
Length of palate 26 3 . 5 (3 . 1 - 3 . 8) ±0 . 18 28 3 . 5 (3 . 2 -
长度 的 味蕾 - 3 . 5 (3 . 1 - 3 . 8) ±0 . - - 3 . 5 (3 . 2 -
[fɔːr] . -) ±0 . -
4 . 0) ±0 . 15
4 . -) ±0 . -

腭长 26 3.5 (3.1-3.8) ±0.18 28 3.5 (3.2-4.0) ±0.15

[æl'viːələ(r)][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][mæk'sɪləri] [tuːθ] - [rəʊ] - [θriː] . [fɔːr] ([θriː] . [ˌtuː'tuː] - [θriː] . ['sɛvən]) ±0 .
Alveolar length of maxillary tooth - row 27 3 . 4 (3 . 2 - 3 . 7) ±0 .
肺泡 长度 的 上颌 齿 - 排 - 3 . 4 (3 . 2 - 3 . 7) ±0 .
- - [θriː] . [fɔːr] ([θriː] . [ˌtuː'tuː] - [θriː] . ['sɛvən]) ±0 . -
14 28 3 . 4 (3 . 2 - 3 . 7) ±0 . 13
- - 3 . 4 (3 . 2 - 3 . 7) ±0 . -

上颌牙列牙槽长度 27 3.4 (3.2-3.7) ±0.14 28 3.4 (3.2-3.7) ±0.13

[ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l] [bredθ] - [θriː] . [wʌn] ([ˌtuː'tuː] . [naɪn] - [θriː] . [θriː]) ±0 . - - [θriː] . [wʌn] ([ˌtuː'tuː] . [eit]
Interorbital breadth 27 3 . 1 (2 . 9 - 3 . 3) ±0 . 12 28 3 . 1 (2 . 8
轨道间 宽度 - 3 . 1 (2 . 9 - 3 . 3) ±0 . - - 3 . 1 (2 . 8
- [θriː] . [θriː]) ±0 . -
- 3 . 3) ±0 . 11
- 3 . 3) ±0 . -

眼间距 27 3.1 (2.9-3.3) ±0.12 28 3.1 (2.8-3.3) ±0.11

[bredθ] [ɒv; əv][ˌzaɪgəʊ'mætɪk] [pleɪt] - [wʌn] . [naɪn] ([wʌn] . [eit] - [ˌtuː'tuː] . [wʌn]) ±0 . - - [ˌtuː'tuː] . -
Breadth of zygomatic plate 27 1 . 9 (1 . 8 - 2 . 1) ±0 . 10 28 2 . 0
宽度 的 颧骨 盘子 - 1 . 9 (1 . 8 - 2 . 1) ±0 . - - 2 . -
([wʌn] . [naɪn] - [ˌtuː'tuː] . [θriː]) ±0 . -
(1 . 9 - 2 . 3) ±0 . 12
(1 . 9 - 2 . 3) ±0 . -

颧板宽度 27 1.9 (1.8-2.1) ±0.10 28 2.0 (1.9-2.3) ±0.12

[bredθ] [ɒv; əv] [ˌmɛzoʊ'tɛrɪˌgɔɪd] ['fɒsə] - - . [naɪn] (- . [sɪks] - [wʌn] . [wʌn]) ±0 . - - - . [naɪn] (- .
Breadth of mesopterygoid fossa 26 0 . 9 (0 . 6 - 1 . 1) ±0 . 12 28 0 . 9 (0 .
宽度 的 中翼类 窝 - - . 9 (- . 6 - 1 . 1) ±0 . - - - . 9 (- .
[eit] - [wʌn] . [ˌtuː'tuː]) ±0 . -
8 - 1 . 2) ±0 . 12
8 - 1 . 2) ±0 . -

中翼骨窝宽度 26 0.9 (0.6-1.1) ±0.12 28 0.9 (0.8-1.2) ±0.12

['pelɪdʒ] [ænd; ənd][məʊlt]
Pelage and Molt
皮莱奇 和 蜕皮

皮毛和换毛

['westən] ['hɑːvɪst] [maɪs] [ðæt] [ə'teɪn] ['ædʌlthʊd] [ə'kwaɪə(r)][æt; ət] [liːst] [θriː] [dɪ'stɪŋkt] [taɪps] [ɒv; əv]
Western harvest mice that attain adulthood acquire at least three distinct types of
西 收成 小鼠 那 达到 成年期 获得 在 至少 三 清楚的 类型 的
['pelɪdʒ] [ɪn] ['siːkwəns] [ɪn][ðə; ði] [kɔːs] [ɒv; əv][ðeə(r)] [dɪ'veləpmənt] .
pelage in sequence in the course of their development .
毛皮 在 顺序 在 这 课程 的 他们的 发展 .

西部收获鼠在发育过程中，至少会依次获得三种不同的毛皮类型，直至成年。

[ðə; ði][fɜːst][ɒv; əv] [ðiːz] , [ðə; ði]['dʒuːvɪnəl] ['pelɪdʒ] , [ɪz] [ʃɔːt] , ['relətɪvli] [spɑːs] , [ænd; ənd]
The first of these , the juvenal pelage , is short , relatively sparse , and
这 第一的 的 这些 , 这 幼年 毛皮 , 是 短的 , 相对地 疏 , 和
[ˌkærəktə'rɪstɪkli] ['greɪɪʃ] [braʊn] .
characteristically grayish brown .
典型地 灰蒙蒙的 棕色的 .

第一种毛发类型是幼年毛发，短而稀疏，呈典型的灰褐色。

[ðə; ði][məʊlt] ([pəʊst] - ['dʒuːvɪnəl][məʊlt]) [frɒm; frəm]['dʒuːvɪnəl] ['pelɪdʒ] [tuː; tə] [sʌb'ædʌlt] ['pelɪdʒ]
The molt (post - juvenal molt) from juvenal pelage to subadult pelage
这 蜕皮 (邮政 - 幼年 蜕皮) 从 幼年 毛皮 到 亚成体 毛皮
['siːmɪŋli] [ə'kɜːz] [æt; ət][æn; ən] ['ɜːli] [eɪdʒ] ,
seemingly occurs at an early age ,
似乎 发生 在 一个 早期的 年龄 ,

从幼年毛发到亚成体毛发的换毛（幼年后换毛）似乎发生在较早的年龄。

[pə'hæps] ['friːkwəntli] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] [jʌŋ] [liːv] [ðə; ði] [nest] ,
perhaps frequently before the young leave the nest ,
也许 频繁地 前 这 年轻的 离开 这 巢 ,

或许经常在幼鸟离巢之前，

[æz; əz][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɪn]['dʒuːvɪnəl] ['pelɪdʒ] [ɑː(r); ə(r)] [fjuː] [ə'mʌŋ] ['spesəmən] ['stʌdid] [baɪ][juː 'es] .
as individuals in juvenal pelage are few among specimens studied by us .
作为 个人 在 幼年 毛皮 是 很少 之中 标本 研究 经过 我们 .

在我们研究的标本中，幼年毛皮的个体很少。

[dʒʌdʒiŋ] [frɒm; frəm] ['stʌdi] [skɪnz] [ə'ləʊn] ,
Judging from study skins alone ,
评判 从 学习 皮肤 独自的 ,

仅从研究皮肤来看，

[ðə; ði]['prəʊgres] [ɒv; əv][pəʊst] - ['dʒuːvɪnəl][məʊlt][ɪn][ɑː(r)] . - [ɪz]['sɪmələ(r)][tuː; tə] [ðæt] [dɪ'skraɪbd]
the progress of post - juvenal molt in R . megalotis is similar to that described
这 进步 的 邮政 - 幼年 蜕皮 在 拉 . - 是 相似的 到 那 描述
[fɔː(r); fə(r)][ɑː(r)] . - [baɪ] [leɪn] (- : - - -) .
for R . humulis by Layne (1959 : 69 - 71) .
为了 拉 . - 经过 莱恩 (- : - - -) .

R. megalotis 幼年蜕皮的进展与 Layne (1959:69-71) 描述的 R. humulis 的进展相似。

[ðə; ði] [sʌb'ædʌlt] ['pelɪdʒ] [ɪz] [θɪkə] ,
The subadult pelage is thicker ,
这 亚成体 毛皮 是 较厚 ,

亚成体毛发较厚，

[lɒŋgə(r)] [ænd; ənd] [braɪtə] [ðæn; ðən] ['dʒuːvɪnəl] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] ['kləʊsli] [rɪ'zemb(ə)lz] [ðə; ði] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv] ['ædʌlts] ;
longer and brighter than juvenal pelage and closely resembles the pelage of adults ;
更长 和 更亮 比 幼年 毛皮 和 密切 类似 这 毛皮 的 成年人 ;

比幼年动物的毛发更长更亮，与成年动物的毛发非常相似；

[ˌaɪ 'tiː] ['difəz] [frɒm; frəm] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['pelɪdʒ] ['dɔː.səl.i] [ɪn] ['biːɪŋ] ['sʌmwɒt] ['dʌlə(r)] [ænd; ənd] [ɪn] ['hævɪŋ] [les] ['kɒntrɑːst] [bɪ'twiːn] [bæk] [ænd; ənd] [saɪdz] .
it differs from adult pelage dorsally in being somewhat duller and in having less contrast between back and sides .
它 不同 从 成人 毛皮 背侧 在 存在 有些 更暗淡 和 在 拥有 较少的 对比 之间 后退 和 侧面 .

与成年动物的背部毛发相比，幼年动物的毛发颜色略显暗淡，背部和侧面的对比度也较低。

[ðə; ði] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv] ['ædʌlts] ['veəriz] [dɪ'pendɪŋ] [ɒn] ['siːz(ə)n] .
The pelage of adults varies depending on season .
这 毛皮 的 成年人 变化 取决于 在 季节 .

成年动物的毛皮颜色会随季节变化。

[ɪn] ['sʌmə(r)] [ðə; ði] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [heəz] [ɑː(r); ə(r)] ['relətɪvli] [ʃɔːt] ([faɪv] - [sɪks] [əm əm] .
In summer the individual hairs are relatively short (5 - 6 mm .
在 夏天 这 个人 头发 是 相对地 短的 (5 - 6 毫米 .

夏季，单根毛发相对较短（5-6毫米）。

[æt; ət] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bæk]) [ænd; ənd] [spɑːs] .
at the middle of the back) and sparse .
在 这 中间 的 这 后退) 和 疏 .

背部中间）且稀疏。

[ðə; ði] ['əʊvə(r)] - [ɔːl] ['kʌlə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dɔːsəm] , [saɪdz] [ænd; ənd] [flæŋks] [ɪz] ['braʊnɪʃ] [tuː; tə] [dɑːk] ['braʊnɪʃ] ,
The over - all color of the dorsum , sides and flanks is brownish to dark brownish ,
这 超过 - 全部 颜色 的 这 背部 , 侧面 和 侧翼 是 棕褐色 到 黑暗的 棕褐色 ,

背部、侧面和腹部的整体颜色为棕色至深棕色。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['ventə(r)] [ɪz] ['greɪɪʃ] .
and the venter is grayish .
和 这 腹部 是 灰蒙蒙的 .

腹部呈灰色。

[ɪn] ['wɪntə(r)] [ðə; ði] ['pelɪdʒ] [ɪz] [dens] , [lɒŋ] ([eit] - [naɪn] [əm əm] .
In winter the pelage is dense , long (8 - 9 mm .
在 冬天 这 毛皮 是 稠密 , 长的 (8 - 9 毫米 .

冬季，毛发浓密，长（8-9毫米）。

[æt; ət] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bæk]) [ænd; ənd] [læks] .
at the middle of the back) and lax .
在 这 中间 的 这 后退) 和 松散 .

背部中间）且松弛。

[ðə; ði]['əʊvə(r)] - [ɔːl]['kʌlə(r)] ['dɔː.səl.i] [ɪn] [freʃ] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ɪn][məʊst] ['spesəmən] [ɪz]['peɪlə(r)] ([mɔː(r)]
The over - all color dorsally in fresh winter pelage in most specimens is paler (more
这 超过 - 全部 颜色 背侧 在 新鲜的 冬天 毛皮 在 最多 标本 是 肤色较浅 (更多的

['bʌfi]) [ðæn; ðən] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] ,
buffy) than summer pelage ,
吸血鬼猎人巴菲) 比 夏天 毛皮 ,

大多数个体冬季新鲜皮毛的背部整体颜色比夏季皮毛颜色更浅（更偏黄褐色）。

[ðə; ði] [saɪdz] [ɑː(r); ə(r)] ['mɑːkɪdli] ['bʌfi] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ventə(r)] [ɪz] ['waɪtɪʃ] ;
the sides are markedly buffy , and the venter is whitish ;
这 侧面 是 明显地 吸血鬼猎人巴菲 , 和 这 腹部 是 白色 ;

两侧呈明显的淡黄色，腹部呈白色；

['iːv(ə)n][ðə; ði] [teɪl] [ɪz] [mɔː(r)]['paɪləʊz][ænd; ənd][mɔː(r)] ['ʃɑːpli] [bɪ'kɒlrd] [ðæn; ðən] [ɪn] ['sʌmə(r)] .
even the tail is more pilose and more sharply bicolored than in summer .
甚至 这 尾巴 是 更多的 毛茸茸的 和 更多的 尖锐地 双色 比 在 夏天 .

甚至连尾巴上的毛也比夏天更多，颜色也更加鲜艳。

['ædʌlts][məʊlt] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kəm'pliːtli] [bʌt; bət] [ə'keɪʒnəli] ['əʊnli] ['pɑːʃəli] ,
Adults molt , usually completely but occasionally only partially ,
成年人 蜕皮 , 通常 完全地 但 偶尔 仅有的 部分 ,

成虫会蜕皮，通常是完全蜕皮，但偶尔也只蜕部分皮。

[æt; ət] [liːst] [twaɪs] [ə; eɪ][jɪə(r)] — [wʌns][ɪn] [sprɪŋ] ([ɪn] [meɪ] [ænd; ənd][dʒuːn][ɪn] [nɪ'bræskən] ['spesəmən]
at least twice a year — once in spring (in May and June in Nebraskan specimens
在 至少 两次 一个 年 — 一次 在 春天 (在 可能 和 六月 在 内布拉斯加州 标本

) [frɒm; frəm]['wɪntə(r)][tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] ,
) from winter to summer pelage ,
) 从 冬天 到 夏天 毛皮 ,

至少每年两次——一次在春季（内布拉斯加州的标本在五月和六月），从冬季毛皮换成夏季毛皮，

[ænd; ənd][wʌns][ɪn] ['ɔːtəm] ([ɪn][ɒk'təʊbə(r)][ænd; ənd][nəʊ'vembə(r)][ɪn] [nɪ'bræskən] ['spesəmən])
and once in autumn (in October and November in Nebraskan specimens)
和 一次 在 秋天 (在 十月 和 十一月 在 内布拉斯加州 标本)

[frɒm; frəm] ['sʌmə(r)] [tuː; tə]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] .
from summer to winter pelage .
从 夏天 到 冬天 毛皮 .

秋季（内布拉斯加州标本在十月和十一月）换毛一次，从夏季皮毛换成冬季皮毛。

[ɒv; əv][ðə; ði] [tuː] [məʊlts] ,
Of the two molts ,
的 这 二 蜕皮 ,

两次蜕皮中，

[ðə; ði][wʌn][ɪn] [sprɪŋ] [ɪz][məʊst] ['iːzəli] [dɪ'sɜːnəb(ə)l] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði]['kɒntrɑːst][ɪn]['kʌlə(r)] [bɪ'twiːn]
the one in spring is most easily discernible because the contrast in color between
这 一 在 春天 是 最多 容易地 可辨别的 因为 这 对比 在 颜色 之间

[wɔːn] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] [freʃ] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ɪz] [kən'sɪdərəbli] ['greɪtə(r)][ðæn; ðən] [ðæt]
worn winter pelage and fresh summer pelage is considerably greater than that
磨损 冬天 毛皮 和 新鲜的 夏天 毛皮 是 相当 更大的 比 那

[bɪ'twiːn] [wɔːn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] [freʃ] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] ,
between worn summer pelage and fresh winter pelage ,
之间 磨损 夏天 毛皮 和 新鲜的 冬天 毛皮 ,

春季的皮毛最容易辨认，因为磨损的冬季皮毛和新鲜的夏季皮毛之间的颜色对比，比磨损的夏季皮毛和新鲜的冬季皮毛之间的颜色对比要大得多。

[ænd; ənd][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði]['prəʊgres][ɒv; əv] [sprɪŋ] [məʊlt][ɪz] ['siːmɪŋli] [mɔː(r)]['regjələ(r)][ðən; ðən]
and because the progress of spring molt is seemingly more regular than
和 因为 这 进步 的 春天 蜕皮 是 似乎 更多的 常规的 比
[ðæt] [ɒv; əv] ['ɔːtəm] [məʊlt] .
that of autumn molt .
那 的 秋天 蜕皮 .

而且春季换毛的进程似乎比秋季换毛的进程更有规律。

[ɪn] [sprɪŋ] , [məʊlt] ['prəʊsiːdz] [pɑː'stɪriərli] [ɪn][ə; eɪ][mɔː(r)][ɔː(r)] [les] ['regjələ(r)][laɪn][ɒn][bəuθ] ['dɔːsəm]
In spring , molt proceeds posteriorly in a more or less regular line on both dorsum
在 春天 , 蜕皮 收益 后方 在 一个 更多的 或者 较少的 常规的 线 在 两个都 背部
[ænd; ənd]['ventə(r)] ;
and venter ;
和 腹部 ;

春季，换毛从背部和腹部向后进行，大致呈规律的线状；

[ɪn][məʊst] ['spesəmən] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kəm'plitɪd] [fɜːst][ɒn][ðə; ði]['ventə(r)] .
in most specimens it is completed first on the venter .
在 最多 标本 它 是 完全的 第一的 在 这 腹部 .

大多数标本的腹部最先完成这一过程。

[ɪn] ['ɔːtəm] , [məʊlt][ɪz][ɪ'regjələ(r)] , [ɔː(r)][æt; ət] [best] [ɪz][kəʊ'ɪnsɪdənt]['əʊvə(r)] [lɑːdʒ] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði]
In autumn , molt is irregular , or at best is coincident over large parts of the
在 秋天 , 蜕皮 是 不规律的 , 或者 在 最好的 是 巧合 超过 大的 部分 的 这
['bɒdi] ,
body ,
身体 ,

秋季换毛不规律，或者充其量只是身体大部分区域的换毛同时发生。

[ænd; ənd] ['friːkwəntli] [ɪz] [siːn] ['əʊnli][baɪ] ['sɜːtʃɪŋ] [θruː] [ðə; ði] ['pelɪdʒ] [wɪð] [ə; eɪ] [faɪn] [prəʊb] [ɔː(r)]
and frequently is seen only by searching through the pelage with a fine probe or
和 频繁地 是 已见 仅有的 经过 搜索 通过 这 毛皮 和 一个 美好的 探测 或者
[dɪ'sektɪŋ] ['niːd(ə)l] .
dissecting needle .
解剖 针 .

通常只有用细探针或解剖针在毛皮中仔细搜寻才能发现。

[ɪn][bəuθ] [sprɪŋ] [ænd; ənd] ['ɔːtəm] , [məʊlt] ['siːmɪŋli] [ɪz] [dɪ'leɪd] [ɪn] ['fiːmeɪl] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)]
In both spring and autumn , molt seemingly is delayed in females that are
在 两个都 春天 和 秋天 , 蜕皮 似乎 是 延迟 在 女性 那 是
['pregnənt] [ɔː(r)] ['lækteɪtɪŋ] .
pregnant or lactating .
孕 或者 哺乳期 .

春季和秋季，怀孕或哺乳期的雌性似乎都会延迟换毛。

[ɪn][bəuθ]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] ,
In both winter pelage and summer pelage ,
在 两个都 冬天 毛皮 和 夏天 毛皮 ,

无论是冬季皮毛还是夏季皮毛，

[ðə; ði]['ʌpə(r)] [pɑːts] [hæv; həv] ['blækɪʃ] [ɔː(r)] ['greɪɪʃ] [gɑːd] [heəz] [ænd; ənd] [ʃɔːtə] , [mɔː(r)] ['njuːmərəs]
the upper parts have blackish or grayish guard hairs and shorter , more numerous
这 上 部分 有 黑褐色 或者 灰蒙蒙的 警卫 头发 和 较短 , 更多的 很多的
['kʌvə(r)] [heəz] .
cover hairs .
覆盖 头发 .

上部有黑色或灰色的保护毛和较短、较多的覆盖毛。

[ɔːl] [ðə; ði]['kʌvə(r)] [heəz] [ɑː(r); ə(r)] [greɪ] ['beɪsəli] ;
All the cover hairs are gray basally ;
全部 这 覆盖 头发 是 灰色的 基底 ;

所有被毛的基部均为灰色；

[sʌm; səm][hæv; həv][ə; eɪ] ['bʌfi] [bænd] ['tɜːmɪnəli] [ænd; ənd]['ʌðə(r)z][hæv; həv][ə; eɪ] ['bʌfi]
some have a buffy band terminally and others have a buffy
一些 有 一个 吸血鬼猎人巴菲 乐队 终末 和 其他的 有 一个 吸血鬼猎人巴菲
[sʌb'tɜːmɪn(ə)l] [bænd] [wɪð] [ə; eɪ]['tɜːmɪn(ə)l] [blæk] [tɪp] .
subterminal band with a terminal black tip .
亚末端 乐队 和 一个 终端 黑色的 提示 .

有些叶片末端有淡黄色带，有些叶片末端亚末端有淡黄色带，末端呈黑色。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəli] [dɑːkə] ['əʊvə(r)] - [ɔːl]['kʌlə(r)][ɒv; əv]['ʌpə(r)] [pɑːts] [ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [rɪ'zʌlts] ([æz; əz]
The generally darker over - all color of upper parts in summer pelage results (as
这 一般来说 较暗 超过 - 全部 颜色 的 上 部分 在 夏天 毛皮 结果 (作为
[siːn] [ɪn] [nɪ'bræskən] ['spesəmən]) [frɒm; frəm][ə; eɪ]['nærəʊə(r)][bænd][ɒv; əv] [bʌf] [ɒn][ðə; ði]['kʌvə(r)] [heəz]
seen in Nebraskan specimens) from a narrower band of buff on the cover hairs
已见 在 内布拉斯加州 标本) 从 一个 较窄 乐队 的 增幅 在 这 覆盖 头发
(['əʊnli] [ə'prɒksɪmətli] [wʌn][hɑːf][ðə; ði][wɪdθ; wɪtθ][ɒv; əv][ðə; ði][bænd][ɒn] [heəz] [ɪn]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ]) ,
(only approximately one half the width of the band on hairs in winter pelage) ,
(仅有的 大约 一 一半 这 宽度 的 这 乐队 在 头发 在 冬天 毛皮) ,

夏季毛皮上部整体颜色通常较深（如在内布拉斯加州标本中所见），这是由于覆盖毛上的淡黄色带较窄（只有冬季毛皮上淡黄色带宽度的一半左右）。

[ə; eɪ] [dɑːkə] ['bʌfi] [bænd] (['ɒkrəʃəs] [bʌf] ['rɑːðə(r)][ðæn; ðən] [peɪl] ['ɒkrəʃəs] [ɔː(r)] [strɔː]
a darker buffy band (ochraceous buff rather than pale ochraceous or straw
一个 较暗 吸血鬼猎人巴菲 乐队 (赭色 增幅 相当 比 苍白 赭色 或者 稻草
['kʌlə(r)]) ,
color) ,
颜色) ,

一条颜色较深的淡黄色带（赭黄色而不是浅赭色或稻草色），

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['relətɪv] ['spɑːsnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['pelɪdʒ] ,
and a relative sparseness of the pelage ,
和 一个 相对的 稀疏性 的 这 毛皮 ,

以及相对稀疏的毛皮，

[wɪtʃ] [ə'laʊz] [ðə; ði] [greɪ] ['beɪsl] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv][sʌm; səm] [heəz] [tuː; tə] [ʃəʊ] [ɒn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] .
which allows the gray basal portion of some hairs to show on the surface .
哪个 允许 这 灰色的 基础 部分 的 一些 头发 到 展示 在 这 表面 .

这样一来，一些毛发的灰色基部就能显露出来。

[ðə; ði][mɔː(r)] ['greɪɪʃ] ['ventə(r)][ɒv; əv] ['sʌmə(r)] - ['teɪkən] ['spesəmən] [rɪ'zʌlts] [frɒm; frəm] [mʌtʃ] [mɔː(r)]
The more grayish venter of summer - taken specimens results from much more
这 更多的 灰蒙蒙的 腹部 的 夏天 - 已采取 标本 结果 从 很多 更多的
[ɒv; əv][ðə; ði] ['greɪɪʃ] ['beɪsl] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt] - [tɪpt] [heəz] ['ʃəʊɪŋ] [θruː] [ðæn; ðən][ɪn]
of the grayish basal portion of the white - tipped hairs showing through than in
的 这 灰蒙蒙的 基础 部分 的 这 白色的 - 倾斜 头发 显示 通过 比 在
[ðə; ði][lɒŋgə(r)] ,
the longer ,
这 更长 ,

夏季采集的标本腹部颜色较灰，这是因为与较长的标本相比，夏季采集的标本中，白色尖端毛发的灰色基部更容易显露出来。

[d'ɛnsɐ] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv]['wɪntə(r)] .
denser pelage of winter .
密度更高 毛皮 的 冬天 .

冬季毛发更浓密。

[weə(r)][ɒn][ðə; ði] ['pelɪdʒ] [siːm] [ɪn]['dʒen(ə)rəl][tuː; tə] [prə'djuːs] [ə; eɪ]['peɪlə(r)]['əʊvə(r)] - [ɔːl]['kʌlə(r)][ɒv; əv]
Wear on the pelage seems in general to produce a paler over - all color of
穿 在 这 毛皮 似乎 在 一般的 到 生产 一个 肤色较浅 超过 - 全部 颜色 的
['ʌpə(r)] [pɑːts] ,
upper parts ,
上 部分 ,

皮毛磨损通常会导致上部整体颜色变浅。

['evɪdəntli] [djuː] ['məʊstli] [tuː; tə] [ə'breɪʒ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['tɜːmɪn(ə)l] [blæk] [tɪp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kʌvə(r)] [heəz] ,
evidently due mostly to abrasion of the terminal black tip of the cover hairs ,
显然 到期的 大多 到 磨损 的 这 终端 黑色的 提示 的 这 覆盖 头发 ,

显然主要是由于被毛末端黑色尖端的磨损造成的，

[bʌt; bət] ['pɒsəbli] ['æktʃuəl] ['feɪdɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pelɪdʒ] [ɪz] [ɪn'vɒlvd] ['ɔːlsəʊ] .
but possibly actual fading of the pelage is involved also .
但 可能 实际的 褪色 的 这 毛皮 是 涉及 还 .

但也可能与毛皮的实际褪色有关。

[wɔːn] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ɪz] [ɪ'speʃəli] ['nəʊtəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ɪts] ['peɪlnəs] ;
Worn winter pelage is especially notable for its paleness ;
磨损 冬天 毛皮 是 尤其 值得注意的 为了 它是 苍白 ;

磨损的冬季皮毛尤其以其苍白的颜色而著称；

[ðə; ði] ['bʌfi] [təʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [ək'sentʃueɪtɪd; æk'sentʃʊˌeɪtɪd] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌpə(r)] [pɑːts] ,
the buffy tones are accentuated and the upper parts ,
这 吸血鬼猎人巴菲 音调 是 强调 和 这 上 部分 ,

[ɪ'speʃəli] [pɑːs'tɪriərli] , [meɪ] ['iːv(ə)n] [ə'pɪə(r)] ['fʌlvəs] .
especially posteriorly , may even appear fulvous .
尤其 后方 , 可能 甚至 出现 黄褐色 .

皮肤的淡黄色调更加明显，上部，尤其是后部，甚至可能呈现黄褐色。

[ðə; ði] ['dɪfrəns] [ɪn] ['kʌlə(r)] [ɒv; əv] ['ʌpə(r)] [pɑːts] [bɪ'twiːn] ['spesəmən] [ɪn] [wɔːn] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ]
The difference in color of upper parts between specimens in worn winter pelage
这 不同之处 在 颜色 的 上 部分 之间 标本 在 磨损 冬天 毛皮

[ænd; ənd] [freʃ] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] ([ɔː(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['mætə(r)] ['spesəmən] [ɪn] [freʃ] ['vɜːsəs] [wɔːn]
and fresh summer pelage (or for that matter specimens in fresh versus worn
和 新鲜的 夏天 毛皮 (或者 为了 那 事情 标本 在 新鲜的 相对 磨损

['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ]) [frɒm; frəm] [ðə; ði] [seɪm] [ləʊ'kæləti] [ɪz] ['greɪtə(r)] [ɪn] ['aʊə(r)] [mə'tɪəriəl] [ðæn; ðən] [ðə; ði]
winter pelage) from the same locality is greater in our material than the
冬天 毛皮) 从 这 相同的 地点 是 更大的 在 我们的 材料 比 这

['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [sʌm; səm] ['spesəmən] [ɪn] ['kɒmpərəb(ə)l] ['pelɪdʒ] [frɒm; frəm] [ləʊ'kælitiz] [mɔː(r)]
difference between some specimens in comparable pelages from localities more
不同之处 之间 一些 标本 在 可比 毛皮 从 地方 更多的

[ðæn; ðən] - [maɪlz] [ə'pɑːt] .
than 500 miles apart .
比 - 英里 除 .

在我们研究的材料中，来自同一地点的磨损的冬季毛皮标本和新鲜的夏季毛皮标本（或者就此而言，新鲜与磨损的冬季毛皮标本）上部颜色的差异，比相距 500 英里以上的地点的类似毛皮标本之间的差异更大。

[wiː; wi] [hæv; həv] [siːn] [nəʊ] ['spesəmən] ['teɪkən] [ɪn] ['wɪntə(r)] [ɪn] [wɪtʃ] [wiː; wi] [kʊd; kəd] [dɪ'sɜːn] [ðæt] [ðə; ði]
We have seen no specimens taken in winter in which we could discern that the
我们 有 已见 不 标本 已采取 在 冬天 在 哪个 我们 可以 辨别 那 这

['ɔːtəm] [məʊlt] [hæd; həd] [biːn] [ˌɪnkəm'pliːt] ,
autumn molt had been incomplete ,
秋天 蜕皮 有 到过 未完成 ,

我们没有发现任何冬季采集的标本能够证明秋季换毛不完全。

[bʌt; bət] [θriː] [əʊld] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] [ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] [sprɪŋ] [məʊlt] [ɪz] [nɒt]
but three old adult males in summer pelage indicate that spring molt is not
但 三 老的 成人 男性 在 夏天 毛皮 表明 那 春天 蜕皮 是 不是

['ɔːlweɪz] [kəm'pliːtɪd] .
always completed .
总是 完全的 .

但三只穿着夏季皮毛的老年雄性动物表明，春季换毛并不总是能完全完成。

[kuː] - , [əb'teɪnd] [ɒn] ['ɔːgəst] - , - , [faɪv][miː] . [en][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][p'ɑːks]

KU 50154 , obtained on August 14 , 1952 , 5 mi . N and 2 mi . W Parks

堪萨斯大学 - , 获得 在 八月 - , - , 5 米 . N 和 2 米 . W 公园

,

,

,

KU 50154，于 1952 年 8 月 14 日获得，位于 Parks 以北 5 英里、以西 2 英里处。

['dʌndi] [ˌsiː 'əʊ] . , [nə'bræskə] ,

Dundy Co . , Nebraska ,

邓迪 合作 . , 内布拉斯加州 ,

内布拉斯加州邓迪县

[hæz; həz][ðə; ði][ɪn'taɪə(r)][pɒ'stɪəriə(r)] [bæk] [ænd; ənd][saɪdz] [stɪl] [ɪn][əʊld]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] [dʌz]

has the entire posterior back and sides still in old winter pelage and does

有 这 全部的 后部 后退 和 侧面 仍然 在 老的 冬天 毛皮 和 做

[nɒt] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][hæv; həv] [biːn] ['æktɪvli] ['məʊltɪŋ] ;

not appear to have been actively molting ;

不是 出现 到 有 到过 积极 蜕皮 ;

后背部和两侧仍然保留着冬季的旧毛，看起来并没有积极换毛；

[ðə; ði][ɪn'taɪə(r)]['ventə(r)][ɪz][ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] .

the entire venter is in summer pelage .

这 全部的 腹部 是 在 夏天 毛皮 .

整个腹部都覆盖着夏季毛发。

[kuː] - , [əb'teɪnd] [ɒn] ['ɔːgəst] - , - , [θriː][miː] .

KU 50146 , obtained on August 22 , 1952 , 3 mi .

堪萨斯大学 - , 获得 在 八月 - , - , 3 米 .

KU 50146，于 1952 年 8 月 22 日获得，3 英里。

[iː] ['tʃædrən] , [dɔːz] [ˌsiː 'əʊ] . , [nə'bræskə] ,

E Chadron , Dawes Co . , Nebraska ,

E 查德伦 , 道斯 合作 . , 内布拉斯加州 ,

E Chadron，道斯公司，内布拉斯加州，

[hæz; həz] [smɔːl] ['pætʃɪz] [ɔː(r)] [tʌfts] [ɒv; əv]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [rʌmp] [ænd; ənd]

has small patches or tufts of winter pelage remaining on the rump and

有 小的 补丁 或者 簇绒 的 冬天 毛皮 其余的 在 这 臀部 和

['laɪkwaɪz] [dʌz] [nɒt] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][hæv; həv] [biːn] ['æktɪvli] ['məʊltɪŋ] .

likewise does not appear to have been actively molting .

同样地 做 不是 出现 到 有 到过 积极 蜕皮 .

臀部还残留着一些冬季毛发，而且看起来也没有积极换毛。

[kuː] - , [əb'teɪnd] [ɒn][ɒk'təʊbə(r)] - , - , [fɔːr][miː] .

KU 72085 , obtained on October 13 , 1956 , 4 mi .

堪萨斯大学 - , 获得 在 十月 - , - , 4 米 .

KU 72085，于 1956 年 10 月 13 日获得，4 英里。

[iː][bə'rɑːdə] , ['rɪtʃədsən] [ˌsiː 'əʊ] . , [nə'bræskə] , [ɪz][ɪn][ðə; ði]['prəʊses][ɒv; əv] ['məʊltɪŋ] [frɒm; frəm]

E Barada , Richardson Co . , Nebraska , is in the process of molting from

E 巴拉达 , 理查森 合作 . , 内布拉斯加州 , 是 在 这 过程 的 蜕皮 从

['sʌmə(r)] [tuː; tə]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] ,

summer to winter pelage ,

夏天 到 冬天 毛皮 ,

来自内布拉斯加州理查森县的E Barada正在换毛，从夏季毛换成冬季毛。

[bʌt; bət][hæz; həz] [tʌfts] [ɒv; əv][əʊld]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ɒn][ðə; ði] [rʌmp] .

but has tufts of old winter pelage on the rump .

但 有 簇绒 的 老的 冬天 毛皮 在 这 臀部 .

但臀部有几簇旧的冬季皮毛。

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n]
Geographic Variation
地理 变化

地理变异

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n] , [bəuθ][ɪn]['kʌlə(r)][ɒv; əv] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd][ɪn][ɪk'stɜːn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl]
Geographic variation , both in color of pelage and in external and cranial
地理 变化 , 两个都 在 颜色 的 毛皮 和 在 外部的 和 颅骨
[daɪ'menʃ(ə)nz] ,
dimensions ,
方面 ,

地理变异，包括毛皮颜色、外部尺寸和颅骨尺寸等方面的变异

[ɪz] [les] [ɪn][ɑː(r)] . - [ɪn][ðə; ði]['riːdʒən] ['stʌdid] [ðæn; ðən][ɪn][məʊst]['ʌðə(r)]['kraɪsɪˌtiːn] ['spiːʃiːz]
is less in R . megalotis in the region studied than in most other cricetine species
是 较少的 在 拉 . - 在 这 地区 研究 比 在 最多 其他 克立汀 物种
[ðæt] [ə'kɜː(r)][ðeə(r)] .
that occur there .
那 发生 那里 .

在所研究的区域内，R. megalotis 的含量低于该区域内大多数其他仓鼠科物种。

[ˌnevəðə'les] , ['miːnɪŋf(ə)l] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪz]['prez(ə)nt] .
Nevertheless , meaningful variation is present .
尽管如此 , 有意义的 变化 是 展示 .

然而，仍然存在有意义的差异。

[ðə; ði] [ə'sʌmpʃn] [ðæt] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn][ɑː(r)] . - ['pærəleld] [ɪn] [dɪ'griː] [ðæt] [ɒv; əv]['ʌðə(r)]
The assumption that variation in R . megalotis paralleled in degree that of other
这 假设 那 变化 在 拉 . - 平行 在 程度 那 的 其他
['spiːʃiːz] ,
species ,
物种 ,

假设大耳根瘤菌（R. megalotis）的变异程度与其他物种的变异程度平行，

[ˌpɛroʊ'maɪskəs][ˌmænɪkjuː'leɪtəs][fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] , [led][tuː; tə][ʌn'tenəb(ə)l][ˌtæksə'nɒmɪk] [kən'kluʒənz]
Peromyscus maniculatus for example , led to untenable taxonomic conclusions
鹿鼠 曼氏 为了 例子 , 引领 到 站不住脚的 分类学 结论
[baɪ][sʌm; səm] ['priːviəs] ['wɜːkəz] .
by some previous workers .
经过 一些 以前的 工人 .

例如，Peromyscus maniculatus 就导致一些先前的研究人员得出站不住脚的分类学结论。

['kʌlə(r)][ɒv; əv] ['pelɪdʒ]
Color of Pelage
颜色 的 皮莱奇

皮毛颜色

['kʌlə(r)][ɒv; əv] ['pelɪdʒ] [ɪz] [rɪ'mɑːkəbli] ['juːnɪfɔːm] , [kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ɪk'stent][ɒv; əv][ðə; ði]
Color of pelage is remarkably uniform , considering the geographic extent of the
颜色 的 毛皮 是 非常 制服 , 考虑 这 地理 程度 的 这
['eəriə] [ɪn'vɒlvd] ,
area involved ,
区域 涉及 ,

考虑到所涉区域的地理范围，毛皮颜色出奇地均匀。

['əʊvə(r)][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sentrəl] ['grɑːsˌlændz] .
over most of the northern part of the central grasslands .
超过 最多 的 这 北方 部分 的 这 中央 草原 .

覆盖了中部草原北部的大部分地区。

[pə'hæps] [ðɪs] [ˌjuːnɪ'fɔːməti] [rɪ'zʌlts] ['pɑːtli] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [ˌpriːdɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['westən] ['hɑːvɪst]
Perhaps this uniformity results partly from the predilection of the western harvest
也许 这 均匀性 结果 部分 从 这 偏好 的 这 西 收成
[maʊs] [fɔː(r); fə(r)] ['grɑːsi] ['hæbəˌtæt] ,
mouse for grassy habitats ,
老鼠 为了 草丛 栖息地 ,

或许这种一致性部分源于西部收割鼠对草地栖息地的偏好。

[fɔː(r); fə(r)] [ɪn] [məʊst] ['eəriəz] [ɒn] [ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪz] [rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə] [raɪ'peəriən]
for in most areas on the Great Plains the species is restricted to riparian
为了 在 最多 区域 在 这 伟大的 平原 这 物种 是 受限制的 到 河岸
[kə'mjuːnətiz] ,
communities ,
社区 ,

因为在大平原的大部分地区，该物种仅限于河岸群落。

['prɪnsəpli] [ə'lɒŋ] ['rɪvə(r)] ['sɪstəmz] , [weə(r)] [sɔɪlz] , ['kʌvə(r)] ,
principally along river systems , where soils , cover ,
主要 沿着 河 系统 , 在哪里 土壤 , 覆盖 ,

主要沿河流系统分布，那里的土壤、覆盖物……

[ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ə'prɒksɪmət] [ðəʊz] [ɒv; əv] [ˌkɒrə'spɒndɪŋ] ['hæbəˌtæt] ['fɑːðə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði]
and other conditions approximate those of corresponding habitats farther to the
和 其他 状况 近似 那些 的 相应的 栖息地 更远 到 这
[iːst] [tuː; tə] [ə; eɪ] [mʌtʃ] ['greɪtə(r)] [dɪ'griː] [ðæn; ðən] [duː; də] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɪn] ['ʌplənd] ['hæbəˌtæt] .
east to a much greater degree than do conditions in upland habitats .
东方 到 一个 很多 更大的 程度 比 做 状况 在 高地 栖息地 .

其他条件与更东边的相应栖息地的条件更为接近，而与高地栖息地的条件则相差甚远。

[ˌdɪfə'renʃ(ə)l] [sɪ'lektɪv] ['preʃə(r)] , ['ðeəfɔː(r)] ,
Differential selective pressure , therefore ,
微分 选择性 压力 , 所以 ,

因此，存在差异选择压力。

[ˌθɪə'retɪkli] [wʊd] [biː; bi] [les] [bɪ'twiːn] ['iːstən] [ænd; ənd] ['westən] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɒv; əv] [ɑː(r)] .
theoretically would be less between eastern and western populations of R .
理论上 会 是 较少的 之间 东 和 西 人口 的 拉 .
- [ðæn; ðən] [ɪn] [æn; ən] ['ʌplənd] - [in'hæbit] ['spiːʃiːz] .
megalotis than in an upland - inhabiting species .
- 比 在 一个 高地 - 居住 物种 .

理论上，大耳蝠东部和西部种群之间的差异会小于生活在高地的物种之间的差异。

[ɪn] ['eni] [ɪ'vent] , ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['westən] [nə'bræskə] , [waɪ'əʊmɪŋ] , ['nɔːðən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ,
In any event , specimens from western Nebraska , Wyoming , northern Colorado ,
在 任何 事件 , 标本 从 西 内布拉斯加州 , 怀俄明州 , 北方 科罗拉多州 ,

总之，来自内布拉斯加州西部、怀俄明州、科罗拉多州北部的标本，

[ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['eəriəz] ['ævərɪdʒ] ['əʊnli] ['slaɪtli] ['peɪlə(r)] ['dɔː.səl.i] [ðæn; ðən] ['spesəmən] [ɪn]
and adjacent areas average only slightly paler dorsally than specimens in
和 邻近的 区域 平均的 仅有的 轻微地 肤色较浅 背侧 比 标本 在
[ˌkɒrə'spɒndɪŋ] ['pelɪdʒ] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['iːstən] [pɑːts] [ɒv; əv] [nə'bræskə] [ænd; ənd] ['kænzəs] ,
corresponding pelages from the eastern parts of Nebraska and Kansas ,
相应的 毛皮 从 这 东 部分 的 内布拉斯加州 和 堪萨斯州 ,

与内布拉斯加州东部和堪萨斯州相应毛皮的标本相比，邻近地区的背部平均颜色仅略浅一些。

[ænd; ənd] ['meni] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [tuː] ['eəriəz] [kæn; kən] [biː; bi] [mætʃt] ['ɔːlməʊst] [ɪg'zæktli] .
and many individuals from the two areas can be matched almost exactly .
和 许多 个人 从 这 二 区域 能 是 匹配 几乎 确切地 .

这两个地区很多人的匹配度几乎完全一致。

[tuː; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] , [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] , [ə; eɪ] [trend] [tə'wɔːd] ['peɪlə(r)] ([peɪl] ['braʊnɪʃ] ,
To the southwest , on the other hand , a trend toward paler (pale brownish ,
到 这 西南 ， 在 这 其他 手 ， 一个 趋势 朝向 肤色较浅 （ 苍白 棕褐色 ，

另一方面，西南方向则呈现出颜色变浅（浅棕色，

[les] ['blækɪʃ]) ['ʌpə(r)] [pɑːts] [ɪz] [ə'pærənt] .
less blackish) upper parts is apparent .
较少的 黑褐色 ） 上 部分 是 明显 .

上部颜色较浅（黑色较少），比较明显。

['spesəmən] [frɒm; frəm] [ˌsaʊθ'westən] ['kænzəs][ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt] [pɑːts] [ɒv; əv][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][ænd; ənd]
Specimens from southwestern Kansas and adjacent parts of Colorado and
标本 从 西南 堪萨斯州 和 邻近的 部分 的 科罗拉多州 和

[ˌəʊklə'həʊmə] ['ævərɪdʒ] ['slaɪtli] ['peɪlə(r)][ɪn]['kɒmpərəb(ə)l] ['pelɪdʒ] [ðæn; ðən] ['spesəmən] [frɒm; frəm]
Oklahoma average slightly paler in comparable pelages than specimens from
俄克拉荷马州 平均的 轻微地 肤色较浅 在 可比 毛皮 比 标本 从

[ˌnɔːθ'iːstən] ['kænzəs][ænd; ənd] ['iːstən] [nə'bræskə] ,
northeastern Kansas and eastern Nebraska ,
东北部 堪萨斯州 和 东 内布拉斯加州 ，

来自堪萨斯州西南部以及科罗拉多州和俄克拉荷马州邻近地区的标本，其毛皮颜色平均比来自堪萨斯州东北部和内布拉斯加州东部的标本略浅。

[bʌt; bət][məʊst] ['spesəmən] [frɒm; frəm]['fɑːðə(r)] [ˌsaʊθ'west] , [ɪn] ['nɔːðən] [njuː] ['meksɪkəʊ][ænd; ənd]
but most specimens from farther southwest , in northern New Mexico and
但 最多 标本 从 更远 西南 ， 在 北方 新的 墨西哥 和

[ˌsaʊθ'westən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ,
southwestern Colorado ,
西南 科罗拉多州 ，

但大多数标本来自更西南方向，即新墨西哥州北部和科罗拉多州西南部。

[ɑː(r); ə(r)] [dɪs'ɜːnəbli] , [ɔːl'ðəʊ] [nɒt] ['mɑːkɪdli] , ['peɪlə(r)][ðæn; ðən] [maɪs] [frɒm; frəm] ['nɔːðən]
are discernibly , although not markedly , paler than mice from northern
是 明显地 ， 虽然 不是 明显地 ， 肤色较浅 比 小鼠 从 北方

[ænd; ənd] ['iːstən] [pɒpjʊ'leɪʃnz] .
and eastern populations .
和 东 人口 .

虽然并不十分明显，但明显比北方和东方的鼠类颜色浅。

[ə; eɪ] " ['pektərəl] [spɒt] ,
A " pectoral spot ,
一个 " 胸饰 点 ，

胸前斑点，

" ['feəli] ['kɒmən] [ɪn][sʌm; səm] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɒv; əv][ɑː(r)] . - [iːst] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri]
" fairly common in some populations of R . megalotis east of the Missouri
" 相当 常见的 在 一些 人口 的 拉 . - 东方 的 这 密苏里州

['rɪvə(r)] ([siː] ['hɔːfˌmaɪstər] [ænd; ənd] ['wɔːrnɒk] ,
River (see Hoffmeister and Warnock ,
河 （ 看 霍夫迈斯特 和 沃诺克 ，

在密苏里河以东的一些大耳鼢种群中相当常见（参见 Hoffmeister 和 Warnock，

- : - - -) , [ɪz]['prez(ə)nt][ɪn]['əʊnli][ə; eɪ] [smɔːl] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spesəmən] [wiː; wi]
1955 : 162 - 163) , is present in only a small percentage of the specimens we
- : - - - ） ， 是 展示 在 仅有的 一个 小的 百分比 的 这 标本 我们

[hæv; həv] ['stʌdid] ,
have studied ,
有 研究 ，

1955: 162-163)，在我们研究的标本中仅占很小一部分，

[ænd; ənd] [wen] ['prez(ə)nt][ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli]['əʊnli] ['feɪntli] [dɪ'veləpt] .
and when present is usually only faintly developed .
和 什么时候 展示 是 通常 仅有的 淡淡的 发达 .

即使存在，通常也只是轻微显现。

[ɪk'stɜːn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl][saɪz]
External and Cranial Size
外部的 和 颅骨 尺寸

外部尺寸和颅骨尺寸

[fɪg] . [wʌn] .
Fig . 1 .
如图 . 1 .

图1。

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn][faɪv] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] - - [ɒn][ðə; ði]
Geographic variation in five measurements of Reithrodontomys megalotis on the
地理 变化 在 五 测量 的 - - 在 这
['sentrəl] [greɪt] [pleɪnz] .
central Great Plains .
中央 伟大的 平原 .

中部大平原地区 Reithrodontomys megalotis 五项测量值的地理变异。

[ðə; ði][saɪz][ɒv; əv] [iːtʃ] ['sɑːmp(ə)l][ɪz]['gɪv(ə)n] , [ə'lɒŋ] [wɪð] ['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] ,
The size of each sample is given , along with total length ,
这 尺寸 的 每个 样本 是 给定 , 沿着 和 全部的 长度 ,

每个样本的尺寸以及总长度均已给出。

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] [ɪk'sprest] [æz; əz][ə; eɪ] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [hed] [ænd; ənd]['bɒdi] ,
length of tail expressed as a percentage of the head and body ,
长度 的 尾巴 表达 作为 一个 百分比 的 这 头 和 身体 ,
[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] ,
length of ear ,
长度 的 耳朵 ,

尾巴长度占头身长度的百分比，耳朵长度，

['greɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [skʌl] , [ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['rɒstrəm] .
greatest length of skull , and length of rostrum .
最 长度 的 颅骨 , 和 长度 的 主席台 .

头骨最大长度和吻部长度。

[ðə; ði] [ə'prɒksɪmət] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði]['riːdʒən] [ʃəʊn] [ænd; ənd][ðə; ði]
The approximate distribution of the species in the region shown and the
这 近似 分配 的 这 物种 在 这 地区 所示 和 这
[ə'prɒksɪmət] ['baʊndri] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [ɑː(r)] . [em] . - [ænd; ənd][ɑː(r)] . [em] .
approximate boundary between the subspecies R . m . aztecus and R . m .
近似 边界 之间 这 亚种 拉 . 米 . - 和 拉 . 米 .
- ['ɔːlsəʊ][ɑː(r); ə(r)]['ɪndəˌkeɪtɪd] .
dychei also are indicated .
- 还 是 表明的 .

图中还标明了该物种在所示区域的大致分布情况，以及亚种 R. m. aztecus 和 R. m. dychei 之间的大致边界。

[æz; əz] [siːn] [ɪn] ['fɪgə(r)] [wʌn] ,
As seen in Figure 1 ,
作为 已见 在 数字 1 ,

如图1所示，

[ðə; ði] [teɪl] [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] [ɪə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [lɒŋgə(r)] [ɪn] [maɪs] [frɒm; frəm] [njuː] ['meksɪkəʊ]
the tail and especially the ear are longer in mice from New Mexico
这 尾巴 和 尤其 这 耳朵 是 更长 在 小鼠 从 新的 墨西哥
[ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['eəriəz] [ðæn; ðən] [ɪn] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['nɔːðən] [ləʊ'kælitiz] .
and adjacent areas than in specimens from northern localities .
和 邻近的 区域 比 在 标本 从 北方 地方 .

新墨西哥州及其邻近地区的鼠类，其尾巴和耳朵比北方地区的鼠类更长。

[ðə; ði] [ɪə(r)] , ['əʊnli] ['slaɪtli] ['veəriəb(ə)l] [ɪn] [saɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['riːdʒən] ,
The ear , only slightly variable in size in the northern part of the region ,
这 耳朵 , 仅有的 轻微地 多变的 在 尺寸 在 这 北方 部分 的 这 地区 ,

该地区北部耳朵的大小只有轻微的变化，

[ɪz] ['mɑːkɪdli] [lɒŋgə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] , ['æv(ə)rɪdʒɪŋ] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] [ˌtuː'tuː] [əm əm] .
is markedly longer in the southwest , averaging more than 2 mm .
是 明显地 更长 在 这 西南 , 平均值 更多的 比 2 毫米 .

西南地区明显更长，平均超过 2 毫米。

[lɒŋgə(r)] [ɪn] ['spesəmən] [frɒm; frəm] [njuː] ['meksɪkəʊ] [ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] [ˌsaʊθ'westən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ]
longer in specimens from New Mexico and adjacent southwestern Colorado
更长 在 标本 从 新的 墨西哥 和 邻近的 西南 科罗拉多州
[ðæn; ðən] [ɪn] ['spesəmən] [frɒm; frəm] [nə'bræskə] [ænd; ənd] ['iːstən] ['kænzəs] ;
than in specimens from Nebraska and eastern Kansas ;
比 在 标本 从 内布拉斯加州 和 东 堪萨斯州 ;

来自新墨西哥州和邻近的科罗拉多州西南部的标本比来自内布拉斯加州和堪萨斯州东部的标本更长；

['spesəmən] [ɪn] [ə; eɪ] [zəʊn] [frɒm; frəm] ['sentrəl] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [θruː] [ˌsaʊθ'westən] ['kænzəs] [ænd; ənd]
specimens in a zone from central Colorado through southwestern Kansas and
标本 在 一个 区 从 中央 科罗拉多州 通过 西南 堪萨斯州 和
[ə'dʒeɪs(ə)nt] [ˌəʊklə'həʊmə] ['dʒen(ə)rəli] [hæv; həv] [ɪəz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [saɪz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] [ɛkstɹ'iːmz] .
adjacent Oklahoma generally have ears of a size between the two extremes .
邻近的 俄克拉荷马州 一般来说 有 耳朵 的 一个 尺寸 之间 这 二 极端情况 .

从科罗拉多州中部经堪萨斯州西南部到邻近的俄克拉荷马州一带的标本，其耳朵大小通常介于这两个极端之间。

[æz; əz] [kən'sɜːnz] [ðə; ði] [teɪl] [wiː; wi] [nəʊt] [ə; eɪ] [slaɪt] [trend] [tə'wɔːd] [ɪn'kriːsɪŋ] [leŋkθ; leŋθ] ([best]
As concerns the tail we note a slight trend toward increasing length (best
作为 担忧 这 尾巴 我们 笔记 一个 轻微 趋势 朝向 增加 长度 (最好的
[ɪk'sprest] [æz; əz] [pə'sentɪdʒ] [ɒv; əv] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] ['bɒdi]) [frɒm; frəm] [nɔːθ] [tuː; tə] [saʊθ]
expressed as percentage of length of body) from north to south
表达 作为 百分比 的 长度 的 身体) 从 北 到 南
[θruː'aʊt] [ðə; ði] ['sentrəl] [pleɪnz] ,
throughout the central plains ,
自始至终 这 中央 平原 ,

至于尾巴，我们注意到在整个中部平原地区，从北到南，尾巴长度（最好用占身体长度的百分比来表示）略有增加的趋势。

[bʌt; bət] [ɪn] ['dʒen(ə)rəl] [ðə; ði] [trend] [ɪz] [mɔː(r)] [prə'naʊnst] [ˌsaʊθ'westwədlɪ] .
but in general the trend is more pronounced southwestwardly .
但 在 一般的 这 趋势 是 更多的 发音 西南方向 .

但总体而言，这种趋势在西南方向更为明显。

[ˌveəri'eɪʃ(ə)n] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [teɪl] [ænd; ənd] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [ɪə(r)] , ['ðeəfɔː(r)] ,
Variation in length of tail and length of ear , therefore ,
变化 在 长度 的 尾巴 和 长度 的 耳朵 , 所以 ,

因此，尾巴长度和耳朵长度存在差异。

[ə'pɪə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪn] [ə'kɔːd] [wɪð] ['ælənz] [ruːl] .
appear to be in accord with Allen's Rule .
出现 到 是 在 符合 和 艾伦的 规则 .

似乎符合艾伦法则。

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['bɒdi] [ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] [siːm] [nɒt][tuː; tə] ['veəri] [sɪɡ'nɪfɪkəntli]
Length of body and length of hind foot seem not to vary significantly
长度 的 身体 和 长度 的 后 脚 似乎 不是 到 各不相同 显著地
[ɪn] ['spesəmən] [wiː; wi][hæv; həv] ['stʌdid] .
in specimens we have studied .
在 标本 我们 有 研究 .

在我们研究的标本中，体长和后足长度似乎没有显著变化。

[ðə; ði] [skʌlz] [ɒv; əv] ['spesəmən] [ɪɡ'zæmɪnd] ['difə] ['əʊnli] ['slaɪtli] , [ɪk'sept] [ðæt] [ðə; ði] ['rɒstrəm] [ɪz]
The skulls of specimens examined differed only slightly , except that the rostrum is
这 头骨 的 标本 检查 不同 仅有的 轻微地 , 除了 那 这 主席台 是
[sɪɡ'nɪfɪkəntli] [lɒŋɡə(r)][ænd; ənd] ['relətɪvli] ,
significantly longer and relatively ,
显著地 更长 和 相对地 ,

所检查标本的头骨差异很小，唯一的区别在于吻部明显更长且相对而言。

[ɪf] [nɒt] ['æktʃuəli] ,
if not actually ,
如果 不是 实际上 ,

如果不是真的，

['nærəʊə(r)][ɪn] ['spesəmən] [frɒm; frəm][ðə; ði] [saʊθ] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'west] [ðæn; ðən][ɪn][maɪs][frɒm; frəm]
narrower in specimens from the south and southwest than in mice from
较窄 在 标本 从 这 南 和 西南 比 在 小鼠 从
[ðə; ði][rest][ɒv; əv][ðə; ði]['riːdʒən]['ʌndə(r)] ['stʌdi] .
the rest of the region under study .
这 休息 的 这 地区 在下面 学习 .

与研究区域其他地区的鼠相比，南部和西南部的样本的鼠 ...

[ðə; ði] ['rɒstrəm] [ɪz] ['lɒŋɡɪst] (['ævərɪdʒ] ['sɛvən] . ['sɛvən][əm əm] .) [ɪn] ['spesəmən] [frɒm; frəm][ðə; ði]
The rostrum is longest (average 7 . 7 mm .) in specimens from the
这 主席台 是 最长 (平均的 7 . 7 毫米 .) 在 标本 从 这
[və'sɪnəti][ɒv; əv][ðə; ði] [taɪp] [ləʊ'kæləti][ɒv; əv][ɑː(r)] . [em] . - ,
vicinity of the type locality of R . m . aztecus ,
附近 的 这 类型 地点 的 拉 . 米 . - ,

在 R. m. aztecus 模式产地附近的标本中，吻突最长（平均 7.7 毫米）。

[bʌt; bət][ɪz] ['relətɪvli] [lɒŋ] (['sɛvən] . [faɪv] - ['sɛvən] . [sɪks][əm əm] .)
but is relatively long (7 . 5 - 7 . 6 mm .)
但 是 相对地 长的 (7 . 5 - 7 . 6 毫米 .)

但相对较长（7.5-7.6毫米）。

[ɪn] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [frɒm; frəm][æz; əz][fɑː(r)] [nɔːθ] [æz; əz] [ˌnɔːθ'iːstən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ][ænd; ənd]
in populations from as far north as northeastern Colorado and
在 人口 从 作为 远的 北 作为 东北部 科罗拉多州 和
[ˌsaʊθ'westən] [nə'bræskə] .
southwestern Nebraska .
西南 内布拉斯加州 .

分布范围北至科罗拉多州东北部和内布拉斯加州西南部。

[æn; ən] ['ævərɪdʒ] ['ɡreɪtə(r)][ˌɑːksɪpɪtoʊ'neɪzəl][leŋkθ; leŋθ] (['ɡreɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [skʌl]) [ɪn]
An average greater occipitonasal length (greatest length of skull) in
一个 平均的 更大的 枕鼻 长度 (最 长度 的 颅骨) 在
['spesəmən] [frɒm; frəm][ðə; ði] [saʊθ] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'west] [rɪ'zʌlts] ['məʊstli][frɒm; frəm][ðə; ði][lɒŋɡə(r)]
specimens from the south and southwest results mostly from the longer
标本 从 这 南 和 西南 结果 大多 从 这 更长
['rɒstrəm] .
rostrum .
主席台 .

来自南部和西南部的标本的枕鼻骨长度（头骨的最大长度）平均较大，这主要是由于吻部较长所致。

[ˌrekəgˈnɪʃn] [ɒv; əv] [tuː] [ˈsʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv][ɑː(r)] . - [ɒn][ðə; ði][ˈsentrəl] [greɪt] [pleɪnz] [siːm]

Recognition of two subspecies of R . megalotis on the central Great Plains seems

认出 的 二 亚种 的 拉 . - 在 这 中央 伟大的 平原 似乎

[ˈdʒʌstɪfaɪd][ɒn][ðə; ði][ˈbeɪsɪs][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌdʒiːəˈgræfɪk] [ˌveəriˈeɪʃ(ə)n] [dɪˈskʌst] [əˈbʌv] .

justified on the basis of the geographic variation discussed above .

合理的 在 这 基础 的 这 地理 变化 讨论 多于 .

根据上面讨论的地理变异情况，在大平原中部地区认定 R. megalotis 有两个亚种似乎是合理的。

[wʌn] [ˈsʌbspiːʃiːz] , [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ðə; ði] [neɪm] [ɑː(r)] . [em] . - [ɪz] [əˈplɪkəb(ə)l] ,

One subspecies , for which the name R . m . aztecus is applicable ,

一 亚种 , 为了 哪个 这 姓名 拉 . 米 . - 是 适用的 ,

其中一个亚种，其名称为 R. m. aztecus，

[əˈkɜːz] [ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθˈwest] [ænd; ənd][ɪz] [ˈkærəktəˌraɪzd] [baɪ][ðə; ði] [ˌkʌlmɪˈneɪʃn] [ɒv; əv] [trendz] [ɪn][ðə; ði]

occurs in the southwest and is characterized by the culmination of trends in the

发生 在 这 西南 和 是 特征化的 经过 这 高潮 的 趋势 在 这

[ˈriːdʒən] [ˈstʌdid] [tuː; tə][ˈpeɪlə(r)] [ˈʌpə(r)] [pɑːts] ,

region studied to paler upper parts ,

地区 研究 到 肤色较浅 上 部分 ,

发生于西南部，其特征是研究区域内各种趋势最终汇聚成颜色较浅的上部区域。

[lɒŋgə(r)][teɪl] , [lɒŋgə(r)][ɪə(r)] , [ænd; ənd][lɒŋgə(r)] ,

longer tail , longer ear , and longer ,

更长 尾巴 , 更长 耳朵 , 和 更长 ,

更长的尾巴，更长的耳朵，还有更长的，

[ˈrelətɪvli] [ˈnærəʊə(r)] [ˈrɒstrəm] — [ˈkærəktəz] [ðæt] [əˈpɪə(r)] [æt; ət] [liːst] [ˈpɑːtli] [ˌɪndɪˈpendənt] [ɒv; əv]

relatively narrower rostrum — characters that appear at least partly independent of

相对地 较窄 主席台 — 人物 那 出现 在 至少 部分 独立的 的

[iːtʃ] [ˈʌðə(r)][æz; əz] [kənˈsɜːnz] [grəˈdeɪʃn] [təˈwɔːd] [ðə; ði][smɔːlə(r)] ,

each other as concerns gradation toward the smaller ,

每个 其他 作为 担忧 层次 朝向 这 较小的 ,

相对较窄的喙——这些特征似乎至少部分地彼此独立，因为它们与向较小方向的渐变有关，

[dɑːkə] - [ˈkʌləd] [pɒpjʊˈleɪʃnz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈnɔːθwəd] .

darker - colored populations to the northward .

较暗 - 有色 人口 到 这 向北 .

北部地区颜色较深的种群。

[ðə; ði][ˈlætə(r)] , [waɪl] [ɪgˈzɪbɪtɪŋ; egˈzɪbɪtɪŋ][sʌm; səm] [ˈdɪfərənsɪz] [ɪn][ˈkʌlə(r)] ([ˈslaɪtli] [ˈpeɪlə(r)]

The latter , while exhibiting some differences in color (slightly paler

这 后者 , 尽管 展出 一些 差异 在 颜色 (轻微地 肤色较浅

[ˈwestwədli]) [ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] ([ʃɔːtə] [ˈnɔːθwədlɪ]) ,

westwardly) and length of tail (shorter northwardly) ,

向西) 和 长度 的 尾巴 (较短 向北) ,

后者虽然在颜色（向西略浅）和尾巴长度（向北较短）上表现出一些差异，

[stænd][mɔː(r)][ɔː(r)] [les] [æz; əz][ə; eɪ][ˈjuːnɪt][ɪn][ˈkɒntrɑːst][tuː; tə][ðə; ði][maɪs][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˌsaʊθˈwest]

stand more or less as a unit in contrast to the mice from the southwest

站立 更多的 或者 较少的 作为 一个 单元 在 对比 到 这 小鼠 从 这 西南

,

,

,

与西南地区的鼠类相比，它们或多或少像一个整体一样站立。

[ænd; ənd] [ˌreprɪˈzent] , [ɪn][ˈaʊə(r)][ˈdʒʌdʒmənt] , [ə; eɪ][ˈsɪŋg(ə)l] [ˈsʌbspiːʃiːz] , [ɑː(r)] . [em] . - .

and represent , in our judgment , a single subspecies , R . m . dychei .

和 代表 , 在 我们的 判断 , 一个 单身的 亚种 , 拉 . 米 . - .

我们认为，它们代表的是同一个亚种，即 R. m. dychei。

[ðə; ði]['eəriə][ɒv; əv] [ɪntəgreɪ'deɪʃən] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɪz] ['relətɪvli] [brɔːd] , [kən'sɪdərɪŋ]
The area of intergradation between the two subspecies is relatively broad , considering
这 区域 的 相干 之间 这 二 亚种 是 相对地 广阔 , 考虑
[ɔːl][ðə; ði] ['kærəktəz] ['menʃ(ə)nd] ,
all the characters mentioned ,
全部 这 人物 提及 ,

综合以上所有特征来看，这两个亚种之间的过渡区域相对较宽。

[ænd; ənd] [ə'saɪnmənt] [ɒv; əv][sʌm; səm] ['ɪntəˌgreɪd] [ɪz] [əd'mɪtɪdli] ['dɪfɪkəlt] .
and assignment of some intergrades is admittedly difficult .
和 任务 的 一些 中间级 是 诚然 难的 .

诚然，某些中间等级的划分确实很困难。

\- - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən]
Reithrodontomys megalotis aztecus J . A . Allen
\- - - J . 一个 . 艾伦

巨齿鼠 JA Allen

\- - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , [bʊl] .
Reithrodontomys aztecus J . A . Allen , Bull .
\- - J . 一个 . 艾伦 , 公牛 .

阿兹特克雷齿鼠 JA Allen，公牛。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [faɪv] : - , ['eɪprəl] - , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti] , [lɑː]['plaːtaː] , [sæn; sɑːn][hwɑːn; 'dʒuːən][ˌsiː 'əʊ] . ,
Hist . , 5 : 79 , April 28 , 1893 (type locality , La Plata , San Juan Co . ,
历史 . , 5 : - , 四月 - , - (类型 地点 , 拉 普拉塔 , 圣 胡安 合作 . ,
[njuː] ['meksɪkəʊ]) .
New Mexico) .
新的 墨西哥) .

Hist., 5: 79, 1893 年 4 月 28 日（模式产地：新墨西哥州圣胡安县拉普拉塔）。

\- - - , [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . ['haʊəl] , [en] . ['æmər] .
Reithrodontomys megalotis aztecus , A . H . Howell , N . Amer .
\- - - , 一个 . H . 豪厄尔 , N . 美国 .

Reithrodontomys megalotis aztecus, AH Howell, N. Amer.

['fɔːnə] , - : - , [dʒuːn][faɪv] , - .
Fauna , 36 : 30 , June 5 , 1914 .
动物群 , - : - , 六月 5 , - .

动物志，36:30，1914年6月5日。

\- - - [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . ['haʊəl] , [dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - , [meɪ] - ,
Reithrodontomys megalotis caryi A . H . Howell , Jour . Mamm . , 16 : 143 , May 15 ,
\- - - 一个 . H . 豪厄尔 , 一天 . 乳房 . , - : - , 可能 - ,
\- ([taɪp] [ləʊ'kæləti] ,
1935 (type locality ,
\- (类型 地点 ,

Reithrodontomys megalotis caryi AH Howell, Jour. Mamm., 16: 143, May 15, 1935 (模式产地,

[mɛdɑːnoʊ] [rɑːntʃ] , - [miː] . [ˌen ˈiː][ˈmɒskə] , [ˌæləˈmoʊsə][siː ˈəʊ] . , [ˌkɒləˈrɑːdəʊ]) .
Medano Ranch , 15 mi . NE Mosca , Alamosa Co . , Colorado) .
梅达诺 牧场 , - 米 . 东北 莫斯卡 , 阿拉莫萨 合作 . , 科罗拉多州) .

梅达诺牧场，15 英里。东北莫斯卡，阿拉莫萨县，科罗拉多州）。

[ˌdɪstrɪˈbjuːʃn] . — [ˈwestən] [ænd; ənd] [ˈsʌðən] [ˌkɒləˈrɑːdəʊ] , [ˌsaʊθˈiːstən] [ˈjuːtɑː] , [ˌnɔːθˈiːstən]
Distribution . — Western and southern Colorado , southeastern Utah , northeastern
分配 . — 西 和 南部 科罗拉多州 , 东南部 犹他州 , 东北部
[ˌærɪˈzəʊnə][ænd; ənd] [ˈnɔːðən] [njuː] [ˈmeksɪkəʊ] ,
Arizona and northern New Mexico ,
亚利桑那 和 北方 新的 墨西哥 ,

分布范围：科罗拉多州西部和南部、犹他州东南部、亚利桑那州东北部和新墨西哥州北部。

[iːst] [tuː; tə][ðə; ðiː] [ˈpænhændl] [ɒv; əv] [ˈteksəs] [ænd; ənd][ˌəʊkləˈhəʊmə][ænd; ənd][tuː; tə] [ˌsaʊθˈwestən]
east to the panhandles of Texas and Oklahoma and to southwestern
东方 到 这 乞讨者 的 德克萨斯州 和 俄克拉荷马州 和 到 西南
[ˈkænzəs] .
Kansas .
堪萨斯州 .

向东延伸至德克萨斯州和俄克拉荷马州的狭长地带以及堪萨斯州西南部。

[ɪkˈstɜːn(ə)l] [ˈmeʒəm(ə)nts] . — [ˈævərɪdʒ] [ænd; ənd] [ɛkstɹˈiːmz] [ɒv; əv] - [ˈædʌlts] ([faɪv] [meɪlz] , [faɪv]
External measurements . — Average and extremes of 10 adults (5 males , 5
外部的 测量 . — 平均的 和 极端情况 的 - 成年人 (5 男性 , 5
[ˈfiːmeɪl]) [frɒm; frəm][sæn; sɑːn][hwɑːn; ˈdʒuːən] [ˈkaʊnti] ,
females) from San Juan County ,
女性) 从 圣 胡安 县 ,

外部测量——来自圣胡安县的10名成年人（5名男性，5名女性）的平均值和极端值，

[njuː] [ˈmeksɪkəʊ] , [ænd; ənd][əˈdʒeɪs(ə)nt][ˌmɑːntəˈzuːmə] [ˈkaʊnti] , [ˌkɒləˈrɑːdəʊ] , [ɑː(r); ə(r)] : [ˈtəʊt(ə)l]
New Mexico , and adjacent Montezuma County , Colorado , are : total
新的 墨西哥 , 和 邻近的 蒙特祖玛 县 , 科罗拉多州 , 是 : 全部的
[leŋkθ; leŋθ] , - . [wʌn] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [teɪl] - [ˈvəːtɪbrə; ˈvɜːtɪbreɪ] ,
length , 140 . 1 (126 - 150) ; length of tail - vertebrae ,
长度 , - . 1 (- - -) ; 长度 的 尾巴 - 椎骨 ,

新墨西哥州和邻近的科罗拉多州蒙特祖玛县：总长度为 140.1（126-150）；尾椎骨长度为

- . [fɔːr] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] , - . [θriː] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)]
67 . 4 (56 - 71) ; length of hind foot , 17 . 3 (16 - 18) ; length of ear
- . 4 (- - -) ; 长度 的 后 脚 , - . 3 (- - -) ; 长度 的 耳朵
[frɒm; frəm] [nɒtʃ] ,
from notch ,
从 缺口 ,

67.4 (56-71)；后足长度，17.3 (16-18)；耳廓缺口处长度，

- . [wʌn] (- - -) ; [teɪl][ˈæv(ə)rɪdʒɪŋ] - . [ˈsɛvən][pə(r)] [sent] [ɒv; əv][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [ˈbɒdi] .
15 . 1 (13 - 17) ; tail averaging 92 . 7 per cent of length of body .
- . 1 (- - -) ; 尾巴 平均值 - . 7 每 中心 的 长度 的 身体 .

15.1（13-17）；尾长平均占体长的 92.7%。

[ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ˈmeʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] - [ˈædʌlts] ([ˈsɛvən] [meɪlz] , [sɪks] [ˈfiːmeɪl]) [frɒm; frəm]
Corresponding measurements of 13 adults (7 males , 6 females) from
相应的 测量 的 - 成年人 (7 男性 , 6 女性) 从
[ˌbɜːrnəˈliːloʊ][ænd; ənd][ˌɡwɑːdəˈluːp] [ˈkaʊnti] ,
Bernalillo and Guadalupe counties ,
伯纳利洛 和 瓜达卢佩 县 ,

对来自伯纳利洛县和瓜达卢佩县的 13 名成年人（7 名男性，6 名女性）进行了相应的测量，

[njuː] ['meksɪkəʊ] , [ɑː(r); ə(r)] : - . [wʌn] (- - -) ; - . [fɔːr] (- - -) ; - . [naɪn] (- - -) ; - . [θriː] (- - -) ;
New Mexico , are : 142 . 1 (129 - 156) ; 69 . 4 (60 - 75) ; 17 . 9 (17 - 19) ; 16 . 3 (15 - 18) ;
新的 墨西哥 , 是 : - . 1 (- - -) ; - . 4 (- - -) ; - . 9 (- - -) ; - . 3 (- - -) ;

新墨西哥州的战绩为：142.1（129-156）；69.4（60-75）；17.9（17-19）；16.3（15-18）；

[teɪl] ['æv(ə)rɪdʒɪŋ] - . [fɔːr] [pə(r)] [sent] [ɒv; əv] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] ['bɒdi] .
tail averaging 95 . 4 per cent of length of body .
尾巴 平均值 - . 4 每 中心 的 长度 的 身体 .

尾长平均占体长的 95.4%。

[ˌkɒrə'spɒndɪŋ] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] - ['ædʌlts] (- [meɪlz] , [faɪv] ['fiːmeɪl]) [frɒm; frəm] [miːd] ['kaʊnti] , [ˌsaʊθ'westən] ['kænzəs] ,
Corresponding measurements of 22 adults (17 males , 5 females) from Meade County , southwestern Kansas ,
相应的 测量 的 - 成年人 (- 男性 , 5 女性) 从 米德 县 , 西南 堪萨斯州 ,

来自堪萨斯州西南部米德县的 22 名成年人（17 名男性，5 名女性）的相应测量结果如下：

[ɑː(r); ə(r)] : - . [wʌn] (- - -) ; - . [θriː] (- - -) ; - . [sɪks] (- - -) ; - . [eit] (- - -) ;
are : 147 . 1 (139 - 162) ; 71 . 3 (65 - 77) ; 17 . 6 (17 - 19) ; 13 . 8 (13 - 15) ;
是 : - . 1 (- - -) ; - . 3 (- - -) ; - . 6 (- - -) ; - . 8 (- - -) ;

分别为：147.1（139-162）；71.3（65-77）；17.6（17-19）；13.8（13-15）；

[teɪl] ['æv(ə)rɪdʒɪŋ] - . [wʌn] [pə(r)] [sent] [ɒv; əv] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] ['bɒdi] .
tail averaging 94 . 1 per cent of length of body .
尾巴 平均值 - . 1 每 中心 的 长度 的 身体 .

尾长平均占体长的 94.1%。

[fɔː(r); fə(r)] ['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [siː] ['teɪb(ə)l] [ˌtuː'tuː] .
For cranial measurements see Table 2 .
为了 颅骨 测量 看 桌子 2 .

有关颅骨测量数据，请参见表 2。

[rɪ'mɑːrks] . — [fɔː(r); fə(r)] [kəm'pærəsnz] [wɪð] - - - , [ˌdʒiːə'græfɪkli] [ə'dʒeɪs(ə)nt] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːst] , [siː] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [ðæt] ['sʌbspiːʃiːz] .
Remarks . — For comparisons with Reithrodontomys megalotis dychei , geographically adjacent to the northeast , see account of that subspecies .
评论 . — 为了 比较 和 - - - , 地理上 邻近的 到 这 东北 , 看 帐户 的 那 亚种 .

备注.—有关与东北部地理邻近的 Reithrodontomys megalotis dychei 的比较，请参阅该亚种的描述。

[wen] ['haʊəl] (- :
When Howell (1935 :
什么时候 豪厄尔 (- :

霍威尔（1935 年：

-) [nemd] - - - [frɒm; frəm][ðə; ði][sæn; sɑ:n]['lwis; 'lwiʃ] ['væli] [ɒv; əv]
143) named Reithrodontomys megalotis caryi from the San Luis Valley of
-) 命名 - - - 从 这 圣 路易斯 谷 的
[ˌkɒlə'rɑ:dəʊ][hi:; hi] [kəm'peəd] [ˌaɪ 'ti:] [də'rektli] ['əʊnli] [wɪð] [ɑ:(r)] . [em] . - [frɒm; frəm] ['sʌðən]
Colorado he compared it directly only with R . m . megalotis from southern
科罗拉多州 他 比较的 它 直接地 仅有的 和 拉 . 米 . - 从 南部
[nju:] ['meksɪkəʊ][ænd; ənd] ['nɔ:ðən] [tʃɪ'wɑ:wə] .
New Mexico and northern Chihuahua .
新的 墨西哥 和 北方 吉娃娃 .

143) 将科罗拉多州圣路易斯谷的 Reithrodontomys megalotis caryi 命名为 Reithrodontomys megalotis caryi，他只将其与新墨西哥州南部和奇瓦瓦州北部的 R. m. megalotis 进行了直接比较。

[fju:] ['ædʌlts][wɜ:(r); wə(r)][ə'veɪləb(ə)l][tu:; tə] ['haʊəl] [frɒm; frəm][ðə; ði][sæn; sɑ:n]['lwis; 'lwiʃ] ['væli] ,
Few adults were available to Howell from the San Luis Valley ,
很少 成年人 是 可用的 到 豪厄尔 从 这 圣 路易斯 谷 ,
[ə'kaʊntɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][fækt] , [wi:; wi] [θɪŋk] ,
accounting for the fact , we think ,
会计 为了 这 事实 , 我们 思考 ,

圣路易斯谷很少有成年人能帮霍威尔做事，我们认为，这可以解释以下事实：

[ðæt] [ðə; ði] ['pʌblɪʃt] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] - ['ævərɪdʒ] [les] [ðæn; ðən] [ðəʊz] ['gɪv(ə)n][fɔ:(r); fə(r)]
that the published measurements of caryi average less than those given for
那 这 已发布 测量 的 - 平均的 较少的 比 那些 给定 为了
[ɑ:(r)] . [em] . - [baɪ] ['haʊəl] ([ɒp] . [sɪt] . :
R . m . aztecus by Howell (op . cit . :
拉 . 米 . - 经过 豪厄尔 (操作 . 引用 . :

已发表的 caryi 测量值平均值低于 Howell 给出的 R. m. aztecus 的测量值（同上：

-) [ænd; ənd] [ˌhɪər'ɪn] .
144) and herein .
-) 和 在此处 .

144）及本文。

[wi:; wi][hæv; həv] [ɪg'zæmɪnd] - [ɒv; əv][ðə; ði] - ['spesəmən] [frɒm; frəm][mɛdɑ:noʊ] [rɑ:ntʃ] [ænd; ənd][ðə; ði]
We have examined 16 of the 23 specimens from Medano Ranch and the
我们 有 检查 - 的 这 - 标本 从 梅达诺 牧场 和 这
['sɪŋg(ə)l] ['spesɪmən] [frɒm; frəm] [del] ['nɔ:tə] [ðæt] ['haʊəl] ['lɪstɪd] .
single specimen from Del Norte that Howell listed .
单身的 标本 从 德尔 北 那 豪厄尔 列出 .

我们已经检查了来自梅达诺牧场的 23 个标本中的 16 个，以及豪厄尔列出的来自德尔诺特的单个标本。

[ʌn'fɔ:tʃənətli] , [nʌn] [ɪz] ['fʊli] ['ædʌlt; ə'dʌlt] .
Unfortunately , none is fully adult .
很遗憾 , 没有任何 是 完全 成人 .

遗憾的是，他们都不是完全成年的。

[ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm][mɛdɑ:noʊ] [rɑ:ntʃ] , [kə'lektɪd] [ɪn] [leɪt] [ɒk'təʊbə(r)][ænd; ənd] ['ɜ:li]
The specimens from Medano Ranch , collected in late October and early
这 标本 从 梅达诺 牧场 , 集 在 晚的 十月 和 早期的
[nəʊ'vembə(r)] ,
November ,
十一月 ,

梅达诺牧场采集的标本，采集于十月下旬和十一月初。

[ɑ:(r); ə(r)]['məʊstli][ɪn] [freʃ] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [ɔ:(r)] ['məʊltɪŋ] [frɒm; frəm] [sʌb'ædʌlt] ['pelɪdʒ] ,
are mostly in fresh winter pelage or molting from subadult pelage ,
是 大多 在 新鲜的 冬天 毛皮 或者 蜕皮 从 亚成体 毛皮 ,

大多处于冬季新毛状态或正在换毛期，由亚成体毛转为新毛。

[ænd; ənd] ['kləʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] - [ɪn]['kɒmpərəb(ə)l] ['pelɪdʒ] .

and closely resemble topotypes of aztecus in comparable pelages .

和 密切 类似 拓扑类型 的 - 在 可比 毛皮 .

与阿兹特克人的模式标本在相似的毛皮上非常相似。

[kəm'pærɪs(ə)n][ɒv; əv] [skʌlz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm][mɛdɑːnoʊ] [rɑːntʃ] [wɪð] [skʌlz] [ɒv; əv]

Comparison of skulls of the specimens from Medano Ranch with skulls of

比较 的 头骨 的 这 标本 从 梅达诺 牧场 和 头骨 的

['tɒpətaɪp] [ænd; ənd]['ʌðə(r)][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɒv; əv] - [ɒv; əv] [ə'prɒksɪmətli] ['iːkwəl][eɪdʒ] ['ɪndɪkeɪts]

topotypes and other individuals of aztecus of approximately equal age indicates

拓扑类型 和 其他 个人 的 - 的 大约 平等的 年龄 表示

[ðæt] [ðə; ði][ˌkɔlə'rɑːdən] ['spesəmən] [meɪ] ['ævərɪdʒ] ['slaɪtli] [smɔːlə(r)][ænd; ənd][hæv; həv] ['sʌmwɒt]

that the Coloradan specimens may average slightly smaller and have somewhat

那 这 科罗拉多 标本 可能 平均的 轻微地 较小的 和 有 有些

[ʃɔːtə] ['rɒstrə] .

shorter rostra .

较短 演讲台 .

将梅达诺牧场标本的头骨与模式标本的头骨以及年龄大致相同的其他阿兹特克人的头骨进行比较，结果表明科罗拉多州的标本平均可能略小一些，并且吻部也略短一些。

[ɪk'stɜːnəli] ,

Externally ,

外部 ,

从外部来看，

['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] - [hæv; həv][ðə; ði] ['relətɪvli] [lɒŋ] [teɪl][ɒv; əv] - [ænd; ənd] [ə'prəʊtʃ] [ˌaɪ 'tiː]

topotypes of caryi have the relatively long tail of aztecus and approach it

拓扑类型 的 - 有 这 相对地 长的 尾巴 的 - 和 方法 它

[ɪn][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] (['meʒəd] [ɒn][draɪ] ['spesəmən]) .

in length of ear (measured on dry specimens) .

在 长度 的 耳朵 (测量 在 干燥 标本) .

caryi 的模式标本具有 aztecus 相对较长的尾巴，并且耳朵的长度（在干燥标本上测量）也接近 aztecus。

[tuː; tə][ˌjuː 'es] , [ðeɪ] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][biː; bi] ['ɪntəˌgreɪd] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - ,

To us , they appear to be intergrades between aztecus and dychei ,

到 我们 , 他们 出现 到 是 中间级 之间 - 和 - ,

在我们看来，它们似乎是阿兹特克氏菌和迪氏菌之间的过渡类型。

[bʌt; bət][tuː; tə][beə(r)]['kləuzə(r)] [rɪ'zembləns] [tuː; tə][ðə; ði]['fɔːmə(r)] ,

but to bear closer resemblance to the former ,

但 到 熊 更近 相似 到 这 以前的 ,

但为了更接近前者，

[ænd; ənd][wiː; wi] ['tentətɪvli] [rɪ'gɑːd] - [æz; əz][ə; eɪ] ['sɪnənɪm] [ɒv; əv] - .

and we tentatively regard caryi as a synonym of aztecus .

和 我们 姑且 看待 - 作为 一个 代名词 的 - .

我们暂且将 caryi 视为 aztecus 的同义词。

['bensən] (- : -) ['nəʊtɪd] [ðæt] [tuː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] - [wɜː(r); wə(r)] " ['sɪmələ(r)]

Benson (1935 : 140) noted that two adult topotypes of caryi were " similar

本森 (- : -) 著名的 那 二 成人 拓扑类型 的 - 是 " 相似的

[tuː; tə]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] - .

to adult topotypes of aztecus .

到 成人 拓扑类型 的 - .

Benson (1935: 140) 指出，caryi 的两个成年地形标本“与 aztecus 的成年地形标本相似。

" ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['sʌðən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [iːst] [ɒv; əv][ðə; ði][sæn; sɑːn]['lwis; 'lwiʃ] ['væli] , [ə'saɪnd]
" Specimens from southern Colorado east of the San Luis Valley , assigned
" 标本 从 南部 科罗拉多州 东方 的 这 圣 路易斯 谷 , 分配
[tuː; tə] - ,
to aztecus ,
到 - ,

"来自科罗拉多州南部圣路易斯谷以东的标本，被归类为阿兹特克属（aztecus）的

[ɑː(r); ə(r)] ['ɪntəˌgreɪd] [bɪ'twiːn] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] - , [æz; əz][ɑː(r); ə(r)] [tuː] ['spesəmən] [frɒm; frəm]
are intergrades between it and dychei , as are two specimens from
是 中间级 之间 它 和 - , 作为 是 二 标本 从
[el] ['pɑːsoʊ] ['kaʊnti] , [tuː; tə][ðə; ði] [nɔːθ] ,
El Paso County , to the north ,
埃尔 帕索 县 , 到 这 北 ,

它们是该物种与dychei之间的过渡类型，就像来自北部埃尔帕索县的两个标本一样。

[wɪtʃ] [rɪ'zemb(ə)l] - [ɪn]['kʌlə(r)][bʌt; bət][rɪ'zemb(ə)l] - [ɪn]['ʌðə(r)] ['kærəktəz] [ænd; ənd]
which resemble aztecus in color but resemble dychei in other characters and
哪个 类似 - 在 颜色 但 类似 - 在 其他 人物 和
[ɑː(r); ə(r)] ['tentətɪvli] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ðə; ði]['lætə(r)] .
are tentatively assigned to the latter .
是 姑且 分配 到 这 后者 .

它们的颜色与阿兹特克番茄相似，但在其他特征上与迪切番茄相似，暂且归入后者。

['spesəmən] [frɒm; frəm] [ˌsaʊθ'westən] ['kænzəs][ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt][ˌəʊklə'həʊmə] , [ˌhɪər'ɪn] [rɪ'fɜːd]
Specimens from southwestern Kansas and adjacent Oklahoma , herein referred
标本 从 西南 堪萨斯州 和 邻近的 俄克拉荷马州 , 在此处 指
[tuː; tə] - , ['ɔːlsəʊ][ɑː(r); ə(r)] ['ɪntəˌgreɪd] [wɪð] - .
to aztecus , also are intergrades with dychei .
到 - , 还 是 中间级 和 - .

来自堪萨斯州西南部和邻近的俄克拉荷马州的标本，本文称之为 aztecus，也是 dychei 的过渡类型。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][frɒm; frəm] [miːd] ['kaʊnti] , [fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] ,
Individuals from Meade County , for example ,
个人 从 米德 县 , 为了 例子 ,

例如，来自米德县的居民

[ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntə'miːdiət] [ɒn][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [bɪ'twiːn] ['tɪpɪk(ə)l] ['spesəmən] [ɒv; əv][ðə; ði] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz]
are intermediate on the average between typical specimens of the two subspecies
是 中间的 在 这 平均的 之间 典型的 标本 的 这 二 亚种
[ɪn]['kʌlə(r)][ɒv; əv] ['ʌpə(r)] [pɑːts] ([ɪf] ['eniθɪŋ] ,
in color of upper parts (if anything ,
在 颜色 的 上 部分 (如果 任何事物 ,

平均而言，其上部颜色介于这两个亚种的典型标本之间（如果有的话，

['nɪərə(r)] -) , [rɪ'zemb(ə)l] - [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] ,
nearer dychei) , resemble dychei in length of ear ,
更近 -) , 类似 - 在 长度 的 耳朵 ,

更接近dychei），耳朵长度与dychei相似，

[bʌt; bət][rɪ'zemb(ə)l] - [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl][ænd; ənd]['rɒstr(ə)l] [prə'pɔːʃ(ə)nz] (['kɒnsɪkwəntli]
but resemble aztecus in length of tail and rostral proportions (consequently
但 类似 - 在 长度 的 尾巴 和 吻部 比例 (最后
['ɔːlsəʊ][ɪn][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [skʌl]) .
also in length of skull) .
还 在 长度 的 颅骨) .

但在尾巴长度和吻部比例上与阿兹特克龙相似（因此头骨长度也相似）。

[ɔːl'ðəʊ] [ə; eɪ] [keɪs] [kʊd; kəd][biː; bi] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ə'saɪnmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm]
Although a case could be made for assignment of the specimens from
虽然 一个 案件 可以 是 制成 为了 任务 的 这 标本 从
[miːd] ['kaʊnti] ([ænd; ənd] [ˌels'weə(r)] [ɪn] [ˌsaʊθ'westən] ['kænzəs]) [tuː; tə] - ,
Meade County (and elsewhere in southwestern Kansas) to dychei ,
米德 县 (和 别处 在 西南 堪萨斯州) 到 - ,

尽管可以论证将来自米德县（以及堪萨斯州西南部其他地方）的标本归类为dychei，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] , ['evriθɪŋ] [kən'sɪdəd] , ['nɪərə(r)] - ,
they are , everything considered , nearer aztecus ,
他们 是 , 一切 经过考虑的 , 更近 - ,

综合所有因素来看，它们更接近阿兹特克人。

[tuː; tə] [wɪtʃ] ['sʌbspiːʃiːz] [ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] [ə'saɪnd] [kən'sɪstəntli] [sɪns] [fɜːst] [rɪ'pɔːtɪd] [frɒm; frəm]
to which subspecies they have been assigned consistently since first reported from
到 哪个 亚种 他们 有 到过 分配 始终 自从 第一的 据报道 从
[ðə; ði]['eəriə][baɪ] [hɪl] [ænd; ənd] ['hɪbərd] (- : -) .
the area by Hill and Hibbard (1943 : 24) .
这 区域 经过 爬坡道 和 希巴德 (- : -) .

自 Hill 和 Hibbard (1943:24) 首次在该地区报道以来，它们一直被归入哪个亚种。

[ɒv; əv] [tuː] ['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] [frɒm; frəm] - [miː] . [es][ænd; ənd][wʌn][miː] . ['dʌbljuː]['gruːvər] ,
Of two specimens examined from 10 mi . S and 1 mi . W Gruver ,
的 二 标本 检查 从 - 米 . S 和 1 米 . W 格鲁弗 ,

从格鲁弗以南 10 英里和以西 1 英里处采集的两个样本中，

['hænzfərd] [ˌsiː 'əʊ] . , [ɪn][ðə; ði] ['pænhændl] [ɒv; əv] ['teksəs] ,
Hansford Co . , in the Panhandle of Texas ,
汉斯福德 合作 . , 在 这 狭长地带 的 德克萨斯州 ,

位于德克萨斯州狭长地带的汉斯福德县

[ðə; ði][wʌn]['ædʌlt; ə'dʌlt][ɪz] ['klɪəli] [ə'saɪnəbl] [tuː; tə] - [æz; əz][ɪz][ðə; ði] ['spesɪmən] [frɒm; frəm]
the one adult is clearly assignable to aztecus as is the specimen from
这 一 成人 是 清楚地 可分配 到 - 作为 是 这 标本 从
[naɪn][miː] .
9 mi .
9 米 .

这只成年个体显然可以归类为阿兹特克龙，来自 9 英里处的标本也是如此。

[iː] ['stɪnət] , ['hʌtʃɪnsən] [ˌsiː 'əʊ] . , ['teksəs] , [ðæt] [wɒz; wəz] [rɪ'fɜːd] [tuː; tə] - [baɪ][bleə(r)] (
E Stinnett , Hutchinson Co . , Texas , that was referred to dychei by Blair (
E 斯廷内特 , 哈钦森 合作 . , 德克萨斯州 , 那 曾是 指 到 - 经过 布莱尔 (
- : -) .
1954 : 249) .
- : -) .

E Stinnett，德克萨斯州哈钦森县，被 Blair (1954: 249) 称为 dychei。

- - - [hæz; həz][hæd; həd][ə; eɪ]['rɑːðə(r)][ʌn'steɪb(ə)l][ˌtæksə'nɒmɪk]
Reithrodontomys megalotis aztecus has had a rather unstable taxonomic
- - - 有 有 一个 相当 不稳定 分类学
['hɪstri; 'hɪstəri] .
history .
历史 .

Reithrodontomys megalotis aztecus 的分类历史相当不稳定。

['ælən] , [huː] [ə'rɪdʒənəli] [nemd] [ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] (- : -) , [rɪ'gɑːdɪd] [ˌaɪ 'tiː] [tuː] [j'iəz] ['leɪtə(r)]
Allen , who originally named the subspecies (1893 : 79) , regarded it two years later
艾伦 , WHO 起初 命名 这 亚种 (- : -) , 认为 它 二 年 之后
(- :
(1895 :
(- :

最初命名该亚种的艾伦（1893：79）在两年后（1895:）对其进行了重新审视。

-) [æz; əz][ə; eɪ] ['sɪnənɪm] [ɒv; əv][ɑː(r)] . [em] . - ,
125) as a synonym of R . m . megalotis ,
-) 作为 一个 代名词 的 拉 . 米 . - ,

125) 作为 R. m. megalotis 的同义词，

[ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [wɪð] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] [ænd; ənd] [west] [ɒv; əv] [ðæt] ['ɒkjupaɪd]
the subspecies with geographic range to the south and west of that occupied
这 亚种 和 地理 范围 到 这 南 和 西方 的 那 占领
[baɪ] - .
by aztecus .
经过 - .

该亚种的地理分布范围位于阿兹特克蜥蜴分布范围的南部和西部。

['haʊəl] (- : -) ['rekəg'naɪzd] - [æz; əz]['vælɪd] , [bʌt; bət][hiː; hi] , [tuː] ,
Howell (1914 : 30) recognized aztecus as valid , but he , too ,
豪厄尔 (- : -) 认可 - 作为 有效的 , 但 他 , 也 ,

豪厄尔（1914：30）承认阿兹特克语有效，但他自己也……

['kwestʃənd] [ɪts] [dɪ'stɪŋktnəs] [frɒm; frəm] - [ɪn][ə; eɪ]['leɪtə(r)]['peɪpə(r)] (- : -) .
questioned its distinctness from megalotis in a later paper (1935 : 144) .
被质问 它是 明显 从 - 在 一个 之后 纸 (- : -) .

在后来的论文中，他质疑了它与巨耳蝠的区别（1935：144）。

['huːpə(r)] (- : -) , [ðə; ði][məʊst]['riːs(ə)nt] [rɪ'vjuːə(r)] ,
Hooper (1952 : 218) , the most recent reviewer ,
胡珀 (- : -) , 这 最多 最近的 评论员 ,

Hooper（1952：218），最近的评论者，

[sə'pɔːrtɪd] [ðə; ði] [və'lɪdəti] [ɒv; əv] - [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['spesəmən] [ə'veɪləb(ə)l][tuː; tə][hɪm] ['ævərɪdʒd] "
supported the validity of aztecus because specimens available to him averaged "
有 这 有效性 的 - 因为 标本 可用的 到 他 平均值 "
[dɪ'stɪŋktli] ['lɑːdʒə(r)][ɪn] [skʌl] [leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd][saɪz][ɒv; əv][breɪn] [keɪs] " [ðæn; ðən] ['spesəmən] [ɒv; əv]
distinctly larger in skull length and size of brain case " than specimens of
明显地 更大的 在 颅骨 长度 和 尺寸 的 脑 案件 " 比 标本 的
- .
megalotis .
- .

他支持了阿兹特克人的有效性，因为他所获得的标本平均而言"头骨长度和脑壳大小明显大于"巨耳人的标本。

['aʊə(r)] [kəm'pærəsnz] [ɒv; əv]['tɪpɪk(ə)l] ['spesəmən] [ɒv; əv] - [wɪð] ['spesəmən] [ɒv; əv] -
Our comparisons of typical specimens of aztecus with specimens of megalotis
我们的 比较 的 典型的 标本 的 - 和 标本 的 -
[frɒm; frəm] ['sʌðən] [njuː] ['meksɪkəʊ][ænd; ənd] [ˌsaʊθ'westən] ['teksəs] [kən'fɜːm] ['hupərz]
from southern New Mexico and southwestern Texas confirm Hooper's
从 南部 新的 墨西哥 和 西南 德克萨斯州 确认 胡珀的
[ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ænd; ənd] ['ɪndɪkeɪt] ['ɔːlsəʊ] [ðæt] - [hæz; həz][ə; eɪ][lɒŋgə(r)] ['rɒstrəm] [ænd; ənd]
observations and indicate also that aztecus has a longer rostrum and
观察 和 表明 还 那 - 有 一个 更长 主席台 和
['slaɪtli] [lɒŋgə(r)][ɪə(r)] .
slightly longer ear .
轻微地 更长 耳朵 .

我们将典型的阿兹特克蜥蜴标本与来自新墨西哥州南部和德克萨斯州西南部的巨耳蜥蜴标本进行比较，证实了胡珀的观察结果，并且还表明阿兹特克蜥蜴的吻部更长，耳朵也稍长一些。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — - , [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
Specimens examined . — 205 , as follows :
标本 检查 . — - , 作为 跟随 :

检验的标本共205件，如下：

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

科罗拉多州。

[ˌælə'moʊsə] ['kaʊnti] : [mɛdɑːnoʊ] [rɑːntʃ] , - [miː] . [ˌen 'iː]['mɒskə] , - (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Alamosa County : Medano Ranch , 15 mi . NE Mosca , 16 (USNM) .
阿拉莫萨 县 : 梅达诺 牧场 , - 米 . 东北 莫斯卡 , - (美国海军陆战队) .

阿拉莫萨县：Medano Ranch，15 英里。NE 莫斯卡，16（美国海军）。

[lɑː]['plaːtaː] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] ['flɒrɪdə] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; ['flɒrɪdə] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
La Plata County : 1 mi . NW Florida , 6700 ft . , 1 ; Florida , 6800 ft . , 1 .
拉 普拉塔 县 : 1 米 . 西北 佛罗里达 , - 英尺 . , 1 ; 佛罗里达 , - 英尺 . , 1 .

拉普拉塔县：距佛罗里达州西北 1 英里，海拔 6700 英尺，1；距佛罗里达州 6800 英尺，1。

[læs] ['ænɪmə] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] .
Las Animas County : 1 mi . S , 7 mi .
拉斯 阿尼玛斯 县 : 1 米 . S , 7 米 .

拉斯阿尼马斯县：南 1 英里，7 英里。

[iː]['trɪnɪˌdæd] , [ˌtuː'tuː] .
E Trinidad , 2 .
E 特立尼达 , 2 .

E 特立尼达，2。

[ˌmɑːntə'zuːmə] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . ['dʌbljuː]['mæŋkoʊs] , [faɪv] ; [nɔːθ] [end] , ['meɪsə] [vəːd] [ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl] [pɑːk] ,
Montezuma County : 1 mi . W Mancos , 5 ; north end , Mesa Verde Nat'l Park ,
蒙特祖玛 县 : 1 米 . W 曼科斯 , 5 ; 北 结尾 , 台面 维德 国家 公园 ,

蒙特苏马县：1 英里。W曼科斯，5；梅萨维德国家公园北端，

- [ˌef 'tiː] . , [θriː] ; [fɑː(r)] [vjuː] ['ruːɪnz] , ['meɪsə] [vəːd] [ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl] [pɑːk] , - [ˌef 'tiː] . , [θriː] ;
7000 ft . , 3 ; Far View Ruins , Mesa Verde Nat'l Park , 7700 ft . , 3 ;
- 英尺 . , 3 ; 远的 看法 废墟 , 台面 维德 国家 公园 , - 英尺 . , 3 ;

7000 英尺，3；远景遗址，梅萨维德国家公园，7700 英尺，3；

[pɑːk] [pɔɪnt] , ['meɪsə] [vəːd] [ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl] [pɑːk] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; [wɪ'ðɪn] [θriː][miː] . [rɒk] [sprɪŋz] ,
Park Point , Mesa Verde Nat'l Park , 8525 ft . , 2 ; within 3 mi . Rock Springs ,
公园 观点 , 台面 维德 国家 公园 , - 英尺 . , 2 ; 之内 3 米 . 岩石 斯普林斯 ,

帕克角，梅萨维德国家公园，海拔 8525 英尺，2；距离岩泉镇 3 英里以内。

['meɪsə] [vəːd] [ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl] [pɑːk] , - - - [ˌef 'tiː] . , [sɪks] .
Mesa Verde Nat'l Park , 7500 - 8200 ft . , 6 .
台面 维德 国家 公园 , - - - 英尺 . , 6 .

梅萨维德国家公园，7500-8200 英尺，6.

['praʊərz] ['kaʊnti] : [lə'mɑː(r)] , [ˌtuː'tuː] .
Prowers County : Lamar , 2 .
普罗尔斯 县 : 拉马尔 , 2 .

普罗尔斯县：拉马尔，2。

['riːoʊ] [grænd] ['kaʊnti] : [del] ['nɔːtə] , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Rio Grande County : Del Norte , 1 (USNM) .
里约热内卢 格兰德 县 : 德尔 北 , 1 (美国海军陆战队) .

里奥格兰德县：Del Norte，1 (USNM)。

['kænzəs] .
Kansas .
堪萨斯州 .

堪萨斯州。

['fɪni] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] .
Finney County : 1 mi . S , 2 mi .
芬尼 县 : 1 米 . S , 2 米 .

芬尼县：南 1 英里，2 英里。

[iː]['gɑːd(ə)n] ['sɪti] , [fɔːr] .
E Garden City , 4 .
E 花园 城市 , 4 .

E Garden City，4。

[fɔːd] ['kaʊnti] : ½ [miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] - , - ; 6¼ [miː] .
Ford County : ½ mi . NW Bellefont , 10 ; 6¼ mi .
福特 县 : ½ 米 . 西北 - , - ; 6¼ 米 .

福特县：贝尔方特西北 ½ 英里，10；6¼ 英里。

[en]['faʊlə(r)] , [ˌtuː'tuː] .
N Fowler , 2 .
N 福勒 , 2 .

N Fowler，2。

[grɑːnt] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [naɪn][miː] . ['dʌbljuː] - , [wʌn] .
Grant County : 2 mi . S , 9 mi . W Santanta , 1 .
授予 县 : 2 米 . S , 9 米 . W - , 1 .

格兰特县：南 2 英里，西 9 英里，桑坦塔，1。

['kɑːrni] ['kaʊnti] : 3½ [miː] . [en] , [fɔːr][miː] .
Kearney County : 3½ mi . N , 4 mi .
科尔尼 县 : 3½ 米 . N , 4 米 .

科尔尼县：北 3½ 英里，4 英里。

[iː]['leɪkɪn] , [fɔːr] .
E Lakin , 4 .
E 拉金 , 4 .

E Lakin，4。

[miːd] ['kaʊnti] : [wɪ'ðɪn] 2½ [miː] . ['faʊlə(r)] , - ; [miːd] ['kaʊnti] [steɪt] [pɑːk] , - [miː] . [es 'dʌbljuː] [miːd] ,
Meade County : within 2½ mi . Fowler , 10 ; Meade County State Park , 14 mi . SW Meade ,
米德 县 : 之内 2½ 米 . 福勒 , - ; 米德 县 状态 公园 , - 米 . 西南 米德 ,

米德县：距福勒 2.5 英里以内，10 英里；米德县州立公园，西南米德 14 英里。

- ; - [miː] . [es 'dʌbljuː] [miːd] , [faɪv] .
48 ; 17 mi . SW Meade , 5 .
- ; - 米 . 西南 米德 , 5 .

48；西南 17 英里，米德，5。

['mɔːt(ə)n] ['kaʊnti] : 7½ [miː] . [es] ['rɪtʃfiːld] , [fɔːr] ; [eit][miː] . [en] ['elkɑːt] , [wʌn] ; 7½ [miː] . [en] ,
Morton County : 7½ mi . S Richfield , 4 ; 8 mi . N Elkhart , 1 ; 7½ mi . N ,
莫顿 县 : 7½ 米 . S 里奇菲尔德 , 4 ; 8 米 . N 埃尔克哈特 , 1 ; 7½ 米 . N ,

莫顿县：距里奇菲尔德以南 7.5 英里，4；距埃尔克哈特以北 8 英里，1；距北 7.5 英里，

1½ [miː] . ['dʌbljuː] ['elkɑːt] , [ˌtuː'tuː] .
1½ mi . W Elkhart , 2 .
1½ 米 . W 埃尔克哈特 , 2 .

距埃尔克哈特西 1.5 英里，2。

['su:ərd] ['kaʊnti] : [θri:][mi:] . [ˌen 'i:] ['lɪbərəl] , [wʌn] .
Seward County : 3 mi . NE Liberal , 1 .
西沃德 县 : 3 米 . 东北 自由派 , 1 .

苏厄德县：利伯勒尔东北 3 英里，1。

['stæntən] ['kaʊnti] : [wʌn][mi:] . [en] , [sɪks] - 7½ [mi:] . ['dʌblju:]['mæntər] , [ˌtu:'tu:] ; [dæm][ɒv; əv] [leɪk]
Stanton County : 1 mi . N , 6 - 7½ mi . W Manter , 2 ; dam of Lake
斯坦顿 县 : 1 米 . N , 6 - 7½ 米 . W 曼特 , 2 ; 坝 的 湖

['stæntən] , [wʌn] .
Stanton , 1 .
斯坦顿 , 1 .

斯坦顿县：北 1 英里，西 6-7.5 英里曼特，2；斯坦顿湖大坝，1。

[nju:] ['meksɪkəʊ] .
New Mexico .
新的 墨西哥 .

新墨西哥州。

[ˌbɜ:rnə'li:loʊ] ['kaʊnti] : 6½ [mi:] . [i:][ˌælə'meɪdə] , - ; [faɪv][mi:] . ['dʌblju:] ['ælbəkɜ:ki] , [θri:] .
Bernalillo County : 6½ mi . E Alameda , 11 ; 5 mi . W Albuquerque , 3 .
伯纳利洛 县 : 6½ 米 . E 阿拉米达 , - ; 5 米 . W 阿尔伯克基 , 3 .

伯纳利欧县：6.5 英里。E阿拉米达，11； 5 英里。W阿尔伯克基，3。

['kætrɑ:n] ['kaʊnti] : [wʌn][mi:] . [ˌen 'i:] [ə'pætʃi] [kri:k] , [fɔ:r] ; [ə'pætʃi] [kri:k] , [ˌtu:'tu:] .
Catron County : 1 mi . NE Apache Creek , 4 ; Apache Creek , 2 .
卡特龙 县 : 1 米 . 东北 阿帕奇 溪 , 4 ; 阿帕奇 溪 , 2 .

卡特伦县：东北方向 1 英里，阿帕奇溪，4；阿帕奇溪，2。

[ˌgwɑ:də'lu:p] ['kaʊnti] : [fɔ:r][mi:] . [es 'dʌblju:]['sæntə]['rəʊzə] , - [ˌef 'ti:] . , - .
Guadalupe County : 4 mi . SW Santa Rosa , 4700 ft . , 10 .
瓜达卢佩 县 : 4 米 . 西南 圣诞老人 罗莎 , - 英尺 . , - .

瓜达卢佩县：距圣罗莎西南 4 英里，海拔 4700 英尺，10。

[mə'kɪnli] ['kaʊnti] : ['ʌpə(r)] ['nju:trɪə] , - [ˌef 'ti:] . , [ˌtu:'tu:] .
McKinley County : Upper Nutria , 7200 ft . , 2 .
麦金利 县 : 上 海狸鼠 , - 英尺 . , 2 .

麦金利县：上努特里亚，海拔 7200 英尺，2。

['ri:oʊ] [ə'ri:bə] ['kaʊnti] : [fɔ:r][mi:] . [en] [el] ['ri:toʊ] , [wʌn] ; [wʌn][mi:] . [ˌes'i:] [el] ['ri:toʊ] ,
Rio Arriba County : 4 mi . N El Rito , 1 ; 1 mi . SE El Rito ,
里约热内卢 阿里巴 县 : 4 米 . N 埃尔 利托 , 1 ; 1 米 . 东南 埃尔 利托 ,

里奥阿里巴县：4 英里。N埃尔里托，1； 1 英里。埃尔里托东南部，

[wʌn] . ['sænˌdoʊ'vɑ:l] ['kaʊnti] : [θri:][mi:] . [en][lɑ:]['kweivə] [rek] .
1 . Sandoval County : 3 mi . N La Cueva Rec .
1 . 桑多瓦尔 县 : 3 米 . N 拉 洞穴 推荐 .

1. 桑多瓦尔县：3 英里。 N La Cueva Rec。

['eəriə] , [wʌn] .
Area , 1 .
区域 , 1 .

面积，1.

[sæn; sɑ:n][hwɑ:n; 'dʒu:ən] ['kaʊnti] : [ˌtu:'tu:][mi:] .
San Juan County : 2 mi .
圣 胡安 县 : 2 米 .

圣胡安县：2 英里。

[en][lɑ:]['plɑ:tɑ:] , - .
N La Plata , 15 .
N 拉 普拉塔 , - .

N La Plata，15。

['sæntə][ˌef 'iː] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . ['dʌbljuː]['sæntə][ˌef 'iː][mjuː'nɪsɪp(ə)l] ['eəpɔːt] , [wʌn] ; [lɑː][bə'hɑːdə] [greɪd]
Santa Fe County : 1 mi . W Santa Fe Municipal Airport , 1 ; La Bajada Grade
圣诞老人 铁 县 : 1 米 . W 圣诞老人 铁 市政 飞机场 , 1 ; 拉 巴哈达 年级
,
,
,

圣达菲县：1 英里。 W 圣达菲市机场，1；拉巴哈达等级，

- [miː] . ['dʌbljuː]['sæntə][ˌef 'iː] , [wʌn] .
20 mi . W Santa Fe , 1 .
- 米 . W 圣诞老人 铁 , 1 .

圣达菲以西 20 英里，1。

[sə'kɔːroʊ] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [es][sæn; sɑːn][æn'təʊnɪəʊ] , [fɔːr] .
Socorro County : 2 mi . S San Antonio , 4 .
索科罗 县 : 2 米 . S 圣 安东尼奥 , 4 .

索科罗县：距圣安东尼奥以南 2 英里，4。

[ˌəʊklə'həʊmə] .
Oklahoma .
俄克拉荷马州 .

俄克拉荷马州。

['biːvə(r)] ['kaʊnti] : ['sɛvən][miː] . [es]['tɜːrpɪn] , [wʌn] . ['teksəs] ['kaʊnti] : 3½ [miː] . [es 'dʌbljuː]['ɒptɪmə(r)] ,
Beaver County : 7 mi . S Turpin , 1 . Texas County : 3½ mi . SW Optima ,
海狸 县 : 7 米 . S 特平 , 1 . 德克萨斯州 县 : 3½ 米 . 西南 最优 ,
[eit] .
8 .
8 .

比弗县：距特平以南 7 英里，1. 德克萨斯县：距奥普蒂玛西南 3.5 英里，8.

['teksəs] .
Texas .
德克萨斯州 .

德克萨斯州。

['hænzfərd] ['kaʊnti] : - [miː] . [es] , [wʌn][miː] . ['dʌbljuː]['gruːvər] , [ˌtuː'tuː] .
Hansford County : 10 mi . S , 1 mi . W Gruver , 2 .
汉斯福德 县 : - 米 . S , 1 米 . W 格鲁弗 , 2 .

汉斯福德县：南 10 英里，西 1 英里，格鲁弗，2。

['hʌtʃɪnsən] ['kaʊnti] : [naɪn][miː] .
Hutchinson County : 9 mi .
哈钦森 县 : 9 米 .

哈钦森县：9 英里。

[iː] ['stɪnət] , [wʌn] ([ˌtiː 'juː]) .
E Stinnett , 1 (TU) .
E 斯廷内特 , 1 (TU) .

E Stinnett，1（TU）。

- - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən]
Reithrodontomys megalotis dychei J . A . Allen
- - - J . 一个 . 艾伦

巨齿鼠 JA Allen

- - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , [bʊl] .
Reithrodontomys dychei J . A . Allen , Bull .
- - J . 一个 . 艾伦 , 公牛 .

Reithrodontomys dychei JA Allen，公牛。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , ['sɛvən] : - , [meɪ] - , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti] , ['lɒrəns] , ['dʌgləs] [ˌsiː 'əʊ] . , ['kænzəs]) .
Hist . , 7 : 120 , May 21 , 1895 (type locality , Lawrence , Douglas Co . , Kansas) .
历史 . , 7 : - , 可能 - , - (类型 地点 , 劳伦斯 , 道格拉斯 合作 . , 堪萨斯州) .

Hist., 7: 120, 1895 年 5 月 21 日（模式产地，堪萨斯州道格拉斯县劳伦斯）。

- - - , [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . ['haʊəl] , [en] . ['æmər] .
Reithrodontomys megalotis dychei , A . H . Howell , N . Amer .
- - - , 一个 . H . 豪厄尔 , N . 美国 .

Reithrodontomys megalotis dychei, AH Howell, N. Amer.

['fɔːnə] , - : - , [dʒuːn][faɪv] , - .
Fauna , 36 : 30 , June 5 , 1914 .
动物群 , - : - , 六月 5 , - .

动物志，36:30，1914年6月5日。

- - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , [bʊl] .
Reithrodontomys dychei nebrascensis J . A . Allen , Bull .
- - - J . 一个 . 艾伦 , 公牛 .

Reithrodontomys dychei nebrascensis JA Allen, Bull.

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , ['sɛvən] : - , [meɪ] - , - ([taɪp] [ləʊ'kæləti] , ['kenədi] , ['tʃeri] [ˌsiː 'əʊ] . , [nə'bræskə]) .
Hist . , 7 : 122 , May 21 , 1895 (type locality , Kennedy , Cherry Co . , Nebraska) .
历史 . , 7 : - , 可能 - , - (类型 地点 , 肯尼迪 , 樱桃 合作 . , 内布拉斯加州) .

Hist., 7: 122, 1895 年 5 月 21 日（模式产地，内布拉斯加州樱桃县肯尼迪）。

[ˌdɪstrɪˈbjuːʃn] . — [ˌsaʊθˈwestən] [wɪsˈkɒnsɪn] , [ˈsʌðən] [ˌmɪnɪˈsəʊtə] , [ˈnɔːθˈwestən] [ˌɪləˈnɔɪz] , [ˈaɪəwə]
Distribution . — Southwestern Wisconsin , southern Minnesota , northwestern Illinois , Iowa
分配 . — 西南 威斯康星州 , 南部 明尼苏达州 , 西北 伊利诺伊州 , 爱荷华州

, [mɪˈzʊəri] [ænd; ənd] [ˈnɔːθˈwestən] [ˈɑːkənsɔː] , [west] [θruː] [ˈkænzəs] ([ɪkˈsept] [ˌsaʊθˈwestən] [pɑːt]
, Missouri and northwestern Arkansas , west through Kansas (except southwestern part
, 密苏里州 和 西北 阿肯色州 , 西方 通过 堪萨斯州 (除了 西南 部分

) ,
) ,
) ,

分布范围：威斯康星州西南部、明尼苏达州南部、伊利诺伊州西北部、爱荷华州、密苏里州和阿肯色州西北部，向西延伸至堪萨斯州（除西南部以外）。

[nəˈbræskə] [ænd; ənd] [ðə; ði] [dəˈkoʊtəz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈfʊtˌhɪlz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈrɒki] [ˈmaʊntənz] [frɒm; frəm]
Nebraska and the Dakotas to the foothills of the Rocky Mountains from
内布拉斯加州 和 这 达科他州 到 这 山麓 的 这 洛基 山脉 从

[ˈsentrəl] [ˌkɒləˈrɑːdəʊ] [tuː; tə] [ˌsaʊθˈiːstən] [ælˈbɜːtə] .
central Colorado to southeastern Alberta .
中央 科罗拉多州 到 东南部 艾伯塔省 .

从内布拉斯加州和达科他州到落基山脉山麓，从科罗拉多州中部到艾伯塔省东南部。

[ɪkˈstɜːn(ə)l] [ˈmeʒəm(ə)nts] . — [ˈævərɪdʒ] [ænd; ənd] [ɛkstɹˈiːmz] [ɒv; əv] - [ˈædʌlts] (- [meɪlz] , [sɪks]
External measurements . — Average and extremes of 17 adults (11 males , 6
外部的 测量 . — 平均的 和 极端情况 的 - 成年人 (- 男性 , 6

[ˈfiːmeɪl]) [frɒm; frəm] [ˈdʌgləs] [ˈkaʊnti] ,
females) from Douglas County ,
女性) 从 道格拉斯 县 ,

外部测量——来自道格拉斯县的17名成年人（11名男性，6名女性）的平均值和极值，

[ˈkænzəs] , [ɑː(r); ə(r)] : [ˈtəʊt(ə)l] [leŋkθ; leŋθ] , - . [ˌtuːˈtuː] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [teɪl] -
Kansas , are : total length , 134 . 2 (115 - 151) ; length of tail -
堪萨斯州 , 是 : 全部的 长度 , - . 2 (- - -) ; 长度 的 尾巴 -

[ˈvɜːtɪbrə; ˈvɜːtɪbreɪ] , - . [ˌtuːˈtuː] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [haɪnd] [fʊt] ,
vertebrae , 64 . 2 (59 - 72) ; length of hind foot ,
椎骨 , - . 2 (- - -) ; 长度 的 后 脚 ,

堪萨斯州，是：总长度，134.2（115-151）；尾椎长度，64.2（59-72）；后足长度，

- . [ˈsɛvən] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [ɪə(r)] [frɒm; frəm] [nɒtʃ] , - . [fɔːr] (- - -) ;
16 . 7 (15 - 18) ; length of ear from notch , 13 . 4 (12 - 15) ;
- . 7 (- - -) ; 长度 的 耳朵 从 缺口 , - . 4 (- - -) ;

16.7 (15-18)；从缺口到耳朵的长度，13.4 (12-15)；

[teɪl] [ˈæv(ə)rɪdʒɪŋ] - . [ˈsɛvən] [pə(r)] [sent] [ɒv; əv] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [ˈbɒdi] .
tail averaging 91 . 7 per cent of length of body .
尾巴 平均值 - . 7 每 中心 的 长度 的 身体 .

尾长平均占体长的 91.7%。

[ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ˈmeʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] - [ˈædʌlts] (- [meɪlz] , [sɪks] [ˈfiːmeɪl]) [frɒm; frəm] [ˈtʃeri]
Corresponding measurements of 20 adults (14 males , 6 females) from Cherry
相应的 测量 的 - 成年人 (- 男性 , 6 女性) 从 樱桃

[ˈkaʊnti] , [nəˈbræskə] ,
County , Nebraska ,
县 , 内布拉斯加州 ,

来自内布拉斯加州樱桃县的 20 名成年人（14 名男性，6 名女性）的相应测量结果如下：

[ɑː(r); ə(r)] : - . [θriː] (- - -) ; - . [naɪn] (- - -) ; - . [faɪv] (- - -) ; - . - (- - -
are : 135 . 3 (122 - 155) ; 62 . 9 (56 - 72) ; 17 . 5 (17 - 18) ; 13 . 0 (12 - 14
是 : - . 3 (- - -) ; - . 9 (- - -) ; - . 5 (- - -) ; - . - (- - -

) ;
) ;
) ;

分别为：135.3（122-155）；62.9（56-72）；17.5（17-18）；13.0（12-14）；

[teɪl] ['æv(ə)rɪdʒɪŋ] - . [naɪn] [pə(r)] [sent] [ɒv; əv] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] ['bɒdi] .
tail averaging 86 . 9 per cent of length of body .
尾巴 平均值 - . 9 每 中心 的 长度 的 身体 .

尾长平均占体长的 86.9%。

[fɔː(r); fə(r)] ['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [siː] ['teɪblz] [wʌn] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] .
For cranial measurements see Tables 1 and 2 .
为了 颅骨 测量 看 表格 1 和 2 .

有关颅骨测量，请参见表 1 和表 2。

[rɪ'mɑːrks] . — [frɒm; frəm] - - - , [ˌdʒiːə'græfɪkli] [ə'dʒeɪs(ə)nt] [tuː; tə]
Remarks . — From Reithrodontomys megalotis aztecus , geographically adjacent to
评论 . — 从 - - - , 地理上 邻近的 到
[ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] , [ɑː(r)] . [em] . - ['difəz] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
the southwest , R . m . dychei differs as follows :
这 西南 , 拉 . 米 . - 不同 作为 跟随 :

备注——与地理位置相邻的西南部的 Reithrodontomys megalotis aztecus 相比，R. m. dychei 有以下区别：

['ʌpə(r)] [pɑːts] ['æv(ə)rɪdʒɪŋ] [dɑːkə] ([ɪ'speʃəli] [ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ]) , ['əʊɪŋ] ['prɪnsəpli] [tuː; tə] [mɔː(r)]
upper parts averaging darker (especially in summer pelage) , owing principally to more
上 部分 平均值 较暗 (尤其 在 夏天 毛皮) , 欠款 主要 到 更多的
[sə'fjuːʒən] [ɒv; əv] ['blækɪʃ] ;
suffusion of blackish middorsally ;
弥漫 的 黑褐色 中背侧 ;

上部颜色平均较深（尤其是在夏季皮毛中），这主要是由于背部中部黑色毛发的扩散程度较高；

[teɪl] ['slaɪtli] [ʃɔːtə] ; [ɪəz] ['mɑːkɪdli] [ʃɔːtə] , ['rɒstrəm] [ʃɔːtə] [ænd; ənd] ['relətɪvli] [brɔːdə] ;
tail slightly shorter ; ears markedly shorter , rostrum shorter and relatively broader ;
尾巴 轻微地 较短 ; 耳朵 明显地 较短 , 主席台 较短 和 相对地 更广泛 ;

尾巴略短；耳朵明显较短，吻部较短且相对较宽；

[ˌɑːksɪpɪtoʊ'neɪzəl] [leŋkθ; leŋθ] [ʃɔːtə] ['əʊɪŋ] [tuː; tə] [ʃɔːtə] ['rɒstrəm] .
occipitonasal length shorter owing to shorter rostrum .
枕鼻 长度 较短 欠款 到 较短 主席台 .

由于吻突较短，枕鼻骨长度也较短。

" - - - , " [nemd] [baɪ] ['ælən] (- : -) [frɒm; frəm] ['kenədi]
" Reithrodontomys dychei nebrascensis , " named by Allen (1895 : 122) from Kennedy
" - - - , " 命名 经过 艾伦 (- : -) 从 肯尼迪
, [nə'bræskə] ,
, Nebraska ,
, 内布拉斯加州 ,

“Reithrodontomys dychei nebrascensis”，由 Allen (1895: 122) 命名，发现于内布拉斯加州肯尼迪。

[wɒz; wəz] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [ɪn] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'skrɪpʃn] [frɒm; frəm] - [baɪ] " ['slaɪtli] ['lɑːdʒə(r)]
was distinguished in the original description from dychei by " slightly larger
曾是 杰出的 在 这 原来的 描述 从 - 经过 " 轻微地 更大的
[saɪz] , ['relətɪvli] [lɒŋgə(r)] [ɪəz] ,
size , relatively longer ears ,
尺寸 , 相对地 更长 耳朵 ,

最初的描述中，它与 dychei 的区别在于“体型稍大，耳朵相对较长”，

[ænd; ənd] [mɔː(r)] ['strɒŋli] ['fʌlvəs] [ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] .
and more strongly fulvous coloration .
和 更多的 强烈 黄褐色 着色 .

并且黄褐色更浓。

" ['ælən] [ə'plaɪd] [ðə; ði] [neɪm] - [tuː; tə] ['hɑːvɪst] [maɪs] [frɒm; frəm] [mɒn'tænə] [saʊθ] [tuː; tə]
" Allen applied the name nebrascensis to harvest mice from Montana south to
" 艾伦 应用 这 姓名 - 到 收成 小鼠 从 蒙大拿 南 到
['sentrəl] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [ænd; ənd] ['westən] [nə'bræskə] .
central Colorado and western Nebraska .
中央 科罗拉多州 和 西 内布拉斯加州 .

"艾伦将 nebrascensis 这个名称用于指代从蒙大拿州南部到科罗拉多州中部和内布拉斯加州西部的收获鼠。

['haʊəl] (- :
Howell (1914 :
豪厄尔 (- :

豪厄尔（1914 年：

- - -) [pleɪst] - [ɪn] [sɪ'nɒnɪmi] ['ʌndə(r)] - [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [hiː; hi] [faʊnd] ['spesəmən]
30 - 31) placed nebrascensis in synonymy under dychei because he found specimens
- - -) 放置 - 在 同义词 在下面 - 因为 他 成立 标本
[frɒm; frəm] ['kenədi] [tuː; tə] [biː; bi] " [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l] [frɒm; frəm] ['spesəmən] [ɒv; əv] ['tɪpɪk(ə)l] - [ɪn]
from Kennedy to be " indistinguishable from specimens of typical dychei in
从 肯尼迪 到 是 " 无法区分的 从 标本 的 典型的 - 在
['kɒmpərəb(ə)l] ['pelɪdʒ] .
comparable pelage .
可比 毛皮 .

30-31) 将 nebrascensis 列为 dychei 的同义词，因为他发现来自肯尼迪的标本"与具有相似毛皮的典型 dychei 标本无法区分"。

" [wiː; wi] [kən'kɜː(r)] [wɪð] ['haʊəl] .
" We concur with Howell .
" 我们 同意 和 豪厄尔 .

我们同意豪威尔的观点。

['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] - [ðæt] [wiː; wi] [hæv; həv] [ɪg'zæmɪnd] ['ævərɪdʒ] ['əʊnli] ['slaɪtli] ['peɪlə(r)]
Topotypes of nebrascensis that we have examined average only slightly paler
拓扑类型 的 - 那 我们 有 检查 平均的 仅有的 轻微地 肤色较浅
[ðæn; ðən] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] - [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['pelɪdʒ] ([sʌm; səm] ['spesəmən] [frɒm; frəm] [iːtʃ]
than topotypes of dychei in the same pelage (some specimens from each
比 拓扑类型 的 - 在 这 相同的 毛皮 (一些 标本 从 每个
['sɪəriːz] [kæn; kən] [biː; bi] [mætʃt] ['ɔːlməʊst] [ɪg'zæktli]) ,
series can be matched almost exactly) ,
系列 能 是 匹配 几乎 确切地) ,

我们检查过的内布拉斯加灰蝶（nebrascensis）的模式标本，其平均颜色仅比同一毛皮中的迪氏灰蝶（dychei）的模式标本略浅（每个系列中的一些标本几乎可以完全匹配）。

[ænd; ənd] [duː; də] [nɒt] ['dɪfə(r)] [sɪg'nɪfɪkəntli] [ɪn] ['eni] [ɪk'stɜːn(ə)l] [ɔː(r)] ['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] .
and do not differ significantly in any external or cranial measurements .
和 做 不是 不同 显著地 在 任何 外部的 或者 颅骨 测量 .

在任何外部或颅骨测量方面均无显著差异。

[ðə; ði] " ['fʌlvəs] " ['ʌpə(r)] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sɪəriːz] [frɒm; frəm] ['kenədi] ([ɔːl] ['teɪkən] [ɪn] [leɪt] ['eɪprəl])
The " fulvous " upper parts of the series from Kennedy (all taken in late April)
这 " 黄褐色 " 上 部分 的 这 系列 从 肯尼迪 (全部 已采取 在 晚的 四月)
[ðæt] [wɒz; wəz] [ə'veɪləb(ə)l] [tuː; tə] ['ælən] [rɪ'zʌltɪd] [frɒm; frəm] [wɔːn] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] .
that was available to Allen resulted from worn winter pelage .
那 曾是 可用的 到 艾伦 结果 从 磨损 冬天 毛皮 .

肯尼迪拍摄的一系列照片（全部拍摄于四月下旬）中，艾伦能够获得的"黄褐色"上部照片，是由于冬季毛皮磨损造成的。

[wiː; wi] [θɪŋk] [ðæt] ['ælən] [wɒz; wəz] [led] [ə'streɪ] ['ɔːlsəʊ] [baɪ] [hɪz; ɪz] [ɪ'rəʊniəs] [ə'sʌmpʃn] [ðæt]
We think that Allen was led astray also by his erroneous assumption that
我们 思考 那 艾伦 曾是 引领 误入歧途 还 经过 他的 错误 假设 那
[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n] [ɪn] ['kʌlə(r)] [ɒv; əv] [ɑː(r)] . - [ɒn] [ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ['pærəleld] [ðæt]
geographic variation in color of R . megalotis on the Great Plains paralleled that
地理 变化 在 颜色 的 拉 . - 在 这 伟大的 平原 平行 那
[faʊnd] [ɪn] [ˌpɛroʊ'maɪskəs] [ˌmænɪkjuː'leɪtəs] .
found in Peromyscus maniculatus .
成立 在 鹿鼠 曼氏 .

我们认为，艾伦还错误地假设大平原上 R. megalotis 的颜色地理变异与 Peromyscus maniculatus 的颜色地理变异相似，这也误导了他。

['æktʃuəli] , [ɑː(r)] . - ['veəriz] [ɪn] ['kʌlə(r)] [mʌtʃ] [les] [ˌdʒiːə'græfɪkli] [ɪn] [ðə; ði] ['riːdʒən] [kən'sɜːnd]
Actually , R . megalotis varies in color much less geographically in the region concerned
实际上 , 拉 . - 变化 在 颜色 很多 较少的 地理上 在 这 地区 担心的
[ðæn; ðən] [dʌz] [piː] . [ˌmænɪkjuː'leɪtəs] .
than does P . maniculatus .
比 做 P . 曼氏 .

事实上，在相关区域内，R. megalotis 的颜色在地理上的变化远小于 P. maniculatus。

['spesəmən] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['nɔːθ'westən] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [reɪndʒ] [ɒv; əv] - ([waɪ'əʊmɪŋ] ,
Specimens from the northwestern part of the range of dychei (Wyoming ,
标本 从 这 西北 部分 的 这 范围 的 - (怀俄明州 ,
[mɒn'tænə] [ænd; ənd] ['westən] [saʊθ] [də'kəʊtə]) ,
Montana and western South Dakota) ,
蒙大拿 和 西 南 达科他州) ,

来自 dychei 分布范围西北部（怀俄明州、蒙大拿州和南达科他州西部）的标本，

[laɪk] [ðəʊz] [frɒm; frəm] ['westən] [nə'bræskə] ,
like those from western Nebraska ,
喜欢 那些 从 西 内布拉斯加州 ,

就像内布拉斯加州西部的那些人一样，

['ævərɪdʒ] ['slaɪtli] ['peɪlə(r)] ['dɔː.səl.i] [ðæn; ðən] ['tɒpətaɪp] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['spesəmən] [frɒm; frəm]
average slightly paler dorsally than topotypes and other specimens from
平均的 轻微地 肤色较浅 背侧 比 拓扑类型 和 其他 标本 从
['iːstən] ['kænzəs] [ænd; ənd] [nə'bræskə] ([ə; eɪ] [fjuː] [ə'prəʊtʃ] - [ɪn] [ðɪs] [rɪ'gɑːd]) ,
eastern Kansas and Nebraska (a few approach aztecus in this regard) ,
东 堪萨斯州 和 内布拉斯加州 (一个 很少 方法 - 在 这 看待) ,

与来自堪萨斯州东部和内布拉斯加州的模式标本和其他标本相比，背部颜色平均略浅（少数标本在这方面接近阿兹特克蜥蜴）。

[bʌt; bət] [duː; də] [nɒt] ['ʌðəwaɪz] ['dɪfə(r)] .
but do not otherwise differ .
但 做 不是 否则 不同 .

但除此之外，其他方面并无不同。

[məʊst] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['nɔːðən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ,
Most specimens from northern Colorado ,
最多 标本 从 北方 科罗拉多州 ,

大多数标本来自科罗拉多州北部，

[ˌsaʊθ'westən] [nə'bræskə] (['hɪtʃˌkɒk] [ænd; ənd] ['dʌndi] ['kaunti]) [ænd; ənd] ['westən] ['kænzəs]
southwestern Nebraska (Hitchcock and Dundy counties) and western Kansas
西南 内布拉斯加州 (希区柯克 和 邓迪 县) 和 西 堪萨斯州
['ævərɪdʒ] ['slaɪtli] ['peɪlə(r)] [ðæn; ðən] ['tɪpɪk(ə)l] ['spesəmən] [ænd; ənd] [hæv; həv] [lɒŋgə(r)] ['rɒstrə] ,
average slightly paler than typical specimens and have longer rostra ,
平均的 轻微地 肤色较浅 比 典型的 标本 和 有 更长 演讲台 ,

内布拉斯加州西南部（希契科克县和邓迪县）和堪萨斯州西部的个体平均颜色比典型个体略浅，且喙更长。

[ə'prəʊtʃɪŋ] - [ɪn] [ði:z] [pə'tɪkjələz] , [bʌt; bət][hæv; həv][ðə; ði] [ʃɔ:tə] [ɪəz] [ænd; ənd] [ʃɔ:tə]
approaching aztecus in these particulars , but have the shorter ears and shorter
接近 - 在 这些 细节 , 但 有 这 较短 耳朵 和 较短
[teɪl][ɒv; əv] - .
tail of dychei .
尾巴 的 - .

在这些方面接近阿兹特克鸟，但耳朵较短，尾巴较短，与迪氏鸟相似。

[ɪn]['dʒen(ə)rəl] ,
In general ,
在 一般的 ,

一般来说，

[ði:z] ['ɪntəˌgreɪd] [rɪ'zemb(ə)l] - [tu:; tə][ə; eɪ]['greɪtə(r)] [dɪ'gri:] [ðæn; ðən] - [ænd; ənd]
these intergrades resemble dychei to a greater degree than aztecus and
这些 中间级 类似 - 到 一个 更大的 程度 比 - 和
[ɑ:(r); ə(r)] [ə'kɔ:dɪŋli] [ə'saɪnd] [tu:; tə][ðə; ði]['fɔ:mə(r)] .
are accordingly assigned to the former .
是 因此 分配 到 这 以前的 .

这些中间型与 dychei 的相似程度比与 aztecus 的相似程度更高，因此被归入前者。

[wʌn] [ɪk'sepʃ(ə)n] [ɪz][ə; eɪ]['sɪəri:z][frɒm; frəm][mjʊr] [sprɪŋz] , [ˌtu:'tu:][mi:] . [en][ænd; ənd] 2½ [mi:] . ['dʌblju:]
One exception is a series from Muir Springs , 2 mi . N and 2½ mi . W
一 例外 是 一个 系列 从 缪尔 斯普林斯 , 2 米 . N 和 2½ 米 . W
[ˌef 'ti:] . ['mɔ:gən] ,
Ft . Morgan ,
福特 . 摩根 ,

其中一个例外是来自缪尔泉（Muir Springs）的一系列照片，该泉位于摩根堡（Ft. Morgan）以北 2 英里、以西 2.5 英里处。

[ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

科罗拉多州。

['spesəmən] [ɪn] [ðɪs] ['sɪəri:z] [ə'prəʊtʃ] ['tɪpɪk(ə)l] - [ɪn]['kʌlə(r)] ,
Specimens in this series approach typical dychei in color ,
标本 在 这 系列 方法 典型的 - 在 颜色 ,

该系列标本的颜色接近典型的dychei，

[bʌt; bət][rɪ'zemb(ə)l] - [ɪn] ['hævɪŋ] [lɒŋ] [ɪəz] [ænd; ənd] [lɒŋ] ['rɒstrə] (['ævərɪdʒ] - . [θri:][ænd; ənd]
but resemble aztecus in having long ears and long rostra (average 15 . 3 and
但 类似 - 在 拥有 长的 耳朵 和 长的 演讲台 (平均的 - . 3 和
['sɛvən] . [faɪv] ,
7 . 5 ,
7 . 5 ,

但与阿兹特克龙相似，它们都有长耳朵和长吻（平均分别为 15.3 和 7.5，

[rɪ'spektɪvli] , [ɪn] - ['ædʌlts]) .
respectively , in 13 adults) .
分别 , 在 - 成年人) .

分别在 13 名成年人中）。

[ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm][mjʊr] [sprɪŋz] [rɪ'zemb(ə)l] - [tu:; tə][ə; eɪ]['greɪtə(r)] [dɪ'gri:] [ðæn; ðən]
The specimens from Muir Springs resemble aztecus to a greater degree than
这 标本 从 缪尔 斯普林斯 类似 - 到 一个 更大的 程度 比
- ,
dychei ,
- ,

来自缪尔泉的标本与阿兹特克氏菌（aztecus）的相似度高于与迪氏菌（dychei）的相似度。

[bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ðə; ði]['lætə(r)][bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['spesəmən] [frɒm; frəm]['fɑːðə(r)] [west]
but are assigned to the latter because specimens from farther west
但 是 分配 到 这 后者 因为 标本 从 更远 西方
[ænd; ənd]['fɑːðə(r)] [saʊθ] [ɪn][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][ɑː(r); ə(r)] [ə'saɪnəbl] [tuː; tə] - .
and farther south in Colorado are assignable to dychei .
和 更远 南 在 科罗拉多州 是 可分配 到 - .

但由于科罗拉多州更西边和更南边的标本可以归入dychei，所以它们被归入后者。

['haʊəl] (- :
Howell (1914 :
豪厄尔 (- :

豪厄尔（1914 年：

-) ['ɜːlɪə(r)] ['nəʊtɪd] [ðæt] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['nɔːðən] [ænd; ənd] ['sentrəl] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ][wɜː(r); wə(r)]
31) earlier noted that specimens from northern and central Colorado were
-) 早些时候 著名的 那 标本 从 北方 和 中央 科罗拉多州 是
['ɪntəˌɡreɪd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] .
intergrades between the two subspecies .
中间级 之间 这 二 亚种 .

31) 之前指出，科罗拉多州北部和中部的标本是这两个亚种之间的过渡类型。

[ðə; ði] [ˌdʒiːə'ɡræfɪk] [reɪndʒ] ['ɒkjupaɪd] [baɪ][ɑː(r)] . [em] . - ([frɒm; frəm] [iːst] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi]
The geographic range occupied by R . m . dychei (from east of the Mississippi
这 地理 范围 占领 经过 拉 . 米 . - (从 东方 的 这 密西西比州
['rɪvə(r)][ɪn] [ˌɪlə'nɔɪz] [ænd; ənd] [wɪs'kɒnsɪn] [tuː; tə][ðə; ði] ['fʊtˌhɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɒkiz]) [ɪz] [lɑːdʒ] (
River in Illinois and Wisconsin to the foothills of the Rockies) is large (
河 在 伊利诺伊州 和 威斯康星州 到 这 山麓 的 这 落基山脉) 是 大的 (
[ɔːl'ðəʊ] [nɒt][səʊ] [lɑːdʒ] [æz; əz] [ðæt] ['kʌrəntli] [ə'skraɪbd] [tuː; tə][ɑː(r)] . [em] . - ,
although not so large as that currently ascribed to R . m . megalotis ,
虽然 不是 所以 大的 作为 那 现在 归因于 到 拉 . 米 . - ,

R. m. dychei 的地理分布范围很广（从伊利诺伊州和威斯康星州的密西西比河以东到落基山脉的山麓），虽然不如目前归于 R. m. megalotis 的地理分布范围那么广，

[wɪtʃ] ['reɪndʒɪz][frɒm; frəm] ['sʌðən] ['brɪtɪʃ] [kə'lʌmbiə] [tuː; tə] ['sentrəl] ['mɛksɪˌkoʊ]) .
which ranges from southern British Columbia to central México) .
哪个 范围 从 南部 英国 哥伦比亚 到 中央 墨西哥) .

其范围从加拿大南部不列颠哥伦比亚省一直延伸到墨西哥中部）。

[məʊst]['ʌðə(r)] [smɔːl] ['roʊdnts] [ðæt] [ə'kɜː(r)][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˌdʒiːə'ɡræfɪk] ['eəriə] ['ɒkjupaɪd] [baɪ] -
Most other small rodents that occur in the same geographic area occupied by dychei
最多 其他 小的 啮齿动物 那 发生 在 这 相同的 地理 区域 占领 经过 -
[ɑː(r); ə(r)] [ˌreprɪ'zentɪd] [ðeə(r)][baɪ][æt; ət] [liːst] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] ,
are represented there by at least two subspecies ,
是 代表 那里 经过 在 至少 二 亚种 ,

与 dychei 生活在同一地理区域的其他大多数小型啮齿动物至少有两个亚种。

[ə; eɪ] [dɑːk] [wʌn][ɪn][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd][ə; eɪ] [peɪl] [wʌn][ɪn][ðə; ði] [west] .
a dark one in the east and a pale one in the west .
一个 黑暗的 一 在 这 东方 和 一个 苍白 一 在 这 西方 .

东边是深色的，西边是浅色的。

['iːstən] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɒv; əv] - [hæv; həv] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] , ['sʌmwɒt] [dɑːkə] ['ʌpə(r)] [pɑːts]
Eastern populations of dychei have , it is true , somewhat darker upper parts
东 人口 的 - 有 , 它 是 真的 , 有些 较暗 上 部分
[ðæn; ðən] [maɪs] [frɒm; frəm] ['westən] [ləʊ'kælitiz] ,
than mice from western localities ,
比 小鼠 从 西 地方 ,

确实，东部地区的黑腹鼠背部颜色比西部地区的黑腹鼠要深一些。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [ɑː(r); ə(r)] [slaɪt] ; ['ɔːlsəʊ] , [dʒʌdʒiŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] ,
but the differences are slight ; also , judging from the literature ,
但 这 差异 是 轻微 ； 还 ， 评判 从 这 文学 ，

但差异很小；此外，从文献来看，

[ðə; ði] " ['pektərəl] [spɒt] " [ɪz][mɔː(r)] ['kɒmən] [ɪn] ['iːstən] [maɪs] .
the " pectoral spot " is more common in eastern mice .
这 " 胸饰 点 " 是 更多的 常见的 在 东 小鼠 .

“胸斑”在东部小鼠中更为常见。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['nəʊtɪd] [ðæt] [ɑː(r)] . [em] . - ['prɒbəbli] [hæz; həz] [ɪk'stendɪd] [ɪts][reɪndʒ][bəuθ]
It should be noted that R . m . dychei probably has extended its range both
它 应该 是 著名的 那 拉 . 米 . - 大概 有 扩展 它是 范围 两个都
['iːstwəd] [ænd; ənd] ['westwəd] [ɪn][ðə; ði][lɑːst] ['sentʃəri] [æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]
eastward and westward in the last century as a result of agricultural
向东 和 向西 在 这 最后的 世纪 作为 一个 结果 的 农业
['præktɪsɪz] — ['klɪərɪŋ] [ɒv; əv][lænd][ɪn][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd][ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [west] .
practices — clearing of land in the east and irrigation in the west .
实践 — 清理 的 土地 在 这 东方 和 灌溉 在 这 西方 .

值得注意的是，由于农业活动（东部的土地开垦和西部的灌溉），R. m. dychei 在过去一个世纪中可能已经向东和向西扩展了其分布范围。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — - , [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
Specimens examined . — 1145 , as follows :
标本 检查 . — - ， 作为 跟随 :

检验的标本——1145个，如下：

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

科罗拉多州。

['ædəmz] ['kaʊnti] : [saʊθ] [plæt] ['rɪvə(r)] , [faɪv][miː] .
Adams County : South Platte River , 5 mi .
亚当斯 县 : 南 普拉特 河 ， 5 米 .

亚当斯县：南普拉特河，5 英里。

[en]['denvə(r)] , [wʌn] ; [θriː][miː] . [es] , [wʌn][miː] . ['dʌbljuː] ['sɪmpsn] , [wʌn] .
N Denver , 1 ; 3 mi . S , 1 mi . W Simpson , 1 .
N 丹佛 ， 1 ； 3 米 . S ， 1 米 . W 辛普森 ， 1 .

北丹佛，1； 3 英里。 S，1 英里。 W·辛普森，1。

[el] ['pɑːsoʊ] ['kaʊnti] : [faɪv][miː] .
El Paso County : 5 mi .
埃尔 帕索 县 : 5 米 .

埃尔帕索县：5 英里。

[iː] ['peɪtən] , [wʌn] ; [fɔːr][miː] . [es] [meɪngeɪt] [ɒv; əv][kæmp]['kɑːs(ə)n] , [wʌn] .
E Payton , 1 ; 4 mi . S maingate of Camp Carson , 1 .
E 佩顿 ， 1 ； 4 米 . S 正门 的 营 卡森 ， 1 .

E·佩顿，1； 4 英里。卡森营地的 S 正门，1。

['lærɪmər] ['kaʊnti] : [θriː][miː] . [en] ['lʌvˌlænd] , [wʌn] ; 9¼ [miː] . ['dʌbljuː] , ½ [miː] . [en] ['lʌvˌlænd] ,
Larimer County : 3 mi . N Loveland , 1 ; 9¼ mi . W , ½ mi . N Loveland ,
拉里默 县 : 3 米 . N 洛夫兰 ， 1 ； 9¼ 米 . W ， ½ 米 . N 洛夫兰 ，

拉里默县：洛夫兰以北 3 英里，1； 西 9¼ 英里，洛夫兰以北 ½ 英里，

- [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; - [miː] . ['dʌbljuː] ['lʌvˌlænd] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; 3½ - 4½ [miː] . ['dʌbljuː] ['lʌvˌlænd] ,
5600 ft . , 1 ; 16 mi . W Loveland , 6840 ft . , 1 ; 3½ - 4½ mi . W Loveland ,
- 英尺 . , 1 ; - 米 . W 洛夫兰 , - 英尺 . , 1 ; 3½ - 4½ 米 . W 洛夫兰 ,

海拔5600英尺，1；位于洛夫兰以西16英里处，海拔6840英尺，1；位于洛夫兰以西3.5-4.5英里处。

- [ˌef 'tiː] . , ['sɛvən] ; [sɪks][miː] . ['dʌbljuː] , ½ [miː] . [es] ['lʌvˌlænd] , - [ˌef 'tiː] . , - ;
5030 ft . , 7 ; 6 mi . W , ½ mi . S Loveland , 5200 ft . , 14 ;
- 英尺 . , 7 ; 6 米 . W , ½ 米 . S 洛夫兰 , - 英尺 . , - ;

5030 英尺，7；西 6 英里，南 ½ 英里 Loveland，5200 英尺，14；

['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː] , 2½ [miː] . [es] ['lʌvˌlænd] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
7 mi . W , 2½ mi . S Loveland , 5370 ft . , 1 .
7 米 . W , 2½ 米 . S 洛夫兰 , - 英尺 . , 1 .

西 7 英里，南 2.5 英里，洛夫兰，海拔 5370 英尺，1。

['mɔːgən] ['kaʊnti] : [mjʊr] [sprɪŋz] , [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , 2½ [miː] . ['dʌbljuː][ˌef 'tiː] . ['mɔːgən] , - .
Morgan County : Muir Springs , 2 mi . N , 2½ mi . W Ft . Morgan , 21 .
摩根 县 : 缪尔 斯普林斯 , 2 米 . N , 2½ 米 . W 福特 . 摩根 , - .

摩根县：缪尔泉，北 2 英里，西 2½ 英里，摩根堡，21。

['wɒʃɪŋtən] ['kaʊnti] :
Washington County :
华盛顿 县 :

华盛顿县：

[kəʊp] , [sɪks] .
Cope , 6 .
应付 , 6 .

应对，6。

['juːmə] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . ['dʌbljuː][tuː; tə][wʌn][miː] .
Yuma County : 1 mi . W to 1 mi .
尤马 县 : 1 米 . W 到 1 米 .

尤马县：西 1 英里至 1 英里。

[iː] [leəd] , [sɪks] .
E Laird , 6 .
E 领主 , 6 .

E Laird，6。

['kænzəs] .
Kansas .
堪萨斯州 .

堪萨斯州。

['ætʃɪsən] ['kaʊnti] : 1½ [miː] . [es] [mə'skoʊtə] , - ; 4½ [miː] . [es] [mə'skoʊtə] , [ˌtuː'tuː] .
Atchison County : 1½ mi . S Muscotah , 10 ; 4½ mi . S Muscotah , 2 .
艾奇逊 县 : 1½ 米 . S 麝香鼠 , - ; 4½ 米 . S 麝香鼠 , 2 .

阿奇森县：距马斯科塔以南 1.5 英里，10；距马斯科塔以南 4.5 英里，2。

['bɑːtən] ['kaʊnti] : [θriː][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['hɔɪzɪŋtən] , [θriː] .
Barton County : 3 mi . N , 2 mi . W Hoisington , 3 .
巴顿 县 : 3 米 . N , 2 米 . W 霍辛顿 , 3 .

巴顿县：北 3 英里，西 2 英里，霍伊辛顿，3。

[braʊn] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [iː] [rɪ'zɜːv] , [ˌtuː'tuː] ; [faɪv][miː] . [es][ˌhaɪə'wɒθə] , [fɔːr] .
Brown County : 1 mi . E Reserve , 2 ; 5 mi . S Hiawatha , 4 .
棕色的 县 : 1 米 . E 预订 , 2 ; 5 米 . S 海华沙 , 4 .

布朗县：距 Reserve 东 1 英里，2；距 Hiawatha 南 5 英里，4。

[ʃaɪ'æn; ʃaɪ'en] ['kaʊnti] : - [miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː][ˌes 'tiː] . ['frɑːnsɪs] , [wʌn] ; [wʌn][miː] . ['dʌbljuː][ˌes 'tiː] . ['frɑːnsɪs] ,
Cheyenne County : 23 mi . NW St . Francis , 1 ; 1 mi . W St . Francis ,
夏延 县 : - 米 . 西北 英石 . 弗朗西斯 , 1 ; 1 米 . W 英石 . 弗朗西斯 ,

夏延县：距圣弗朗西斯西北 23 英里，1 英里；距圣弗朗西斯西 1 英里，

- ; [eit][miː] . [es] , 1½ [miː] . ['dʌbljuː][ˌes 'tiː] . ['frɑːnsɪs] , [wʌn] .
12 ; 8 mi . S , 1½ mi . W St . Francis , 1 .
- ; 8 米 . S , 1½ 米 . W 英石 . 弗朗西斯 , 1 .

12；南 8 英里，西 1½ 英里 圣弗朗西斯，1。

[də'keɪtə(r)] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː][miː] .
Decatur County : 1 mi . N , 2 mi .
迪凯特 县 : 1 米 . N , 2 米 .

迪凯特县：北 1 英里，2 英里。

[iː]['oʊbərˌlɪn] , [fɔːr] ; [faɪv][miː] . [es] , [eit][miː] . ['dʌbljuː]['oʊbərˌlɪn] , [wʌn] .
E Oberlin , 4 ; 5 mi . S , 8 mi . W Oberlin , 1 .
E 奥柏林 , 4 ; 5 米 . S , 8 米 . W 奥柏林 , 1 .

E欧柏林，4； 5 英里。 S，8 英里。 W欧柏林，1。

['dɑːnɪfən] ['kaʊnti] : ['gɪriː] , [ˌtuː'tuː] .
Doniphan County : Geary , 2 .
多尼芬 县 : 吉里 , 2 .

多尼芬县：吉里，2。

['dʌgləs] ['kaʊnti] : [faɪv][miː] . [en] , ½ [miː] . [iː] ['lɒrəns] , [wʌn] ; [wʌn][miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] ['mɪdlənd] , [wʌn] ; 4½ [miː] .
Douglas County : 5 mi . N , ½ mi . E Lawrence , 1 ; 1 mi . NW Midland , 1 ; 4½ mi .
道格拉斯 县 : 5 米 . N , ½ 米 . E 劳伦斯 , 1 ; 1 米 . 西北 米德兰 , 1 ; 4½ 米 .

道格拉斯县：劳伦斯以北 5 英里，以东 ½ 英里，1；米德兰西北 1 英里，1；4½ 英里。

[en] ['lɒrəns] , [ˌtuː'tuː] ; [fɔːr][miː] . [en] , 1¾ [miː] .
N Lawrence , 2 ; 4 mi . N , 1¾ mi .
N 劳伦斯 , 2 ; 4 米 . N , 1¾ 米 .

北劳伦斯，2；4 英里北，1¾ 英里。

[iː] ['lɒrəns] ([sek] . [eit] , [tiː] . - [es] , [ɑː(r)] . - [iː]) , - ; ½ [miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] ['liːˌkɑːmptən] ,
E Lawrence (sec . 8 , T . 12 S , R . 20 E) , 10 ; ½ mi . NW Lecompton ,
E 劳伦斯 (秒 . 8 , T . - S , 拉 . - E) , - ; ½ 米 . 西北 莱康普顿 ,

E·劳伦斯（第 8 节，T. 12 S，R. 20 E），10； ½ 英里。西北莱康普顿，

[wʌn] ; 2½ [miː] . [en] , [wʌn][miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] , [ˌtuː'tuː] ; [ˌtuː'tuː][miː] .
1 ; 2½ mi . N , 1 mi . W Lawrence , 2 ; 2 mi .
1 ; 2½ 米 . N , 1 米 . W 劳伦斯 , 2 ; 2 米 .

1；北 2½ 英里，西 1 英里，劳伦斯，2；2 英里。

[en] ['lɒrəns] , [ˌtuː'tuː] ; [juː] . [piː] . ['reɪlrəʊd] [træks] , [en][ɒv; əv] ['lɒrəns] , [wʌn] ; 9⅕ [miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] ,
N Lawrence , 2 ; U . P . Railroad tracks , N of Lawrence , 1 ; 9⅕ mi . W Lawrence ,
N 劳伦斯 , 2 ; U . P . 铁路 轨道 , N 的 劳伦斯 , 1 ; 9⅕ 米 . W 劳伦斯 ,

北劳伦斯，2；联合太平洋铁路轨道，劳伦斯以北，1；西劳伦斯9.5英里，

[wʌn] ; [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] , [fɔːr] ; [wʌn][miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] ,
1 ; 5 mi . W Lawrence , 1 ; 2 mi . W Lawrence , 4 ; 1 mi . W Lawrence ,
1 ; 5 米 . W 劳伦斯 , 1 ; 2 米 . W 劳伦斯 , 4 ; 1 米 . W 劳伦斯 ,

1；5 英里西劳伦斯，1；2 英里西劳伦斯，4；1 英里西劳伦斯，

[fɔːr] ; [fɔːt] [leɪk] , ['lɒrəns] , [wʌn] ; ['lɒrəns] , - ; [wʌn][miː] . [es 'dʌbljuː] ['lɒrəns] , [ˌtuː'tuː] ; [wʌn]
4 ; Fort Lake , Lawrence , 1 ; Lawrence , 24 ; 1 mi . SW Lawrence , 2 ; 1
4 ; 堡 湖 , 劳伦斯 , 1 ; 劳伦斯 , - ; 1 米 . 西南 劳伦斯 , 2 ; 1
[miː] . [es] ,
mi . S ,
米 . S ,

4；福特湖，劳伦斯，1；劳伦斯，24；西南 1 英里 劳伦斯，2；南 1 英里，

1½ [miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] , [ˌtuː'tuː] ; 1¾ . [miː] . [es] , 3½ [miː] .
1½ mi . W Lawrence , 2 ; 1¾ . mi . S , 3½ mi .
1½ 米 . W 劳伦斯 , 2 ; 1¾ . 米 . S , 3½ 米 .

1½ 英里。劳伦斯西，2；1¾ 英里。南，3½ 英里。

[iː] ['lɒrəns] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es 'dʌbljuː] ['lɒrəns] , [ˌtuː'tuː] ; ['sɛvən] - 7½ [miː] . [es 'dʌbljuː]
E Lawrence , 1 ; 2 mi . SW Lawrence , 2 ; 7 - 7½ mi . SW
E 劳伦斯 , 1 ; 2 米 . 西南 劳伦斯 , 2 ; 7 - 7½ 米 . 西南
['lɒrəns] , [fɔːr] ;
Lawrence , 4 ;
劳伦斯 , 4 ;

东劳伦斯，1；2 英里。西南劳伦斯，2；7-7½ 英里。西南劳伦斯，4；

[rɒk] [kriːk] , - [ˌef 'tiː] . , - [miː] . [es 'dʌbljuː] ['lɒrəns] , [eit] ; [en][end] [ləʊn] [stɑː(r)] [leɪk] ,
Rock Creek , 850 ft . , 10 mi . SW Lawrence , 8 ; N end Lone Star Lake ,
岩石 溪 , - 英尺 . , - 米 . 西南 劳伦斯 , 8 ; N 结尾 孤独 星星 湖 ,

岩溪，海拔 850 英尺，位于劳伦斯西南 10 英里处，距离 8 号公路；孤星湖的北端。

[naɪn][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː] ['lɒrəns] , [wʌn] ; [nəʊ][spə'sɪfɪk][ləʊ'kæləti] , [sɪks] .
9 mi . S , 7 mi . W Lawrence , 1 ; no specific locality , 6 .
9 米 . S , 7 米 . W 劳伦斯 , 1 ; 不 具体的 地点 , 6 .

南 9 英里，西 7 英里，劳伦斯，1；无具体地点，6。

['elɪs] ['kaʊnti] : ½ [miː] . [es] , 3½ - [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] [heɪz] , - [ˌef 'tiː] . , - .
Ellis County : ½ mi . S , 3½ - 4 mi . W Hays , 2250 ft . , 12 .
埃利斯 县 : ½ 米 . S , 3½ - 4 米 . W 海斯 , - 英尺 . , - .

埃利斯县：南 ½ 英里，西 3½-4 英里，海斯，2250 英尺，12。

['fræŋklɪn] ['kaʊnti] : [fɔːr][miː] . [en] ['ɒtəwə] , [ˌtuː'tuː] ; ½ [miː] . [es] , 1¾ [miː] .
Franklin County : 4 mi . N Ottawa , 2 ; ½ mi . S , 1¾ mi .
富兰克林 县 : 4 米 . N 渥太华 , 2 ; ½ 米 . S , 1¾ 米 .

富兰克林县：4 英里。北渥太华，2； ½ 英里。 S，1 3/4 英里。

[iː] ['ɒtəwə] , [fɔːr] .
E Ottawa , 4 .
E 渥太华 , 4 .

E 渥太华，4。

[gəʊv] ['kaʊnti] : ['kɑːs(ə)l] [rɒk] , [fɔːr] ; [nəʊ][spə'sɪfɪk][ləʊ'kæləti] , [wʌn] .
Gove County : Castle Rock , 4 ; no specific locality , 1 .
戈夫 县 : 城堡 岩石 , 4 ; 不 具体的 地点 , 1 .

戈夫县：城堡岩，4；无具体地点，1。

['dʒæksən] ['kaʊnti] : ½ [miː] . [en] , [θriː][miː] . ['dʌbljuː]['hoʊltən] , [fɔːr] .
Jackson County : ½ mi . N , 3 mi . W Holton , 4 .
杰克逊 县 : ½ 米 . N , 3 米 . W 霍尔顿 , 4 .

杰克逊县：北 ½ 英里，西 3 英里，霍尔顿，4。

['levənwɜːθ] ['kaʊnti] : [ˌef 'tiː] . ['levənwɜːθ] , [ˌtuː'tuː] ; [nəʊ][spə'sɪfɪk][ləʊ'kæləti] , [θriː] .
Leavenworth County : Ft . Leavenworth , 2 ; no specific locality , 3 .
利文沃思 县 : 福特 . 利文沃思 , 2 ; 不 具体的 地点 , 3 .

利文沃思县：利文沃思堡，2；无具体地点，3。

['ləʊgən] ['kaʊnti] : [nəʊ][spə'sɪfɪk][ləʊ'kæləti] , [ˌtuː'tuː] .
Logan County : no specific locality , 2 .
洛根 县 : 不 具体的 地点 , 2 .
洛根县：无具体地点，2.

['mɑːʃl] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [fɔːr][miː] .
Marshall County : 2 mi . N , 4 mi .
马歇尔 县 : 2 米 . N , 4 米 .
马歇尔县：北 2 英里，4 英里。

[iː][oʊ'kiːtoʊ] , [wʌn] ; ½ [miː] . [en] , 1½ [miː] .
E Oketo , 1 ; ½ mi . N , 1½ mi .
E 奥凯托 , 1 ; ½ 米 . N , 1½ 米 .
E Oketo，1；½ 英里。北，1½ 英里。

[iː] ['wɔːtərˌvɪl] , [wʌn] ; [wʌn][miː] .
E Waterville , 1 ; 1 mi .
E 沃特维尔 , 1 ; 1 米 .
E Waterville，1；1 英里。

[iː] ['wɔːtərˌvɪl] , [faɪv] ; ½ [miː] . [es 'dʌbljuː] ['wɔːtərˌvɪl] , [fɔːr] .
E Waterville , 5 ; ½ mi . SW Waterville , 4 .
E 沃特维尔 , 5 ; ½ 米 . 西南 沃特维尔 , 4 .
沃特维尔东，5；沃特维尔西南半英里，4。

['mɪtʃəl] ['kaʊnti] : ½ [miː] . [es] , 3½ [miː] . ['dʌbljuː] [bə'lɔɪt] , - [ˌef 'tiː] . , [fɔːr] .
Mitchell County : ½ mi . S , 3½ mi . W Beloit , 1500 ft . , 4 .
米切尔 县 : ½ 米 . S , 3½ 米 . W 贝洛伊特 , - 英尺 . , 4 .
米切尔县：南 ½ 英里，西 3½ 英里，贝洛伊特，1500 英尺，4。

['nɛməˌhɑː] ['kaʊnti] : [nə'bræskə] - ['kænzəs][laɪn] , ['sɛvən][miː] . [en] [sə'biːθə] , [wʌn] ; 10½ [miː] .
Nemaha County : Nebraska - Kansas line , 7 mi . N Sabetha , 1 ; 10½ mi .
内马哈 县 : 内布拉斯加州 - 堪萨斯州 线 , 7 米 . N 萨贝莎 , 1 ; 10½ 米 .
尼马哈县：内布拉斯加州-堪萨斯线，7 英里。N 萨贝莎，1； 10½ 英里。

[en]['senəkə] , [wʌn] ; 2½ [miː] . [es] [sə'biːθə] , [sɪks] .
N Seneca , 1 ; 2½ mi . S Sabetha , 6 .
N 塞内卡 , 1 ; 2½ 米 . S 萨贝莎 , 6 .
N塞内卡，1； 2.5 英里。S萨贝莎，6。

['nɔːrtən] ['kaʊnti] : 1½ [miː] . [en] , ¼ [miː] .
Norton County : 1½ mi . N , ¼ mi .
诺顿 县 : 1½ 米 . N , ¼ 米 .
诺顿县：北 1½ 英里，¼ 英里。

[iː]['nɔːrtən] , [wʌn] ; ½ [miː] . [en] , [fɔːr][miː] .
E Norton , 1 ; ½ mi . N , 4 mi .
E 诺顿 , 1 ; ½ 米 . N , 4 米 .
E Norton，1；½ 英里北，4 英里。

[iː]['nɔːrtən] , [faɪv] ; [wʌn][miː] . [es 'dʌbljuː]['nɔːrtən] , - ; [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] , [wʌn][miː] . [es]['ləʊgən] , [θriː] .
E Norton , 5 ; 1 mi . SW Norton , 10 ; 4 mi . W , 1 mi . S Logan , 3 .
E 诺顿 , 5 ; 1 米 . 西南 诺顿 , - ; 4 米 . W , 1 米 . S 洛根 , 3 .
E诺顿，5； 1 英里。西南诺顿，10； 4 英里。西，1 英里。 S洛根，3。

[o'sedʒ] ['kaʊnti] : [θriː][miː] . [en] ['lɪndən] , [wʌn] .
Osage County : 3 mi . N Lyndon , 1 .
奥塞奇 县 : 3 米 . N 林登 , 1 .
奥塞奇县：北林登 3 英里，1。

['ɑːzbɔːrn] ['kaʊnti] : ½ [miː] . ['dʌbljuː] [daʊnz] , [faɪv] .
Osborne County : ½ mi . W Downs , 5 .
奥斯本 县 : ½ 米 . W 唐斯 , 5 .

奥斯本县：西唐斯 ½ 英里，5。

['fɪlɪps] ['kaʊnti] : 2¼ [miː] . [ˌes'iː]
Phillips County : 2¼ mi . SE
菲利普斯 县 : 2¼ 米 . 东南

菲利普斯县：东南 2¼ 英里

[lɒŋ] ['aɪlənd] , [wʌn] .
Long Island , 1 .
长的 岛 , 1 .

长岛，1.

[ˌpɑːtə'wɑːtəmi] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː]['fɔː'stɔːriə] , [wʌn] .
Pottawatomie County : 1 mi . NW Fostoria , 1 .
波塔瓦托米 县 : 1 米 . 西北 福斯托里亚 , 1 .

波特瓦托米县：1 英里。福斯托里亚西北，1。

['rɔːlɪnz] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [ˌen 'iː] ['lʌdɛl] , - ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] ['lʌdɛl] , [ˌtuː'tuː] ; ['ætˌwʊəd] , [θriː] ;
Rawlins County : 2 mi . NE Ludell , 17 ; 2 mi . S Ludell , 2 ; Atwood , 3 ;
罗林斯 县 : 2 米 . 东北 卢德尔 , - ; 2 米 . S 卢德尔 , 2 ; 阿特伍德 , 3 ;
['ætˌwʊəd] [leɪk] , [ˌtuː'tuː] .
Atwood Lake , 2 .
阿特伍德 湖 , 2 .

罗林斯县：卢德尔东北 2 英里，17；卢德尔南 2 英里，2；阿特伍德，3；阿特伍德湖，2。

[rɪ'pʌblɪk] ['kaʊnti] : 1½ [miː] . [es] , [wʌn][miː] .
Republic County : 1½ mi . S , 1 mi .
共和国 县 : 1½ 米 . S , 1 米 .

共和国县：南 1.5 英里，1 英里。

[iː] ['belvɪl] , [wʌn] ; ['raɪdəl] , [eit] .
E Belleville , 1 ; Rydal , 8 .
E 贝尔维尔 , 1 ; 莱达尔 , 8 .

E Belleville，1；Rydal，8。

[skɒt] ['kaʊnti] : [steɪt] [pɑːk] , [ˌtuː'tuː] .
Scott County : State Park , 2 .
斯科特 县 : 状态 公园 , 2 .

斯科特县：州立公园，2.

[ʃɔː'niː] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [es]['sɪlvə(r)] [leɪk] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] .
Shawnee County : 1 mi . S Silver Lake , 857 ft . , 2 .
肖尼 县 : 1 米 . S 银 湖 , - 英尺 . , 2 .

肖尼县：银湖以南 1 英里，海拔 857 英尺，2。

['ʃɜːrmən] ['kaʊnti] : ½ [miː] . [es] , 1½ [miː] .
Sherman County : ½ mi . S , 1½ mi .
谢尔曼 县 : ½ 米 . S , 1½ 米 .

谢尔曼县：南 ½ 英里，1½ 英里。

[iː]['ɛdsən] , [wʌn] .
E Edson , 1 .
E 埃德森 , 1 .

E Edson，1.

[smɪθ] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] .
Smith County : 2 mi .
史密斯 县 : 2 米 .

史密斯县：2 英里。

[iː] [smɪθ] ['sentə(r)] , [naɪn] .
E Smith Center , 9 .
E 史密斯 中心 , 9 .

E Smith 中心，9。

['stæfəd] ['kaʊnti] : - [miː] . [en] , [fɔːr][miː] .
Stafford County : 16 mi . N , 4 mi .
斯塔福德 县 : - 米 . N , 4 米 .

斯塔福德县：16 英里。北，4 英里。

[iː] ['stæfəd] , [wʌn] .
E Stafford , 1 .
E 斯塔福德 , 1 .

E Stafford，1.

['tɒməs] ['kaʊnti] : - [miː] . [en] , [sɪks][miː] .
Thomas County : 10 mi . N , 6 mi .
托马斯 县 : - 米 . N , 6 米 .

托马斯县：北 10 英里，6 英里。

[iː]['koʊlbi] , [faɪv] .
E Colby , 5 .
E 科尔比 , 5 .

E Colby，5。

['triːgoʊ] ['kaʊnti] : - [miː] . [es] , 4½ [miː] .
Trego County : 16 mi . S , 4½ mi .
特雷戈 县 : - 米 . S , 4½ 米 .

特雷戈县：16 英里。 S，4.5 英里。

[iː] [weɪ'kiːniː] , [wʌn] .
E Wakeeney , 1 .
E 韦克尼 , 1 .

E Wakeeney，1.

['wɪtʃɪtɔː] ['kaʊnti] : - [miː] . ['dʌbljuː] [skɒt] ['sɪti] , [faɪv] .
Wichita County : 15 mi . W Scott City , 5 .
威奇托 县 : - 米 . W 斯科特 城市 , 5 .

威奇托县：距斯科特城西 15 英里，5。

[mɒn'tænə] .
Montana .
蒙大拿 .

蒙大拿。

[bɪg] [hɔːn] ['kaʊnti] : [bɪg] [hɔːn] ['rɪvə(r)] , - [miː] . [es]['kʌstə(r)] , - [ˌef 'tiː] . , [fɔːr] .
Big Horn County : Big Horn River , 14 mi . S Custer , 2750 ft . , 4 .
大的 喇叭 县 : 大的 喇叭 河 , - 米 . S 卡斯特 , - 英尺 . , 4 .

大角县：大角河，位于卡斯特以南 14 英里处，海拔 2750 英尺，4。

['dɔːsən] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . ['dʌbljuː] [glɛn'daɪv] , - [ˌef 'tiː] . , [θriː] .
Dawson County : 1 mi . W Glendive , 2070 ft . , 3 .
道森 县 : 1 米 . W 格伦代夫 , - 英尺 . , 3 .

道森县：格伦代夫以西 1 英里，海拔 2070 英尺，3。

['fɪlɪps] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [en] , [wʌn][miː] . ['dʌbljuː]['mɔːltə] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
Phillips County : 1 mi . N , 1 mi . W Malta , 2248 ft . , 1 .
菲利普斯 县 : 1 米 . N , 1 米 . W 马耳他 , - 英尺 . , 1 .

菲利普斯县：马耳他以北 1 英里，以西 1 英里，海拔 2248 英尺，1。

['paʊdə(r)]['rɪvə(r)] ['kaʊnti] : - , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
Powder River County : Powderville , 2900 ft . , 1 .
粉末 河 县 : - , - 英尺 . , 1 .

粉河县：粉城，海拔 2900 英尺，1。

[nə'bræskə] .
Nebraska .
内布拉斯加州 .

内布拉斯加州。

['æntɪləʊp] ['kaʊnti] : ['niːlaɪ] , - ([sɪks] [ˌɛn'ɛs'ɛm] , [naɪn] ['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Antelope County : Neligh , 16 (6 NSM , 9 USNM) .
羚羊 县 : 内利格 , - (6 国家安全机制 , 9 美国海军陆战队) .

羚羊县：Neligh，16（6 NSM，9 USNM）。

[bɔɪd] ['kaʊnti] : [faɪv][miː] . [ˌdʌbljuː 'es 'dʌbljuː]['spensə(r)] , [wʌn] ; [faɪv][miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] .
Boyd County : 5 mi . WSW Spencer , 1 ; 5 mi . S , 2 mi .
博伊德 县 : 5 米 . 西南偏西 斯宾塞 , 1 ; 5 米 . S , 2 米 .

博伊德县：斯宾塞西南偏西 5 英里，1；南 5 英里，2 英里。

[iː]['spensə(r)] , [ˌtuː'tuː] ; [sɪks][miː] .
E Spencer , 2 ; 6 mi .
E 斯宾塞 , 2 ; 6 米 .

E Spencer，2；6 英里。

[ˌɛsˌɛs'iː]['spensə(r)] , [wʌn] .
SSE Spencer , 1 .
上东证券 斯宾塞 , 1 .

SSE Spencer，1.

[bɒks] [bjuːt] ['kaʊnti] :
Box Butte County :
盒子 比尤特 县 :

博克斯比特县：

[ə'laɪəns] , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Alliance , 2 (USNM) .
联盟 , 2 (美国海军陆战队) .

联盟，2（USNM）。

['bʌfələʊ] ['kaʊnti] : ['kɑːrni] , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Buffalo County : Kearney , 2 (USNM) .
水牛 县 : 科尔尼 , 2 (美国海军陆战队) .

布法罗县：Kearney，2（USNM）。

[bɜːt] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [iː] [tə'keɪmə] , [θriː] .
Burt County : 1 mi . E Tekamah , 3 .
伯特 县 : 1 米 . E 特卡马 , 3 .

伯特县：1 英里。埃特卡马，3。

['bʌtlə(r)] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['bɛlˌwʊd] , [ˌtuː'tuː] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [fɔːr] - [faɪv] [miː] .
Butler County : 2 mi . N , 2 mi . W Bellwood , 2 (NSM) ; 4 - 5 mi .
巴特勒 县 : 2 米 . N , 2 米 . W 贝尔伍德 , 2 (国家安全机制) ; 4 - 5 米 .

巴特勒县：北 2 英里，西 2 英里，贝尔伍德，2（NSM）；4-5 英里。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美国中部大平原及邻近地区大耳田鼠(Geographic Variation in the Harvest)

第2/2页

[iː] ['raɪzɪŋ] ['sɪti] , - ; [fɔːr][miː] . [iː] , [wʌn][miː] .
E Rising City , 11 ; 4 mi . E , 1 mi .
E 崛起 城市 , - ; 4 米 . E , 1 米 .

E 崛起城市，11； 4 英里。 E，1 英里。

[es] ['raɪzɪŋ] ['sɪti] , [faɪv] .
S Rising City , 5 .
S 崛起 城市 , 5 .

S Rising City，5。

[tʃeɪs] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [ˌes'iː] ['endəz] , [wʌn] .
Chase County : 2 mi . SE Enders , 1 .
追赶 县 : 2 米 . 东南 安德斯 , 1 .

蔡斯县：东南恩德斯 2 英里，1。

['tʃeri] ['kaʊnti] : ['dʌbljuː][ɒv; əv] ['krʊkstən] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; ['væləntaɪn] , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ;
Cherry County : W of Crookston , 1 (NSM) ; Valentine , 2 (USNM) ;
樱桃 县 : W 的 克鲁克斯顿 , 1 (国家安全机制) ; 情人节 , 2 (美国海军陆战队) ;

樱桃县：克鲁克斯顿西，1（NSM）；瓦伦丁，2（USNM）；

[ˌef 'tiː] . [ˌnaɪə'brɑːrə][ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl]['waɪldlaɪf]['refjuːdʒ] , [fɔːr][miː] .
Ft . Niobrara Nat'l Wildlife Refuge , 4 mi .
福特 . 尼奥布拉拉 国家 野生动物 避难所 , 4 米 .

尼奥布拉拉堡国家野生动物保护区，4 英里。

[iː]['væləntaɪn] , [faɪv] ([θriː] [ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [θriː][miː] . [ˌɛsˌɛs'iː]['væləntaɪn] , [fɔːr] ; [θriː][miː] .
E Valentine , 5 (3 NSM) ; 3 mi . SSE Valentine , 4 ; 3 mi .
E 情人节 , 5 (3 国家安全机制) ; 3 米 . 上东证券 情人节 , 4 ; 3 米 .

E 瓦伦丁，5（3 NSM）； 3 英里。上交所情人节，4； 3 英里。

[es]['væləntaɪn] , - ; [eit][miː] .
S Valentine , 12 ; 8 mi .
S 情人节 , - ; 8 米 .

S Valentine，12；8 英里。

[es]['nɛntsəl] , [ˌtuː'tuː] ; [ˌnaɪə'brɑːrə]['rɪvə(r)] , - [miː] . [es]['kəʊdi] , [ˌtuː'tuː] ([wʌn] ['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; - [miː] . [es] ,
S Nenzel , 2 ; Niobrara River , 10 mi . S Cody , 2 (1 USNM) ; 11 mi . S ,
S 南泽尔 , 2 ; 尼奥布拉拉 河 , - 米 . S 科迪 , 2 (1 美国海军陆战队) ; - 米 . S ,

S内泽尔，2；尼奥布拉拉河，10 英里。 S Cody，2（1 USNM）； 11 英里。小号，

[ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː]['nɛntsəl] , [wʌn] ; - [miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] ['kenədi] , [eit] ([ˌtuː'tuː] [ˌɛn'ɛs'ɛm] , [sɪks] ['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ;
2 mi . W Nenzel , 1 ; 18 mi . NW Kennedy , 8 (2 NSM , 6 USNM) ;
2 米 . W 南泽尔 , 1 ; - 米 . 西北 肯尼迪 , 8 (2 国家安全机制 , 6 美国海军陆战队) ;

2 英里。 W内泽尔，1； 18 英里。西北肯尼迪，8（2 NSM，6 USNM）；

[tuː] [maɪl] [leɪk] , [sɪks] ([fɔːr] [ˌɛn'ɛs'ɛm] , [ˌtuː'tuː] ['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ;
Two Mile Lake , 6 (4 NSM , 2 USNM) ;
二 英里 湖 , 6 (4 国家安全机制 , 2 美国海军陆战队) ;

两英里湖，6（4 NSM，2 USNM）；

[wɑːts] [leɪk] , ['væləntaɪn][ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl]['waɪldlaɪf]['refjuːdʒ] , [θriː] ; ['hækˌberi] [leɪk] , - (-) ; [ˌtuː'tuː]
Watt's Lake , Valentine Nat'l Wildlife Refuge , 3 ; Hackberry Lake , 12 (UMMZ) ; 2
瓦特的 湖 , 情人节 国家 野生动物 避难所 , 3 ; 朴树 湖 , - (-) ; 2
[miː] . ['dʌbljuː][tuː; tə][fɔːr][miː] .
mi . W to 4 mi .
米 . W 到 4 米 .

瓦茨湖，瓦伦丁国家野生动物保护区，3；哈克贝里湖，12（UMMZ）；西 2 英里至 4 英里。

[iː] ['kenədi] , - ([fɔːr] - , - ['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; [nəʊ][spə'sɪfɪk][ləʊ'kæləti] , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
E Kennedy , 25 (4 UMMZ , 12 USNM) ; no specific locality , 1 (USNM) .
E 肯尼迪 , - (4 - , - 美国海军陆战队) ; 不 具体的 地点 , 1 (美国海军陆战队) .

E Kennedy，25（4 UMMZ，12 USNM）；无具体地点，1（USNM）。

[ʃaɪ'æn; ʃaɪ'en] ['kaʊnti] : - [miː] . [es]['dɔːltən] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; [θriː][miː] .
Cheyenne County : 15 mi . S Dalton , 4300 ft . , 1 ; 3 mi .
夏延 县 : - 米 . S 道尔顿 , - 英尺 . , 1 ; 3 米 .

夏延县：道尔顿以南 15 英里，海拔 4300 英尺，1；3 英里。

[en] ['sɪdni] , [sɪks] ; [fɔːr][miː] .
N Sidney , 6 ; 4 mi .
N 西德尼 , 6 ; 4 米 .

北西德尼，6；4 英里。

[iː] ['sɪdni] , - .
E Sidney , 42 .
E 西德尼 , - .

E Sidney，42岁。

['kʌmɪŋ] ['kaʊnti] : ['biːmə] , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Cuming County : Beemer , 1 (USNM) .
库明 县 : 宝马 , 1 (美国海军陆战队) .

库明县：比默，1（美国新墨西哥大学）。

['kʌstə(r)] ['kaʊnti] : ['sɛvən][miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː][æn'sɛlmoʊ] , [wʌn] (-) ;
Custer County : 7 mi . NW Anselmo , 1 (UMMZ) ;
卡斯特 县 : 7 米 . 西北 安塞尔莫 , 1 (-) ;

卡斯特县：7 英里。安塞尔莫西北，1 (UMMZ);

[wɪ'ðɪn] [wʌn][miː] . [vɪk'tɔːriə] [sprɪŋ] , [naɪn] (-) ; [ˌtuː'tuː][miː] . [iː] ['lɪliən] , [wʌn] (-) ;
within 1 mi . Victoria Spring , 9 (UMMZ) ; 2 mi . E Lillian , 1 (UMMZ) ;
之内 1 米 . 维多利亚 春天 , 9 (-) ; 2 米 . E 莉莲 , 1 (-) ;

英里内：维多利亚泉，9（UMMZ）；2 英里内：东莉莲，1（UMMZ）；

['kʌmstɔk] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; ['kæləweɪ] , [θriː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; [sɪks][miː] . [ˌes'iː]
Comstock , 1 (NSM) ; Callaway , 3 (USNM) ; 6 mi . SE
康斯托克 , 1 (国家安全机制) ; 卡拉威 , 3 (美国海军陆战队) ; 6 米 . 东南

康斯托克，1（NSM）；卡拉威，3（美国海军）；6 英里。东南欧

['meɪs(ə)n] ['sɪti] , [wʌn] (-) .
Mason City , 1 (UMMZ) .
石匠 城市 , 1 (-) .

梅森城，1（UMMZ）。

[dɔːz] ['kaʊnti] : ['weɪsaɪd] , [wʌn] ; [θriː][miː] . [iː] ['tʃædrən] , [ˌtuː'tuː] ; [sɪks][miː] . [es] ['tʃædrən] ,
Dawes County : Wayside , 1 ; 3 mi . E Chadron , 2 ; 6 mi . S Chadron ,
道斯 县 : 路边 , 1 ; 3 米 . E 查德伦 , 2 ; 6 米 . S 查德伦 ,

道斯县：路边，1；3 英里。E查德伦，2；6 英里。S查德伦，

[wʌn] ([ˌɛnˈɛsˈɛm]) ; [eit][miː] . [es] [ˈtʃædrən] , [wʌn] ([ˌɛnˈɛsˈɛm]) ; - [miː] . [es] [ˈtʃædrən] , [wʌn] (-
1 (NSM) ; 8 mi . S Chadron , 1 (NSM) ; 10 mi . S Chadron , 1 (UMMZ
1 (国家安全机制) ; 8 米 . S 查德伦 , 1 (国家安全机制) ; - 米 . S 查德伦 , 1 (-
) ;
) ;
) ;

1（NSM）；8 英里。S Chadron，1（NSM）；10 英里。S Chadron，1（UMMZ）；

[wʌn][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈkrɔːfəd] , [ˌtuːˈtuː] ([ˌɛnˈɛsˈɛm]) ; [ˈkrɔːfəd] , [ˌtuːˈtuː] (-) .
1 mi . W Crawford , 2 (NSM) ; Crawford , 2 (UMMZ) .
1 米 . W 克劳福德 , 2 (国家安全机制) ; 克劳福德 , 2 (-) .

1 英里。西克劳福德，2（NSM）；克劳福德，2（UMMZ）。

[ˈdɔːsən] [ˈkaʊnti] : ½ [miː] . [es] [ˈɡɔθənbɜːɡ] , [faɪv] ; [θriː][miː] . [ˌɛsˌɛsˈiː] [ˈɡɔθənbɜːɡ] , [fɔːr] .
Dawson County : ½ mi . S Gothenburg , 5 ; 3 mi . SSE Gothenburg , 4 .
道森 县 : ½ 米 . S 哥德堡 , 5 ; 3 米 . 上东证券 哥德堡 , 4 .

道森县：哥德堡以南 ½ 英里，5；哥德堡东南偏南 3 英里，4。

[ˈduːəl] [ˈkaʊnti] : [wʌn][miː] . [en] , [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈtʃæpəl] , [θriː] .
Deuel County : 1 mi . N , 2 mi . W Chappell , 3 .
德尤尔 县 : 1 米 . N , 2 米 . W 查佩尔 , 3 .

杜埃尔县：北 1 英里，西 2 英里，查佩尔，3。

[ˈdɪksən] [ˈkaʊnti] : [θriː][miː] . [ˌen ˈiː][ˈpɑːŋkə] , [fɔːr] .
Dixon County : 3 mi . NE Ponca , 4 .
迪克森 县 : 3 米 . 东北 庞卡 , 4 .

迪克森县：3 英里。东北庞卡，4。

[ˈdʌndi] [ˈkaʊnti] : [rɒk] [kriːk] [fɪʃ] [ˈhætʃəri] , [faɪv][miː] . [en] , [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː][pˈɑːks] ,
Dundy County : Rock Creek Fish Hatchery , 5 mi . N , 2 mi . W Parks ,
邓迪 县 : 岩石 溪 鱼 孵化场 , 5 米 . N , 2 米 . W 公园 ,

邓迪县：罗克溪鱼类孵化场，位于公园以北 5 英里，以西 2 英里处。

- ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [en] , [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈhaɪɡlər] , [wʌn] ; - [ˈrɪvə(r)] , [pˈɑːks] , [ˌtuːˈtuː] ;
42 ; 2 mi . N , 2 mi . W Haigler , 1 ; Arikaree River , Parks , 2 ;
- ; 2 米 . N , 2 米 . W 海格勒 , 1 ; - 河 , 公园 , 2 ;

42；北 2 英里，西 2 英里 海格勒，1；阿里卡里河，公园，2；

[ˌtuːˈtuː][miː] . [es ˈdʌbljuː] - , [ˈsɛvən] ; [ˈhaɪɡlər] , [θriː] ([wʌn] [ˌɛnˈɛsˈɛm] , [ˌtuːˈtuː] [ˈjuːˈɛsˈɛnˈɛm]) .
2 mi . SW Benkleman , 7 ; Haigler , 3 (1 NSM , 2 USNM) .
2 米 . 西南 - , 7 ; 海格勒 , 3 (1 国家安全机制 , 2 美国海军陆战队) .

西南 2 英里处有 Benkleman，7；Haigler，3（1 个 NSM，2 个 USNM）。

[ˈfræŋklɪn] [ˈkaʊnti] : 1½ - [ˌtuːˈtuː][miː] .
Franklin County : 1½ - 2 mi .
富兰克林 县 : 1½ - 2 米 .

富兰克林县：1.5-2 英里。

[es][ˈfræŋklɪn] , - .
S Franklin , 10 .
S 富兰克林 , - .

S Franklin，10岁。

[ɡeɪdʒ] [ˈkaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˌesˈiː] [dɪˈwɪt] , [θriː] ; ¼ [miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈhəʊmsted] [ˌɛnˌeɪˈtiːˌɛl][məʊn] . ,
Gage County : 1 mi . SE DeWitt , 3 ; ¼ mi . W Homestead Nat'l Mon . ,
盖奇 县 : 1 米 . 东南 德威特 , 3 ; ¼ 米 . W 家园 国家 星期一 . ,

盖奇县：距德威特东南 1 英里，距霍姆斯特德国家纪念碑西 ¼ 英里，

[wʌn] ; [wʌn][miː] . [es] , [wʌn][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈbɑrnstən] , [wʌn] ; 1½ [miː] . [es] , [ˌtuːˈtuː][miː] .
1 ; 1 mi . S , 1 mi . W Barnston , 1 ; 1½ mi . S , 2 mi .
1 ; 1 米 . S , 1 米 . W 巴恩斯顿 , 1 ; 1½ 米 . S , 2 米 .

1；1 英里南，1 英里西巴恩斯顿，1；1½ 英里南，2 英里。

[iː] ['bɑrnstən] , - .
E Barnston , 18 .
E 巴恩斯顿 , - .

E Barnston，18岁。

['gɑːd(ə)n] ['kaʊnti] : ['kres(ə)nt] [leɪk] [ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl]['waɪldlaɪf]['refjuːdʒ] , [wʌn] ; ½ [miː] . [es] ['ɑːʃˌkɑːʃ] , [wʌn] .
Garden County : Crescent Lake Nat'l Wildlife Refuge , 1 ; ½ mi . S Oshkosh , 1 .
花园 县 : 新月 湖 国家 野生动物 避难所 , 1 ; ½ 米 . S 奥什科什 , 1 .

花园县：新月湖国家野生动物保护区，1；奥什科什以南 ½ 英里，1。

[hɔːl] ['kaʊnti] : [sɪks][miː] .
Hall County : 6 mi .
大厅 县 : 6 米 .

霍尔县：6 英里。

[es][grænd]['aɪlənd] , [faɪv] .
S Grand Island , 5 .
S 盛大 岛 , 5 .

Grand Island，5。

['hɑːlən] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . ['dʌbljuː]['ælmə] , - .
Harlan County : 1 mi . W Alma , 17 .
哈兰 县 : 1 米 . W 阿尔玛 , - .

哈兰县：西阿尔玛 1 英里，17。

['hɪtʃˌkɒk] ['kaʊnti] : [rɪ'pʌblɪkən] ['rɪvə(r)] , ['trentən] , [θriː] .
Hitchcock County : Republican River , Trenton , 3 .
希区柯克 县 : 共和党人 河 , 特伦顿 , 3 .

希区柯克县：共和河，特伦顿，3。

['hʊkə(r)] ['kaʊnti] : ['kɛlsoʊ] , [θriː] (-) .
Hooker County : Kelso , 3 (UMMZ) .
妓女 县 : 凯尔索 , 3 (-) .

胡克县：凯尔索，3（UMMZ）。

[həʊlt] ['kaʊnti] : [sɪks][miː] . [en] [ˌmɪd'weɪ] , [fɔːr] ; [wʌn][miː] . [es]['æt.kɪn.sən] , [fɔːr] ([ˌtuː'tuː] [ˌɛn'ɛs'ɛm]) ;
Holt County : 6 mi . N Midway , 4 ; 1 mi . S Atkinson , 4 (2 NSM) ;
霍尔特 县 : 6 米 . N 中途 , 4 ; 1 米 . S 阿特金森 , 4 (2 国家安全机制) ;
['juːiŋ] , [wʌn] ([juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Ewing , 1 (USNM) .
尤因 , 1 (美国海军陆战队) .

霍尔特县：北米德韦 6 英里，4；南阿特金森 1 英里，4（2 个 NSM）；尤因 1（USNM）。

['dʒefəs(ə)n] ['kaʊnti] : ['sɛvən][miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['ferberi] , [sɪks] ; [θriː][miː] . [es] ,
Jefferson County : 7 mi . S , 2 mi . W Fairbury , 6 ; 3 mi . S ,
杰斐逊 县 : 7 米 . S , 2 米 . W 费尔伯里 , 6 ; 3 米 . S ,

杰斐逊县：南 7 英里，西 2 英里，费尔伯里，6；南 3 英里，

[wʌn][miː] . ['dʌbljuː] ['endɪkət] , [wʌn] .
1 mi . W Endicott , 1 .
1 米 . W 恩迪科特 , 1 .

西恩迪科特 1 英里，1。

['dʒɒnsn] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [es] , 1½ [miː] .
Johnson County : 1 mi . S , 1½ mi .
约翰逊 县 : 1 米 . S , 1½ 米 .

约翰逊县：南 1 英里，1.5 英里。

[iː][bɜː(r)] , [wʌn] .
E Burr , 1 .
E 伯尔 , 1 .

E Burr，1.

['kɑːrni] ['kaʊnti] : 1¾ - 3¾ [miː] . [es] ['kɑːrni] , [sɪks] .
Kearney County : 1¾ - 3¾ mi . S Kearney , 6 .
科尔尼 县 : 1¾ - 3¾ 米 . S 科尔尼 , 6 .

科尔尼县：科尔尼以南 1¾-3¾ 英里，6。

[kiːθ] ['kaʊnti] : [fɔːr][miː] . [ˌdʌbəljuː ɛn 'dʌbəljuː] ['kiːstəʊn] , - .
Keith County : 4 mi . WNW Keystone , 69 .
基思 县 : 4 米 . 西西北 基石 , - .

基思县：基斯通西北偏西 4 英里，69。

['kiːjə] [pɑː'hɑː] ['kaʊnti] : - [miː] . [en] [sprɪŋvjuː] , [eit] ; - [miː] . [ˌɛnˌɛn'dʌbljuː] [sprɪŋvjuː] , [faɪv] .
Keya Paha County : 12 mi . N Springview , 8 ; 12 mi . NNW Springview , 5 .
凯亚 帕哈 县 : - 米 . N 春景 , 8 ; - 米 . 西北偏北 春景 , 5 .

科亚帕哈县：12 英里。北斯普林维尤，8； 12 英里。西北斯普林维尤，5。

['kɪmbəl] ['kaʊnti] : [θriː][miː] . [iː] ['kɪmbəl] , [wʌn] ; [smiːd] , - .
Kimball County : 3 mi . E Kimball , 1 ; Smeed , 40 .
金博尔 县 : 3 米 . E 金博尔 , 1 ; 斯米德 , - .

金博尔县：3 英里。金博尔东，1；斯米德，40。

[nɒks] ['kaʊnti] : [θriː][miː] . ['dʌbljuː][ˌnaɪə'brɑːrə] , [ˌtuː'tuː] ; [wʌn][miː] . [ˌes'iː][ˌnaɪə'brɑːrə] , [faɪv] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es]
Knox County : 3 mi . W Niobrara , 2 ; 1 mi . SE Niobrara , 5 ; 2 mi . S
诺克斯 县 : 3 米 . W 尼奥布拉拉 , 2 ; 1 米 . 东南 尼奥布拉拉 , 5 ; 2 米 . S

诺克斯县：3 英里。 W尼奥布拉拉，2； 1 英里。尼奥布拉拉东南部，5； 2 英里。 S

[ˌnaɪə'brɑːrə] , [ˌtuː'tuː] ; ['vɜːrdɪˌgriː] , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Niobrara , 2 ; Verdigre , 2 (USNM) .
尼奥布拉拉 , 2 ; 铜绿 , 2 (美国海军陆战队) .

尼奥布拉拉，2；维迪格雷，2（美国海军）。

['læŋkəstə(r)] ['kaʊnti] : [wɪ'ðɪn] [faɪv][miː] . ['lɪŋkən] , - ([eit] [ˌɛn'ɛs'ɛm]) .
Lancaster County : within 5 mi . Lincoln , 21 (8 NSM) .
兰开斯特 县 : 之内 5 米 . 林肯 , - (8 国家安全机制) .

兰开斯特县：5 英里以内。林肯，21（8 NSM）。

['lɪŋkən] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [en] [nɔːθ] [plæt] , [wʌn] ; ['kɔnrɔi] ['kænjən] , [es 'dʌbljuː]['kɔːnə(r)][sek] .
Lincoln County : 2 mi . N North Platte , 1 ; Conroy Canyon , SW corner sec .
林肯 县 : 2 米 . N 北 普拉特 , 1 ; 康罗伊 峡谷 , 西南 角落 秒 .

林肯县：北普拉特以北 2 英里，1；康罗伊峡谷，西南角。

[fɔːr] , [tiː] . - [en] , [ɑː(r)] . - ['dʌbljuː] ([faɪv][miː] . [es] , 2½ [miː] . ['dʌbljuː]['breidi]) , [ˌtuː'tuː] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) .
4 , T . 11 N , R . 27 W (5 mi . S , 2½ mi . W Brady) , 2 (NSM) .
4 , T . - N , 拉 . - W (5 米 . S , 2½ 米 . W 布雷迪) , 2 (国家安全机制) .

4，T. 11 N，R. 27 W（5 英里南，2½ 英里西 Brady），2（NSM）。

['ləʊgən] ['kaʊnti] : [wʌn] - [ˌtuː'tuː][miː] . [ˌen 'iː] ['steɪpəltən] , - .
Logan County : 1 - 2 mi . NE Stapleton , 11 .
洛根 县 : 1 - 2 米 . 东北 斯台普顿 , - .

洛根县：1-2 英里，东北斯台普顿，11。

['mædɪsn] ['kaʊnti] : ['nɔːfək] , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Madison County : Norfolk , 1 (USNM) .
麦迪逊 县 : 诺福克 , 1 (美国海军陆战队) .

麦迪逊县：诺福克，1（美国国家医疗服务体系）。

['mɔːrɪl] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [en] ['brɪdʒpɔːt] , [fɔːr] .
Morrill County : 1 mi . N Bridgeport , 4 .
莫里尔 县 : 1 米 . N 布里奇波特 , 4 .

莫里尔县：布里奇波特以北 1 英里，4。

['nɛməˌhɑː] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [es 'dʌbljuː][pə'ruː] , [sɪks] ; [θriː][miː] . [es] , 1½ [miː] .
Nemaha County : 2 mi . SW Peru , 6 ; 3 mi . S , 1½ mi .
内马哈 县 : 2 米 . 西南 秘鲁 , 6 ; 3 米 . S , 1½ 米 .

尼马哈县：2 英里。秘鲁西南部，6； 3 英里。 S，1.5 英里。

[iː][pə'ruː] , [ˌtuː'tuː] .
E Peru , 2 .
E 秘鲁 , 2 .

E Peru，2。

['nʌkəlz] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [ˌdʌbljuː 'es 'dʌbljuː][suː'pɪəriə(r)] , [faɪv] ; [wʌn][miː] . [ˌɛsˌɛs'dʌbljuː] ['hɑːdi] , [naɪn] .
Nuckolls County : 2 mi . WSW Superior , 5 ; 1 mi . SSW Hardy , 9 .
纳克尔人 县 : 2 米 . 西南偏西 优越的 , 5 ; 1 米 . 西南偏南 哈迪 , 9 .

纳科尔斯县：距苏必利尔西南偏西 2 英里，5；距哈迪西南偏南 1 英里，9。

['oʊtoʊiː] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˌes'iː]
Otoe County : 1 mi . SE
奥托 县 : 1 米 . 东南

奥托县：东南 1 英里

[nə'bræskə] ['sɪti] , [θriː] ; [θriː][miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] .
Nebraska City , 3 ; 3 mi . S , 2 mi .
内布拉斯加州 城市 , 3 ; 3 米 . S , 2 米 .

内布拉斯加城，3；3 英里南，2 英里。

[iː] [nə'bræskə] ['sɪti] , [θriː] .
E Nebraska City , 3 .
E 内布拉斯加州 城市 , 3 .

内布拉斯加城东，3。

[pɔː'niː] ['kaʊnti] : ['tɜːki] [kriːk] , [fɔːr][miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] [pɔː'niː] ['sɪti] , [ˌtuː'tuː] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [fɔːr] [miː] . [es] ,
Pawnee County : Turkey Creek , 4 mi . NW Pawnee City , 2 (NSM) ; 4 mi . S ,
波尼 县 : 火鸡 溪 , 4 米 . 西北 波尼 城市 , 2 (国家安全机制) ; 4 米 . S ,

波尼县：土耳其溪，波尼市西北 4 英里，2（NSM）；南 4 英里，

[eit][miː] . ['dʌbljuː] [pɔː'niː] ['sɪti] , ['sɛvən] ; [wʌn][miː] .
8 mi . W Pawnee City , 7 ; 1 mi .
8 米 . W 波尼 城市 , 7 ; 1 米 .

距波尼市西 8 英里，7 英里；1 英里。

[es][ˌdiː'juː]['bɔɪz] , [fɔːr] .
S Du Bois , 4 .
S 杜 布伊斯 , 4 .

S Du Bois，4。

[plæt] ['kaʊnti] : [kə'lʌmbəs] , [θriː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Platte County : Columbus , 3 (USNM) .
普拉特 县 : 哥伦布 , 3 (美国海军陆战队) .

普拉特县：哥伦布，3（美国国家医疗服务体系）。

[pɒlk] [ˈkaʊnti] : - [miː] . [ˈdʌbljuː][ˌɑːsiˈoʊlə] , [ˌtuːˈtuː] .
Polk County : 15 mi . W Osceola , 2 .
波尔克 县 : - 米 . W 奥西奥拉 , 2 .

波尔克县：15 英里。W奥西奥拉，2。

[red] [ˈwɪləʊ] [ˈkaʊnti] : [faɪv][miː] . [es] , 2½ [miː] . [iː] [məˈkʊk] , [ˌtuːˈtuː] ; [eit][miː] . [es] ,
Red Willow County : 5 mi . S , 2½ mi . E McCook , 2 ; 8 mi . S ,
红色的 柳 县 : 5 米 . S , 2½ 米 . E 麦库克 , 2 ; 8 米 . S ,

红柳县：南 5 英里，东 2.5 英里麦库克，2；南 8 英里，

[θriː][miː] . [iː] [məˈkʊk] , [ˌtuːˈtuː] .
3 mi . E McCook , 2 .
3 米 . E 麦库克 , 2 .

3 英里 E McCook，2。

[ˈrɪtʃədsən] [ˈkaʊnti] : [faɪv][miː] . [en] , [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈhʌmˌbɔːlt] , [ˌtuːˈtuː] ([wʌn] [ˌɛnˈɛsˈɛm]) ; [fɔːr]
Richardson County : 5 mi . N , 2 mi . W Humboldt , 2 (1 NSM) ; 4
理查森 县 : 5 米 . N , 2 米 . W 洪堡 , 2 (1 国家安全机制) ; 4
[miː] . [iː][bəˈrɑːdə] ,
mi . E Barada ,
米 . E 巴拉达 ,

理查森县：北距洪堡 5 英里，西距洪堡 2 英里（1 个 NSM）；东距巴拉达 4 英里，

- ; 3½ [miː] . [es] , [wʌn][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈdɔːsən] , [sɪks] ; [ˌtuːˈtuː][miː] .
16 ; 3½ mi . S , 1 mi . W Dawson , 6 ; 2 mi .
- ; 3½ 米 . S , 1 米 . W 道森 , 6 ; 2 米 .

16；3½ 英里南，1 英里西道森，6；2 英里。

[en] [fɔːls] [ˈsɪti] , [ˌtuːˈtuː] ; [fɔːr] - [sɪks][miː] . [ˈdʌbljuː] [fɔːls] [ˈsɪti] , [fɔːr] ; ½ [miː] . [es] ,
N Falls City , 2 ; 4 - 6 mi . W Falls City , 4 ; ½ mi . S ,
N 瀑布 城市 , 2 ; 4 - 6 米 . W 瀑布 城市 , 4 ; ½ 米 . S ,

北福尔斯城，2；4-6 英里。西福尔斯城，4；½ 英里。南，

1½ [miː] . [ˈdʌbljuː][ˈruːloʊ] , [wʌn] .
1½ mi . W Rulo , 1 .
1½ 米 . W 鲁洛 , 1 .

1.5 英里西鲁洛，1。

[ˈseɪlaɪn] [ˈkaʊnti] : [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˌen ˈiː] [kriːt] , [wʌn] ; ½ [miː] . [ˈdʌbljuː] [dɪˈwɪt] , [wʌn] .
Saline County : 2 mi . NE Crete , 1 ; ½ mi . W DeWitt , 1 .
盐水 县 : 2 米 . 东北 克里特岛 , 1 ; ½ 米 . W 德威特 , 1 .

萨林县：克里特东北 2 英里，1；德威特西 ½ 英里，1。

[ˈsɑːpi] [ˈkaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈmedəʊ] , [wʌn] .
Sarpy County : 1 mi . W Meadow , 1 .
萨尔皮 县 : 1 米 . W 草地 , 1 .

萨皮县：西草甸 1 英里，1。

[ˈsɔːndəz] [ˈkaʊnti] : [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˌɛnˈdʌbəljuː] [ˈæʃlənd] , [θriː] .
Saunders County : 2 mi . NW Ashland , 3 .
桑德斯 县 : 2 米 . 西北 阿什兰 , 3 .

桑德斯县：距阿什兰西北 2 英里，3。

[skɑːts] [blʌf] [ˈkaʊnti] : [eit][miː] . [ˌɛnˌɛnˈdʌbljuː] [ˈskɑːtsˌblʌf] , [wʌn] ; [ˈmɪtʃəl] , [wʌn] ([ˌɛnˈɛsˈɛm]) ; ½ -
Scotts Bluff County : 8 mi . NNW Scottsbluff , 1 ; Mitchell , 1 (NSM) ; ½ -
斯科茨 虚张声势 县 : 8 米 . 西北偏北 斯科茨布拉夫 , 1 ; 米切尔 , 1 (国家安全机制) ; ½ -
[wʌn][miː] . [es] [ˈmɪtʃəl] ,
1 mi . S Mitchell ,
1 米 . S 米切尔 ,

斯科茨布拉夫县：斯科茨布拉夫西北偏北 8 英里，1；米切尔，1（NSM）；米切尔以南 ½-1 英里，

- ; [faɪv][miː] .
13 ; 5 mi .
- ; 5 米 .

13；5 英里。

[es] ['gɛrɪŋ] , - ; ['sɛvən][miː] .
S Gering , 10 ; 7 mi .
S 格林 , - ; 7 米 .

S Gering，10；7 英里。

[es] ['gɛrɪŋ] , [wʌn] ; - - - [miː] . [es] ['skɑːts,blʌf] , - - - [ˌef 'tiː] . , [eit] ; - [miː] . [ˌɛs,ɛs'dʌbljuː]
S Gering , 1 ; 11 - 12 mi . S Scottsbluff , 4600 - 4800 ft . , 8 ; 12 mi . SSW
S 格林 , 1 ; - - - 米 . S 斯科茨布拉夫 , - - - 英尺 . , 8 ; - 米 . 西南偏南

['skɑːts,blʌf] , - [ˌef 'tiː] . , [faɪv] .
Scottsbluff , 4700 ft . , 5 .
斯科茨布拉夫 , - 英尺 . , 5 .

S Gering，1；11-12 英里。Scottsbluff 南，4600-4800 英尺，8；12 英里 SSW Scottsbluff，4700 英尺，5。

[suː] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] [ɔː'rɛlə] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [eit][miː] . [en]['hærɪs(ə)n]
Sioux County : 1 mi . S , 4 mi . W Orella , 1 (NSM) ; 8 mi . N Harrison
苏族 县 : 1 米 . S , 4 米 . W 奥雷拉 , 1 (国家安全机制) ; 8 米 . N 哈里森

,
,
,

苏县：南 1 英里，西 4 英里，奥雷拉，1（NSM）；北 8 英里，哈里森，

[ˌtuː'tuː] (-) ; 6½ - ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː] ['krɔːfəd] , [θriː] ([wʌn] [ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [eit][miː] . [en] , [wʌn]
2 (UMMZ) ; 6½ - 7 mi . W Crawford , 3 (1 NSM) ; 8 mi . N , 1
2 (-) ; 6½ - 7 米 . W 克劳福德 , 3 (1 国家安全机制) ; 8 米 . N , 1

[miː] .
mi .
米 .

2 (UMMZ)；西克劳福德 6½-7 英里，3 (1 NSM)；北 8 英里，1 英里。

[iː] [glen] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [θriː][miː] . [ˌen 'iː] [glen] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ; [glen] , [θriː] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) ;
E Glen , 1 (NSM) ; 3 mi . NE Glen , 1 (NSM) ; Glen , 3 (NSM) ;
E 格伦 , 1 (国家安全机制) ; 3 米 . 东北 格伦 , 1 (国家安全机制) ; 格伦 , 3 (国家安全机制) ;

['ægət] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
Agate , 4600 ft . , 1 .
玛瑙 , - 英尺 . , 1 .

E Glen，1（NSM）；3 英里 NE Glen，1（NSM）；Glen，3（NSM）；Agate，4600 英尺，1。

['stæntən] ['kaʊnti] : 1½ [miː] .
Stanton County : 1½ mi .
斯坦顿 县 : 1½ 米 .

斯坦顿县：1.5 英里。

[es] ['pɪlgə] , [θriː] ; [sɪks][miː] . [ˌes'iː] ['nɔːfək] , [wʌn] .
S Pilger , 3 ; 6 mi . SE Norfolk , 1 .
S 皮尔格 , 3 ; 6 米 . 东南 诺福克 , 1 .

S皮尔格，3； 6 英里。诺福克东南部，1。

['tɒməs] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . ['dʌbljuː] ['hɔːlzi] , [ˌtuː'tuː] ; ['hɔːlzi] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) .
Thomas County : 1 mi . W Halsey , 2 ; Halsey , 1 (NSM) .
托马斯 县 : 1 米 . W 霍尔西 , 2 ; 霍尔西 , 1 (国家安全机制) .

Thomas County: 1 英里西 Halsey, 2; Halsey, 1 (NSM)。

['θəːstən] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [es] [ˌwɪnɪ'beɪgəʊ] , [eit] .
Thurston County : 1 mi . S Winnebago , 8 .
瑟斯顿 县 : 1 米 . S 温尼巴戈 , 8 .

瑟斯顿县：温尼贝戈以南 1 英里，8。

['væli] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][ɔːrd] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [fɔːr][miː] .
Valley County : 2 mi . W Ord , 1 ; 2 mi . S , 4 mi .
谷 县 : 2 米 . W 奥德 , 1 ; 2 米 . S , 4 米 .

山谷县：西奥德 2 英里，1；南 2 英里，4 英里。

[iː][ɔːrd] , [sɪks] .
E Ord , 6 .
E 奥德 , 6 .

E Ord，6。

['wɒʃɪŋtən] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [iː][bleə(r)] , [sɪks] ; [θriː][miː] . [ˌes'iː][bleə(r)] , [ˌtuː'tuː] ; [sɪks][miː] . [ˌes'iː] [bleə(r)] ,
Washington County : 1 mi . E Blair , 6 ; 3 mi . SE Blair , 2 ; 6 mi . SE Blair ,
华盛顿 县 : 1 米 . E 布莱尔 , 6 ; 3 米 . 东南 布莱尔 , 2 ; 6 米 . 东南 布莱尔 ,

华盛顿县：布莱尔东 1 英里，6；布莱尔东南 3 英里，2；布莱尔东南 6 英里，

['sɛvən] ; [θriː][miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] . [iː][ˌef 'tiː] . [kæl'huːn] , [wʌn] ([ˌɛn'ɛs'ɛm]) .
7 ; 3 mi . S , 2 mi . E Ft . Calhoun , 1 (NSM) .
7 ; 3 米 . S , 2 米 . E 福特 . 卡尔霍恩 , 1 (国家安全机制) .

7；南 3 英里，东 2 英里，卡尔霍恩堡，1（NSM）。

[weɪn] ['kaʊnti] : ½ [miː] . ['dʌbljuː] - 2½ [miː] .
Wayne County : ½ mi . W - 2½ mi .
韦恩 县 : ½ 米 . W - 2½ 米 .

韦恩县：½ 英里。西 2½ 英里。

[iː] [weɪn] , [θriː] .
E Wayne , 3 .
E 韦恩 , 3 .

E Wayne，3。

['webstə(r)] ['kaʊnti] : [θriː][miː] .
Webster County : 3 mi .
韦伯斯特 县 : 3 米 .

韦伯斯特县：3 英里。

[es] [red] [klaʊd] , [ˌtuː'tuː] .
S Red Cloud , 2 .
S 红色的 云 , 2 .

S 红云，2。

[saʊθ] [də'kəʊtə] .
South Dakota .
南 达科他州 .

南达科他州。

['bʌfələʊ] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [θriː][miː] .
Buffalo County : 2 mi . S , 3 mi .
水牛 县 : 2 米 . S , 3 米 .

布法罗县：2 英里。S，3 英里。

[iː][ˌef 'tiː] . ['tɒmpsn] , - [ˌef 'tiː] . , [fɔːr] .
E Ft . Thompson , 1370 ft . , 4 .
E 福特 . 汤普森 , - 英尺 . , 4 .

东汤普森堡，1370 英尺，4。

[kleɪ] ['kaʊnti] : 2½ [miː] . [en] , ½ [miː] . ['dʌbljuː] [və'mɪljən] , [wʌn] .
Clay County : 2½ mi . N , ½ mi . W Vermillion , 1 .
黏土 县 : 2½ 米 . N , ½ 米 . W 朱砂 , 1 .

克莱县：北 2½ 英里，西 ½ 英里，弗米利恩，1。

['pɛnɪŋtən] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [θriː][miː] . ['dʌbljuː] ['siːnɪk] , [wʌn] .
Pennington County : 2 mi . S , 3 mi . W Scenic , 1 .
彭宁顿 县 : 2 米 . S , 3 米 . W 风景优美 , 1 .

彭宁顿县：南 2 英里，西 3 英里风景优美，1。

['stænli] ['kaʊnti] : [wʌn] . [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː][ˌef 'tiː] . [pjeə] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
Stanley County : 1 . 2 mi . S , 4 mi . W Ft . Pierre , 1484 ft . , 1 .
斯坦利 县 : 1 . 2 米 . S , 4 米 . W 福特 . 皮埃尔 , - 英尺 . , 1 .

斯坦利县：南 1.2 英里，西 4 英里，皮埃尔堡，1484 英尺，1。

[waɪ'əʊmɪŋ] .
Wyoming .
怀俄明州 .

怀俄明州。

['ɔːlbəni] ['kaʊnti] : - [miː] . [en] , [eit][miː] . [iː] ['lærəmi] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] .
Albany County : 27 mi . N , 8 mi . E Laramie , 6420 ft . , 2 .
奥尔巴尼 县 : - 米 . N , 8 米 . E 拉勒米 , - 英尺 . , 2 .

奥尔巴尼县：拉勒米以北 27 英里，以东 8 英里，海拔 6420 英尺，2。

[bɪg] [hɔːn] ['kaʊnti] : 7½ [miː] . [iː] - , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . [es] ,
Big Horn County : 7½ mi . E Graybull , 4050 ft . , 1 ; 7 mi . S ,
大的 喇叭 县 : 7½ 米 . E - , - 英尺 . , 1 ; 7 米 . S ,

大角县：格雷布尔以东 7.5 英里，海拔 4050 英尺，1；以南 7 英里，

½ [miː] . [iː]['beɪs(ə)n] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
½ mi . E Basin , 3900 ft . , 1 .
½ 米 . E 盆地 , - 英尺 . , 1 .

½ 英里。E 盆地，3900 英尺，1。

['kæmb(ə)l] ['kaʊnti] : [fɔːr][miː] . [en] , [θriː][miː] .
Campbell County : 4 mi . N , 3 mi .
坎贝尔 县 : 4 米 . N , 3 米 .

坎贝尔县：北 4 英里，3 英里。

[iː] - , - [ˌef 'tiː] . , [θriː] ; 1⅗ [miː] . [en] , ¾ [miː] .
E Rockypoint , 3800 ft . , 3 ; 1⅗ mi . N , ¾ mi .
E - , - 英尺 . , 3 ; 1⅗ 米 . N , ¾ 米 .

东洛基波因特，3800 英尺，3；1¾ 英里北，¾ 英里。

[iː] - , [ˌtuː'tuː] ; - , [faɪv] ; [faɪv][miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] - , [wʌn] ;
E Rockypoint , 2 ; Rockypoint , 5 ; 5 mi . S , 4 mi . W Rockypoint , 1 ;
E - , 2 ; - , 5 ; 5 米 . S , 4 米 . W - , 1 ;

东洛基波因特，2；洛基波因特，5；南 5 英里，西 4 英里洛基波因特，1；

['aɪvi] [kriːk] , [faɪv][miː] . [en] , [eit][miː] . ['dʌbljuː] ['spɒtɪd] [hɔːs] , [ˌtuː'tuː] .
Ivy Creek , 5 mi . N , 8 mi . W Spotted Horse , 2 .
常春藤 溪 , 5 米 . N , 8 米 . W 斑 马 , 2 .

常春藤溪，北 5 英里，西 8 英里；斑点马，2。

[krʊk] ['kaʊnti] : 1½ [miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː] ['sʌnˌdæns] , - [ˌef 'tiː] . , [θriː] .
Crook County : 1½ mi . NW Sundance , 5000 ft . , 3 .
克鲁克 县 : 1½ 米 . 西北 圣丹斯 , - 英尺 . , 3 .

克鲁克县：距桑丹斯西北 1.5 英里，海拔 5000 英尺，3。

['friːmɒnt] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [θriː][miː] . ['dʌbljuː] [ʃəu'ʃəuni] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; ³⁄₁₀ [miː] .
Fremont County : 2 mi . N , 3 mi . W Shoshoni , 4650 ft . , 1 ; ³⁄₁₀ mi .
弗里蒙特 县 : 2 米 . N , 3 米 . W 肖肖尼 , - 英尺 . , 1 ; ³⁄₁₀ 米 .
[ˌɛn'dʌbəljuː] ['mɪlfəd] ,
NW Milford ,
西北 米尔福德 ,

弗里蒙特县：北距肖肖尼 2 英里，西距肖肖尼 3 英里，海拔 4650 英尺，1；西北距米尔福德 3/10 英里，

- [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; [ˈmɪlfəd] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] .
5357 ft . , 1 ; Milford , 5400 ft . , 1 .
- 英尺 . , 1 ; 米尔福德 , - 英尺 . , 1 .

5357 英尺，1；米尔福德，5400 英尺，1。

[hɒt] [sprɪŋz] [ˈkaʊnti] : [θriː][miː] . [en] , - [miː] . [ˈdʌbljuː] [θɜːrˈmɑːpəlɪs] , - - - [ˌef ˈtiː] . , [ˈsɛvən] .
Hot Springs County : 3 mi . N , 10 mi . W Thermopolis , 4900 - 4950 ft . , 7 .
热的 斯普林斯 县 : 3 米 . N , - 米 . W 瑟莫波利斯 , - - - 英尺 . , 7 .

温泉县：瑟莫波利斯以北 3 英里，以西 10 英里，海拔 4900-4950 英尺，7。

[ˈdʒɒnsn] [ˈkaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˈdʌbljuː] , ⁸⁄₁₀ [miː] .
Johnson County : 1 mi . W , ⁸⁄₁₀ mi .
约翰逊 县 : 1 米 . W , ⁸⁄₁₀ 米 .

约翰逊县：西 1 英里，⁸⁄₁₀ 英里。

[es][ˈbʌfələʊ] , - [ˌef ˈtiː] . , [faɪv] ; 6½ [miː] . [ˈdʌbljuː] , [ˌtuːˈtuː][miː] .
S Buffalo , 4800 ft . , 5 ; 6½ mi . W , 2 mi .
S 水牛 , - 英尺 . , 5 ; 6½ 米 . W , 2 米 .

南布法罗，4800 英尺，5；西 6½ 英里，2 英里。

[es][ˈbʌfələʊ] , - [ˌef ˈtiː] . , [fɔːr] ; [wʌn][miː] . [ˌdʌbljuː ˈes ˈdʌbljuː] [keɪˈsiː] , - [ˌef ˈtiː] . , [eit] .
S Buffalo , 5620 ft . , 4 ; 1 mi . WSW Kaycee , 4700 ft . , 8 .
S 水牛 , - 英尺 . , 4 ; 1 米 . 西南偏西 凯西 , - 英尺 . , 8 .

S Buffalo，海拔 5620 英尺，4；西南偏西 1 英里处 Kaycee，海拔 4700 英尺，8。

[ˈlærəmi] [ˈkaʊnti] : [hɔːs] [kriːk] , - [ˌef ˈtiː] . , [θriː][miː] . [ˈdʌbljuː][ˈmeridən] , [wʌn] ; [wʌn][miː] . [en] ,
Laramie County : Horse Creek , 5000 ft . , 3 mi . W Meriden , 1 ; 1 mi . N ,
拉勒米 县 : 马 溪 , - 英尺 . , 3 米 . W 梅里登 , 1 ; 1 米 . N ,

拉勒米县：马溪，海拔 5000 英尺，位于梅里登以西 3 英里处，1 英里以北，

½ [miː] . [ˈdʌbljuː][paɪn] [blʌf] , - [ˌef ˈtiː] . , [fɔːr] ; [wʌn][miː] .
½ mi . W Pine Bluffs , 5040 ft . , 4 ; 1 mi .
½ 米 . W 松树 悬崖 , - 英尺 . , 4 ; 1 米 .

½ 英里。西 Pine Bluffs，5040 英尺，4；1 英里。

[es][paɪn] [blʌf] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] .
S Pine Bluffs , 5100 ft . , 1 ; 2 mi .
S 松树 悬崖 , - 英尺 . , 1 ; 2 米 .

南松树崖，5100 英尺，1；2 英里。

[es][paɪn] [blʌf] , - [ˌef ˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] .
S Pine Bluffs , 5200 ft . , 2 .
S 松树 悬崖 , - 英尺 . , 2 .

南松树崖，5200 英尺，2。

[nəˈtroʊnə] [ˈkaʊnti] : [wʌn][miː] . [ˌen ˈiː][ˈkæspə(r)] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; 2¼ [miː] . [ˈdʌbljuː][ˈkæspə(r)] ,
Natrona County : 1 mi . NE Casper , 5150 ft . , 1 ; 2¼ mi . W Casper ,
纳特罗纳 县 : 1 米 . 东北 卡斯珀 , - 英尺 . , 1 ; 2¼ 米 . W 卡斯珀 ,

纳特罗纳县：1 英里。卡斯珀东北部，5150 英尺，1； 2¼ 英里。 W卡斯珀，

- [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; [ˈsɛvən][miː] . [es] , [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː][ˈkæspə(r)] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] .
5250 ft . , 1 ; 7 mi . S , 2 mi . W Casper , 6370 ft . , 1 .
- 英尺 . , 1 ; 7 米 . S , 2 米 . W 卡斯珀 , - 英尺 . , 1 .

5250 英尺，1；7 英里南，2 英里西卡斯珀，6370 英尺，1。

[ˌnaɪəˈbrɑːrə] [ˈkaʊnti] : [ˌtuːˈtuː][miː] . [es] , ½ [miː] . [iː] [lʌsk] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] .
Niobrara County : 2 mi . S , ½ mi . E Lusk , 5000 ft . , 1 .
尼奥布拉拉 县 : 2 米 . S , ½ 米 . E 卢斯克 , - 英尺 . , 1 .

尼奥布拉拉县：南 2 英里，东 ½ 英里，卢斯克，5000 英尺，1。

[pɑːk] [ˈkaʊnti] : [fɔːr][miː] . [en] [ˈgɑːlənd] , [ˌtuːˈtuː] ; - [miː] . [en] , [wʌn][miː] .
Park County : 4 mi . N Garland , 2 ; 13 mi . N , 1 mi .
公园 县 : 4 米 . N 花环 , 2 ; - 米 . N , 1 米 .

帕克县：距加兰以北 4 英里，2；距加兰以北 13 英里，1 英里。

[iː]['kəʊdi] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; 6/10 [miː] . [es] , 32/10 [miː] . [iː]['kəʊdi] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .
E Cody , 5200 ft . , 2 ; 6/10 mi . S , 32/10 mi . E Cody , 5020 ft . , 1 .
E 科迪 , - 英尺 . , 2 ; 6/10 米 . S , 32/10 米 . E 科迪 , - 英尺 . , 1 .

E Cody，5200 英尺，2；6/10 英里 S，32/10 英里 E Cody，5020 英尺，1。

[plæt] ['kaʊnti] : 2½ [miː] . [es] ['tʃʌgˌwɔːtər] , - [ˌef 'tiː] . , [fɔːr] .
Platte County : 2½ mi . S Chugwater , 5300 ft . , 4 .
普拉特 县 : 2½ 米 . S 查格沃特 , - 英尺 . , 4 .

普拉特县：距 Chugwater 以南 2½ 英里，海拔 5300 英尺，4。

['ʃəridən] ['kaʊnti] : [θriː][miː] . [ˌdʌbəljuː ɛn 'dʌbəljuː] ['mɒnək] , - [ˌef 'tiː] . , [fɔːr] ; [faɪv][miː] . [ˌen 'iː]
Sheridan County : 3 mi . WNW Monarch , 3800 ft . , 4 ; 5 mi . NE
谢里丹 县 : 3 米 . 西西北 君主 , - 英尺 . , 4 ; 5 米 . 东北
['klɪrˌmɑːnt] , - [ˌef 'tiː] . , [sɪks] .
Clearmont , 3900 ft . , 6 .
克莱蒙特 , - 英尺 . , 6 .

谢里丹县：莫纳克西北偏西 3 英里，海拔 3800 英尺，4；克莱尔蒙特东北 5 英里，海拔 3900 英尺，6。

[wɑː'ʃɑːki] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [en] , [θriː][miː] .
Washakie County : 1 mi . N , 3 mi .
洗脚 县 : 1 米 . N , 3 米 .

沃沙基县：1 英里。北，3 英里。

[iː] - , - [ˌef 'tiː] . , [faɪv] .
E Tensleep , 4350 ft . , 5 .
E - , - 英尺 . , 5 .

E Tensleep，4350 英尺，5。

['teɪb(ə)l][ˌtuː'tuː] .
Table 2 .
桌子 2 .

表2。

['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv] - - .
Cranial Measurements of Two Subspecies of Reithrodontomys megalotis .
颅骨 测量 的 二 亚种 的 - - .

两种大耳雷氏鼠亚种的颅骨测量。

['nʌmbə(r)]
Number
数字

数字

['ævərɪdʒd]
Averaged
平均值

平均值

[ænd; ənd]
and
和

和

[seks] ['greɪtɪst]
Sex Greatest
性别 最

性爱最棒

[leŋkθ; leŋθ]
length
长度

长度

[ɒv; əv]
of
的

的

[skʌl] [ˌzaɪgəʊ'mætɪk]
skull **Zygomatic**
颅骨 颧骨

颧骨

[bredθ] [bredθ]
breadth **Breadth**
宽度 宽度

宽度 宽度

[ɒv; əv]
of
的

的

['breɪnˌkeɪs] [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l]
braincase **Interorbital**
脑壳 轨道间

脑颅眶间

[bredθ] [depθ]
breadth **Depth**
宽度 深度

宽度 深度

[ɒv; əv]
of
的

的

['kreɪniəm][leŋkθ; leŋθ]
cranium **Length**
颅骨 长度

颅骨长度

[ɒv; əv]
of
的

的

['rɒstrəm] [bredθ]
rostrum **Breadth**
主席台 宽度

喙宽

[ɒv; əv]
of
的

的

['rɒstrəm] [leŋkθ; leŋθ]
rostrum **Length**
主席台 长度

喙长

[ɒv; əv]
of
的

的

[ɪn'saɪsɪv]
incisive
尖锐

尖锐

[fɒ'reɪmen][leŋkθ; leŋθ]
foramen **Length**
孔 长度

孔长度

[ɒv; əv]
of
的

的

['pælət] [æl'viːələ(r)]
palate **Alveolar**
味蕾 肺泡

腭 牙槽

[leŋkθ; leŋθ]
length
长度

长度

[ɒv; əv]
of
的

的

[mæk'sɪləri]
maxillary
上颌

上颌

[tuːθ] - [rəʊ]
tooth **-** **row**
齿 - 排

牙列

[ɑː(r)] . [em] . - , ['dʌgləs] ['kaʊnti] , ['kænzəs]
R **.** **m** **.** **dychei** **,** **Douglas** **County** **,** **Kansas**
拉 . 米 . - , 道格拉斯 县 , 堪萨斯州

R. m. dychei，堪萨斯州道格拉斯县

[ˌeɪ 'viː] . - (- ♂ , [sɪks] ♀) - . [naɪn] - . [faɪv] - . [wʌn][θriː] . [wʌn]['sɛvən] . [naɪn]['sɛvən] . [ˌtuː'tuː]
Av **.** **17** **(** **11** **♂** **,** **6** **♀** **)** **20** **.** **9** **10** **.** **5** **10** **.** **1** **3** **.** **1** **7** **.** **9** **7** **.** **2**
艾夫 . - (- ♂ , 6 ♀) - . 9 - . 5 - . 1 3 . 1 7 . 9 7 . 2
[θriː] . [eit][fɔːr] . [θriː][θriː] . [faɪv][θriː] . [θriː]
3 **.** **8** **4** **.** **3** **3** **.** **5** **3** **.** **3**
3 . 8 4 . 3 3 . 5 3 . 3

AV。 17(11♂, 6♀)20.9 10.5 10.1 3.1 7.9 7.2 3.8 4.3 3.5 3.3

['mɪnɪməm] - . [fɔːr] - . - [naɪn] . [eit][θriː] . - ['sɛvən] . ['sɛvən][sɪks] . [eit][θriː] . [sɪks][fɔːr] . - [θriː] . [ˌtuː'tuː]
Minimum **20** **.** **4** **10** **.** **0** **9** **.** **8** **3** **.** **0** **7** **.** **7** **6** **.** **8** **3** **.** **6** **4** **.** **0** **3** **.** **2**
最低限度 - . 4 - . - 9 . 8 3 . - 7 . 7 6 . 8 3 . 6 4 . - 3 . 2
[θriː] . [wʌn]
3 **.** **1**
3 . 1

最低值 20.4 10.0 9.8 3.0 7.7 6.8 3.6 4.0 3.2 3.1

['mæksɪməm] - . [naɪn] - . [naɪn] - . [θriː][θriː] . [θriː][eit] . [ˌtuː'tuː]['sɛvən] . [naɪn][fɔːr] . - [fɔːr] . [faɪv][θriː] . [naɪn][θriː] . [fɔːr]

Maximum 21 . 9 10 . 9 10 . 3 3 . 3 8 . 2 7 . 9 4 . 0 4 . 5 3 . 9 3 . 4

最大限度 - . 9 - . 9 - . 3 3 . 3 8 . 2 7 . 9 4 . - 4 . 5 3 . 9 3 . 4

最大值 21.9 10.9 10.3 3.3 8.2 7.9 4.0 4.5 3.9 3.4

['tʃeri] ['kaʊnti] , [nə'bræskə]

Cherry County , Nebraska

樱桃 县 , 内布拉斯加州

内布拉斯加州樱桃县

[ˌeɪ 'viː] . - (- ♂ , [sɪks] ♀) - . - - . [naɪn] - . [θriː][θriː] . [wʌn]['sɛvən] . [naɪn]['sɛvən] . [θriː][θriː] . [eit][fɔːr] . [fɔːr][θriː] . [sɪks][θriː] . [faɪv]

Av . 20 (14 ♂ , 6 ♀) 21 . 0 10 . 9 10 . 3 3 . 1 7 . 9 7 . 3 3 . 8 4 . 4 3 . 6 3 . 5

艾夫 . - (- ♂ , 6 ♀) - . - - . 9 - . 3 3 . 1 7 . 9 7 . 3 3 . 8 4 . 4 3 . 6 3 . 5

AV。 20(14♂, 6♀) 21.0 10.9 10.3 3.1 7.9 7.3 3.8 4.4 3.6 3.5

['mɪnɪməm] - . [fɔːr] - . - [naɪn] . [eit][ˌtuː'tuː] . [naɪn]['sɛvən] . [faɪv][sɪks] . [eit][θriː] . [faɪv][fɔːr] . [θriː][θriː] . [fɔːr][θriː] . [ˌtuː'tuː]

Minimum 20 . 4 10 . 0 9 . 8 2 . 9 7 . 5 6 . 8 3 . 5 4 . 3 3 . 4 3 . 2

最低限度 - . 4 - . - 9 . 8 2 . 9 7 . 5 6 . 8 3 . 5 4 . 3 3 . 4 3 . 2

最低值 20.4 10.0 9.8 2.9 7.5 6.8 3.5 4.3 3.4 3.2

['mæksɪməm] - . [wʌn] - . [θriː] - . ['sɛvən][θriː] . [θriː][eit] . [fɔːr]['sɛvən] . [eit][fɔːr] . [wʌn][fɔːr] . ['sɛvən][θriː] . [naɪn][θriː] . ['sɛvən]

Maximum 22 . 1 11 . 3 10 . 7 3 . 3 8 . 4 7 . 8 4 . 1 4 . 7 3 . 9 3 . 7

最大限度 - . 1 - . 3 - . 7 3 . 3 8 . 4 7 . 8 4 . 1 4 . 7 3 . 9 3 . 7

最大值 22.1 11.3 10.7 3.3 8.4 7.8 4.1 4.7 3.9 3.7

[ɑː(r)] . [em] . - , [sæn; sɑːn][hwɑːn; 'dʒuːən] ['kaʊnti] , [njuː] ['meksɪkəʊ] , [ænd; ənd][ˌmɑːntə'zuːmə] ['kaʊnti] , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ]

R . m . aztecus , San Juan County , New Mexico , and Montezuma County , Colorado

拉 . 米 . - , 圣 胡安 县 , 新的 墨西哥 , 和 蒙特祖玛 县 , 科罗拉多州

R. m. aztecus，新墨西哥州圣胡安县和科罗拉多州蒙特祖玛县

[ˌeɪ 'viː] . - ([sɪks] ♂ , [fɔːr] ♀) - . [faɪv] - . [eit] - . [ˌtuː'tuː][θriː] . [wʌn][eit] . [wʌn]['sɛvən] . ['sɛvən][θriː] . ['sɛvən][fɔːr] . [faɪv][θriː] . [fɔːr][θriː] . [faɪv]

Av . 10 (6 ♂ , 4 ♀) 21 . 5 10 . 8 10 . 2 3 . 1 8 . 1 7 . 7 3 . 7 4 . 5 3 . 4 3 . 5

艾夫 . - (6 ♂ , 4 ♀) - . 5 - . 8 - . 2 3 . 1 8 . 1 7 . 7 3 . 7 4 . 5 3 . 4 3 . 5

AV。 10(6♂, 4♀) 21.5 10.8 10.2 3.1 8.1 7.7 3.7 4.5 3.4 3.5

['mɪnɪməm] - . [faɪv] - . [fɔːr][naɪn] . [naɪn][ˌtuː'tuː] . [naɪn]['sɛvən] . [naɪn]['sɛvən] . [ˌtuː'tuː][θriː] . [faɪv][θriː] . [naɪn][θriː] . [wʌn][θriː] . [ˌtuː'tuː]

Minimum 20 . 5 10 . 4 9 . 9 2 . 9 7 . 9 7 . 2 3 . 5 3 . 9 3 . 1 3 . 2

最低限度 - . 5 - . 4 9 . 9 2 . 9 7 . 9 7 . 2 3 . 5 3 . 9 3 . 1 3 . 2

最低值 20.5 10.4 9.9 2.9 7.9 7.2 3.5 3.9 3.1 3.2

['mæksɪməm] - . ['sɛvən] - . [wʌn] - . [sɪks][θriː] . [θriː][eit] . [fɔːr][eit] . [ˌtuː'tuː][θriː] . [naɪn][fɔːr] . [eit][θriː] .
Maximum 22 . 7 11 . 1 10 . 6 3 . 3 8 . 4 8 . 2 3 . 9 4 . 8 3 .
最大限度 - . 7 - . 1 - . 6 3 . 3 8 . 4 8 . 2 3 . 9 4 . 8 3 .
['sɛvən][θriː] . ['sɛvən]
7 3 . 7
7 3 . 7

最大值 22.7 11.1 10.6 3.3 8.4 8.2 3.9 4.8 3.7 3.7

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] ['saɪtɪd]
LITERATURE CITED
文学 引用

参考文献

['ælən] , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . - .
Allen , J . A . 1893 .
艾伦 , J . 一个 . - .

Allen，JA1893。

[lɪst] [ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] [kə'lektɪd] [baɪ]['mɪstə(r)] . [tʃɑːlz] [piː] . ['rəuli] [ɪn][ðə; ði][sæn; sɑːn][hwɑːn; 'dʒuːən]
List of mammals collected by Mr . Charles P . Rowley in the San Juan
列表 的 哺乳动物 集 经过 先生 . 查尔斯 P . 罗利 在 这 圣 胡安
['riːdʒən][ɒv; əv][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ,
region of Colorado ,
地区 的 科罗拉多州 ,

查尔斯·P·罗利先生在科罗拉多州圣胡安地区采集的哺乳动物名录

[njuː] ['meksɪkəʊ][ænd; ənd]['juːtɑː] , [wɪð] [dɪskɹ'ɪpʃənz] [ɒv; əv] [njuː] ['spiːʃiːz] .
New Mexico and Utah , with descriptions of new species .
新的 墨西哥 和 犹他州 , 和 描述 的 新的 物种 .

新墨西哥州和犹他州，并描述了新物种。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] , [faɪv] : - - - , ['eɪprəl] - . - .
Hist , 5 : 69 - 84 , April 28 . 1895 .
历史 , 5 : - - - , 四月 - . - .

Hist, 5: 69-84, 1895 年 4 月 28 日。

[ɒn] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] - .
On the species of the genus Reithrodontomys .
在 这 物种 的 这 属 - .

关于雷氏鼠属（Reithrodontomys）的物种。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] . [hɪst] , ['sɛvən] : - - - , [meɪ] - .
Nat . Hist , 7 : 107 - 143 , May 21 .
纳特 . 历史 , 7 : - - - , 可能 - .

自然历史，7：107-143，5月21日。

['bensən] , [es] . [biː] . - .
Benson , S . B . 1935 .
本森 , S . B . - .

本森，SB1935。

[ðə; ði]['steɪtəs][ɒv; əv] - [mɔːn'teɪnəs] ([bɛəd]) .
The status of Reithrodontomys montanus (Baird) .
这 地位 的 - 蒙塔努斯 (贝尔德) .

Reithrodontomys montanus (Baird) 的地位。

[dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - - - , [wʌn][fɪg] . , [meɪ] - .
Jour . Mamm . , 16 : 139 - 142 , 1 fig . , May 15 .
一天 . 乳房 . , - : - - - , 1 如图 . , 可能 - .

日记。 Mamm.，16：139-142，图 1，5 月 15 日。

[bleə(r)] , ['dʌbljuː] . [ef] . - .
Blair , W . F . 1954 .
布莱尔 , W . F . - .

布莱尔，WF1954。

['mæm(ə)lz] [ɒv; əv][ðə; ði][me'skiːt; 'meskiːt] [pleɪnz] [baɪ'ɒtɪk] ['dɪstrɪkt] [ɪn] ['teksəs] [ænd; ənd][ˌəʊklə'həʊmə] ,
Mammals of the Mesquite Plains Biotic District in Texas and Oklahoma ,
哺乳动物 的 这 牧豆树 平原 生物 区 在 德克萨斯州 和 俄克拉荷马州 ,
[ænd; ənd][ˌspiːʃɪ'eɪʃ(ə)n; ˌspiːs-][ɪn][ðə; ði] ['sentrəl] ['grɑːsˌlændz] .
and speciation in the central grasslands .
和 物种形成 在 这 中央 草原 .

德克萨斯州和俄克拉荷马州梅斯基特平原生物区的哺乳动物，以及中部草原的物种形成。

['teksəs] [dʒɜː(r)] .
Texas Jour .
德克萨斯州 一天 .

德克萨斯杂志

['saɪ] . , [sɪks] : - - - , [wʌn][fɪg] . , [sep'tembə(r)] .
Sci . , 6 : 235 - 264 , 1 fig . , September .
科学 . , 6 : - - - , 1 如图 . , 九月 .

科学，6：235-264，1 图，9 月。

[dælkwɛst] , ['dʌbljuː] . ['dʌbljuː] . - .
Dalquest , W . W . 1948 .
达尔奎斯特 , W . W . - .

达尔奎斯特，WW1948。

['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] ['wɒʃɪŋtən] .
Mammals of Washington .
哺乳动物 的 华盛顿 .

华盛顿的哺乳动物。

['juːnɪv] .
Univ .
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas Publ . , Mus .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [ˌtuː'tuː] : [wʌn] - - , - [fɪgz] . , ['eɪprəl][naɪn] .
Hist . , 2 : 1 - 444 , 140 figs . , April 9 .
历史 . , 2 : 1 - - , - 无花果 . , 四月 9 .

历史，2：1-444，140 图，4 月 9 日。

[hɔːl] , [iː] . [ɑː(r)] . . , [ænd; ənd][keɪ] . [ɑː(r)] . Kelson1959 .
Hall , E . R . , and K . R . Kelson1959 .
大厅 , E . 拉 . , 和 K . 拉 . Kelson1959 .

Hall、ER 和 KR Kelson1959。

[ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] .
The mammals of North America .
这 哺乳动物 的 北 美国 .

北美洲的哺乳动物。

['rɑːnld] [pres] , [njuː] [jɔːk] , [vɑːlz] .
Ronald Press , New York , vols .
罗纳德 按 , 新的 约克 , 卷 .

Ronald Press，纽约，卷。

[wʌn] : [ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks]
1 : xxx
1 : xxx

1：xxx

+ [wʌn] - - + - [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] : [eɪtθ] + - - - + - , - [fɪgz] . ,
+ 1 - 546 + 79 and 2 : viii + 547 - 1083 + 79 , 553 figs . ,
+ 1 - - + - 和 2 : 八 + - - - + - , - 无花果 . ,

+ 1-546 + 79 和 2: viii + 547-1083 + 79, 553 图，

- [mæps] , - [ˌʌn'nʌmbəd] [tekst] [fɪgz] . , [mɑːtʃ] - .
500 maps , 178 unnumbered text figs . , March 31 .
- 地图 , - 未编号 文本 无花果 . , 行进 - .

500 幅地图，178 幅未编号的文字图，3 月 31 日。

[hɪl] , [dʒeɪ] . [iː] . . , [ænd; ənd][siː] . ['dʌbljuː] . Hibbard1943 .
Hill , J . E . , and C . W . Hibbard1943 .
爬坡道 , J . E . , 和 C . W . Hibbard1943 .

Hill, JE 和 CW Hibbard1943。

[ˌiːkə'lɒdʒɪk(ə)l] ['dɪfərənsɪz] [bɪ'twiːn] [tuː] ['hɑːvɪst] [maɪs] (-) [ɪn] ['westən] ['kænzəs] .
Ecological differences between two harvest mice (Reithrodontomys) in western Kansas .
生态 差异 之间 二 收成 小鼠 (-) 在 西 堪萨斯州 .

堪萨斯州西部两种收获鼠（Reithrodontomys）的生态差异。

[dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - - - , ['februəri] - .
Jour . Mamm . , 24 : 22 - 25 , February 20 .
一天 . 乳房 . , - : - - - , 二月 - .

日记。妈妈，24：22-25，2 月 20 日。

['hɔːfˌmaɪstər] , [diː] . [ef] . , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [iː] . Warnock1955 .
Hoffmeister , D . F . , and J . E . Warnock1955 .
霍夫迈斯特 , D . F . , 和 J . E . Warnock1955 .

Hoffmeister、DF 和 JE Warnock1955。

[ðə; ði] ['hɑːvɪst] [maʊs] (- -) [ɪn] [ˌɪlə'nɔɪz] [ænd; ənd][ɪts][ˌtæksə'nɒmɪk]['steɪtəs] .
The harvest mouse (Reithrodontomys megalotis) in Illinois and its taxonomic status .
这 收成 老鼠 (- -) 在 伊利诺伊州 和 它是 分类学 地位 .

伊利诺伊州的收获鼠（Reithrodontomys megalotis）及其分类地位。

[trænz] . [ˌɪlə'nɔɪz] ['eɪˌkæd] .
Trans . Illinois Acad .
翻译 . 伊利诺伊州 学院 .

Trans. 伊利诺伊科学院

['saɪ] . , - : - - - , [wʌn][fɪg] .
Sci . , 47 : 161 - 164 , 1 fig .
科学 . , - : - - - , 1 如图 .

科学，47：161-164，1 图。

['huːpə(r)] , [iː] . [tiː] . - .
Hooper , E . T . 1952 .
胡珀 , E . T . - .

Hooper，ET1952。

[ə; eɪ] [ˌsɪstə'mætɪk] [rɪ'vjuː] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hɑːvɪst] [maɪs] (['dʒiːnəs] -) [ɒv; əv]['lætɪn] [ə'merɪkə] .
A systematic review of the harvest mice (genus Reithrodontomys) of Latin America .
一个 系统 审查 的 这 收成 小鼠 (属 -) 的 拉丁 美国 .

对拉丁美洲收获鼠（Reithrodontomys属）进行系统性综述。

['mɪsk] .
Misc .
杂项 .

杂项

[pʌbl] .
Publ .
出版 .

出版

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[zuːl] . , ['juːnɪv] .
Zool . , Univ .
动物学 . , 大学 .

动物学，大学

['mɪʃɪgən] , - : [wʌn] - - , [naɪn][ˌpiːˌɛl'ɛs] . , - [fɪgz] . , - [mæps] , ['dʒænjuəri] - .
Michigan , 77 : 1 - 255 , 9 pls . , 24 figs . , 12 maps , January 16 .
密歇根州 , - : 1 - - , 9 请 . , - 无花果 . , - 地图 , 一月 - .

密歇根州，77：1-255，9 幅图版，24 幅插图，12 幅地图，1 月 16 日。

['haʊəl] , [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . - .
Howell , A . H . 1914 .
豪厄尔 , 一个 . H . - .

Howell，AH1914。

[rɪ'vɪʒ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'merɪkən] ['hɑːvɪst] [maɪs] (['dʒiːnəs] -) .
Revision of the American harvest mice (genus Reithrodontomys) .
修订 的 这 美国人 收成 小鼠 (属 -) .

美洲收割鼠（Reithrodontomys属）的修订。

[en] . ['æmər] .
N . Amer .
N . 美国 .

北美

['fɔːnə] , - : [wʌn] - - , ['sɛvən][ˌpiːˌɛl'ɛs] . , [sɪks] [fɪgz] . , [dʒuːn][faɪv] . - .
Fauna , 36 : 1 - 97 , 7 pls . , 6 figs . , June 5 . 1935 .
动物群 , - : 1 - - , 7 请 . , 6 无花果 . , 六月 5 . - .

动物志，36：1-97，7 图版，6 图，1935 年 6 月 5 日。

[ðə; ði] ['hɑːvɪst] [maɪs][ɒv; əv][ðə; ði][sæn; sɑːn]['lwis; 'lwiʃ] ['væli] , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] .
The harvest mice of the San Luis Valley , Colorado .
这 收成 小鼠 的 这 圣 路易斯 谷 , 科罗拉多州 .

科罗拉多州圣路易斯山谷的田鼠。

[dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - - - , [meɪ] - .
Jour . Mamm . , 16 : 143 - 144 , May 15 .
一天 . 乳房 . , - : - - - , 可能 - .

日记。妈妈，16：143-144，5 月 15 日。

[leɪn] , [dʒeɪ] . [en] . - .
Layne , J . N . 1959 .
莱恩 , J . N . - .

Layne，JN1959。

[grəʊθ] [ænd; ənd] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iːstən] ['hɑːvɪst] [maʊs] , - - .
Growth and development of the eastern harvest mouse , Reithrodontomys humulis .
生长 和 发展 的 这 东 收成 老鼠 , - - .

东部收获鼠（Reithrodontomys humulis）的生长发育。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['flɒrɪdə] [steɪt] [mʌs] . , [fɔːr] : - - - , [faɪv] [fɪgz] . , ['eɪprəl] - .
Florida State Mus . , 4 : 61 - 82 , 5 figs . , April 27 .
佛罗里达 状态 音乐 . , 4 : - - - , 5 无花果 . , 四月 - .

佛罗里达州立博物馆，4：61-82，5 图，4 月 27 日。

[vɜːrts] , [biː] . [dʒeɪ] . - .
Verts , B . J . 1960 .
顶点 , B . J . - .

Verts，BJ1960。

[ˌiːkə'lɒdʒɪk(ə)l] [nəʊts] [ɒn] - - [ɪn] [ˌɪlə'nɔɪz] .
Ecological notes on Reithrodontomys megalotis in Illinois .
生态 笔记 在 - - 在 伊利诺伊州 .

关于伊利诺伊州大耳雷氏鼠（Reithrodontomys megalotis）的生态学笔记。

[næt] . [hɪst] .
Nat . Hist .
纳特 . 历史 .

自然历史

['mɪsk] . , [ʃɪ'kɑːgəʊ] ['eɪˌkæd] .
Misc . , Chicago Acad .
杂项 . , 芝加哥 学院 .

芝加哥学院杂项

['saɪ] . , - : [wʌn] - ['sɛvən] , [wʌn] [fɪg] . , [dʒʊ'laɪ] - .
Sci . , 174 : 1 - 7 , 1 fig . , July 25 .
科学 . , - : 1 - 7 , 1 如图 . , 七月 - .

科学，174：1-7，1 图，7 月 25 日。

[trænz'mɪtɪd] [mɑːtʃ] - , - .
Transmitted March 30 , 1961 .
传输 行进 - , - .

1961年3月30日播出。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


听书破万卷
开口如有神